

六千住于三城以回鄉難民實之仍立倉以儲海運歲春秋  
班軍約五萬即酌此派築從之

丁巳命兵部尚書邵輔忠護送桂王兵部右侍郎趙綏都督  
鄭士毅護送瑞王兵部左侍郎呂純如錦衣衛都指揮使張  
元孫護送惠王

順天府丞劉志選為南右僉都御史提督操江正推太僕少  
卿王一中削奪以門戶故

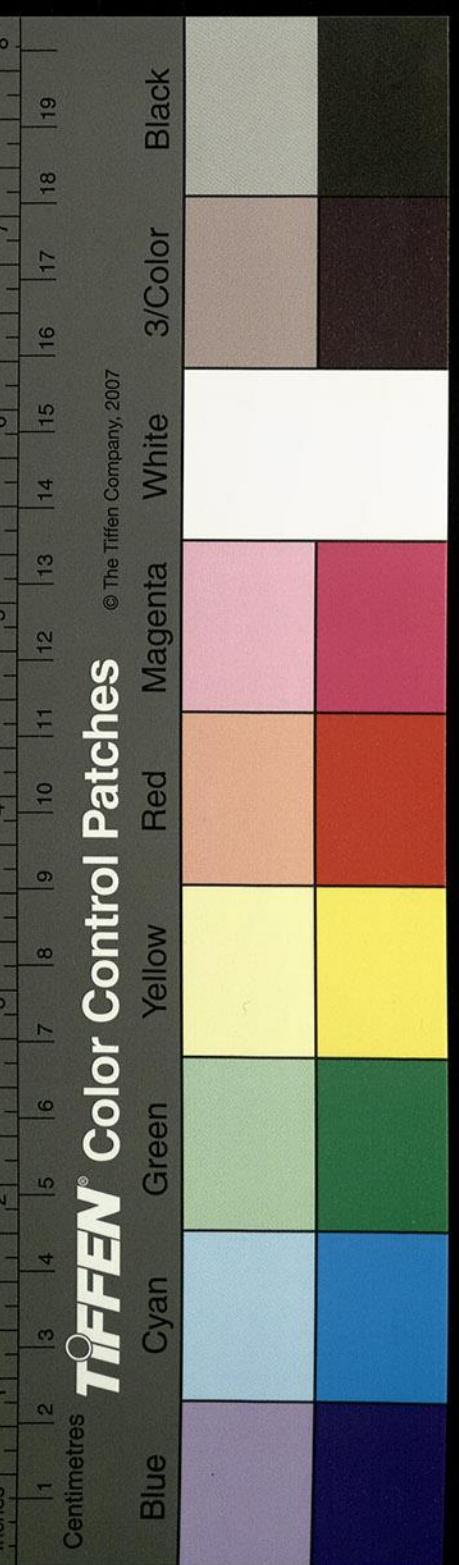
右通政使呂圖南為通政使陪推光祿寺卿詹爾達罷以久  
依門戶故

宴琉球使臣正議大夫蔡廷等禮部左侍郎李應先主之  
故貴州總督兵部右侍郎蔡復一贈南書詹監謚清憲同安  
福建人萬歷乙未進士總督時坐搗巢失利免以候代治軍  
調餉不輟卒軍中後按臣言其忠勤勞瘁遂得贈邱復一學  
博才高詩出入漢唐間不子不年人皆惜之

己未巡撫寧夏右僉都御史史永安為兵部右侍郎總督陝  
西三邊軍務

榆林兵備左布政胡廷晏為右僉都御史巡撫陝西太僕少

卿年志夔為右僉都御史提督雁門等閩兼巡撫山西



刑部右侍郎陳九疇為左侍郎鄖陽撫治李若珪為刑部右侍郎

詹魏忠賢甥董芳名錦衣衛指揮使

庚申罷御史李懋芳時推陞以黨斥

前工科給事中郝土膏以程策訟上削奪至是撫按籍貶千三百金擬贖徒從之

辛酉推寧夏巡撫以太常卿白儲召太僕少卿張捷並劾免壬戌右通政王志道為左通政太僕少卿郭存謙為右通政浙江左布政康新民為光祿卿

削奪御史姚應嘉時推陞以黨斥  
議脩隆德殿

工部尚書言南銅鑄訖 上以廠臣佐急大善之

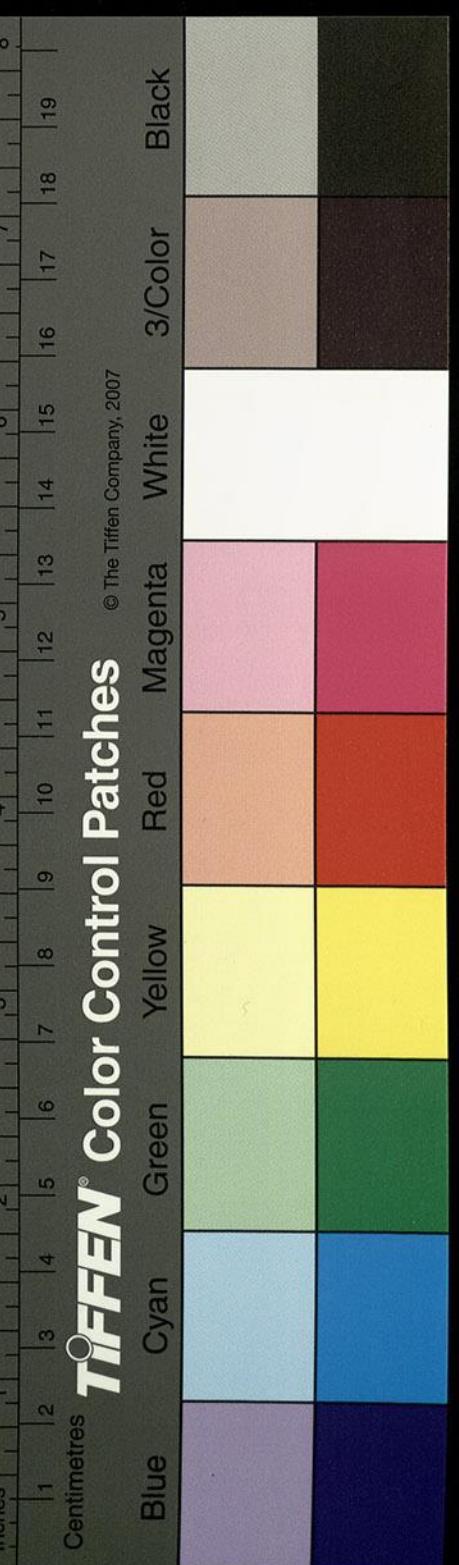
癸亥山東左布政梁應澤為右僉都御史撫治鄖陽

甲子戶科給事中林宗載為太常少卿御史田珍為大理  
左寺丞

毛文龍援朝鮮擊建虜于義州敗之

參將王家賓進都督僉事

乙丑文選司郎中李夔龍為太常少卿



御史田景新免以辭差被斥

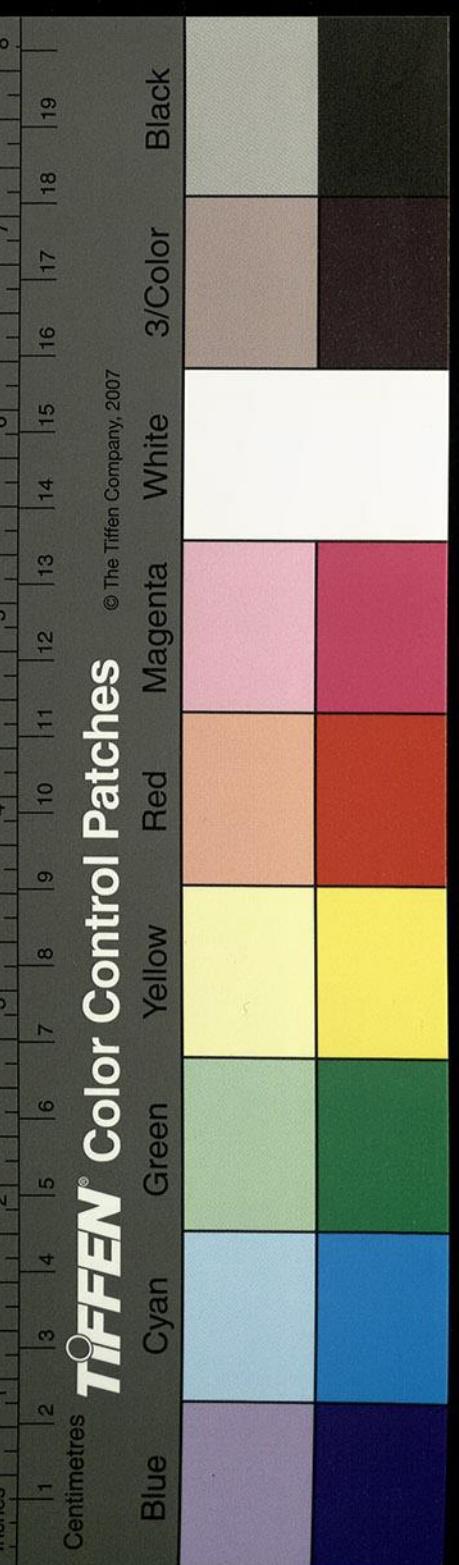
工科給事中陳維新奏工部四司額派料銀八十六萬有奇  
今外解自萬歷四十四年至天啟六年共虧一百十三萬九  
千七百餘金總由考成不嚴莫若將工部錢糧悉如戶部京  
邊例注入考成稽覈通用類造吏部不准給由陞遷再遲參  
論謹擇其要領禁之一四司不得擅請兌支一撫按不得題  
留一郡縣不得挪借因頒廠臣搜括內庫蠲免外帑所節省  
二十萬上以廠臣節省不下几百萬此云二十萬猶未十  
之一餘如議

丙寅辰刻金星順行于危宿

丁卯瑞王常浩言約束隨侍庖人廩人等浮費 上褒答之

惠王常潤桂王常瀛各言節用愛人 上褒答如前

太僕寺卿洪瞻祖言國初馬政綦重事寄不分于邊軍賦不  
隸于部自宣德正統間暫舒民力以馬而銀自是改折嘉隆  
之際老庫積馬價千有餘萬新庫歲額復四十餘萬緡之銀  
即馬也馬專給團營銀則給邊費今之虎墩炒化加賞之用  
而馬不為邊設也銀亦不為邊餉用也儲備復為種馬之用  
別衙門不得擅取而今一切以借為例何也萬歷十八年至



國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN, R.O.C.

今戶部三十二借共銀一千二百九十九萬九千八百六十  
一兩工部十借共銀十八萬七千五百四十兩光祿寺順天  
府各一借共銀四萬兩近奉藩封另劄萬八千金而同庫四  
朝之積皆盡矣馬價軍國急需豈得任其積逋以致庫貯匱  
乏乞勅核所借稍補百分之一外解十之三餘限續完許臣  
等年終類奏之日叅罰量處章下兵部

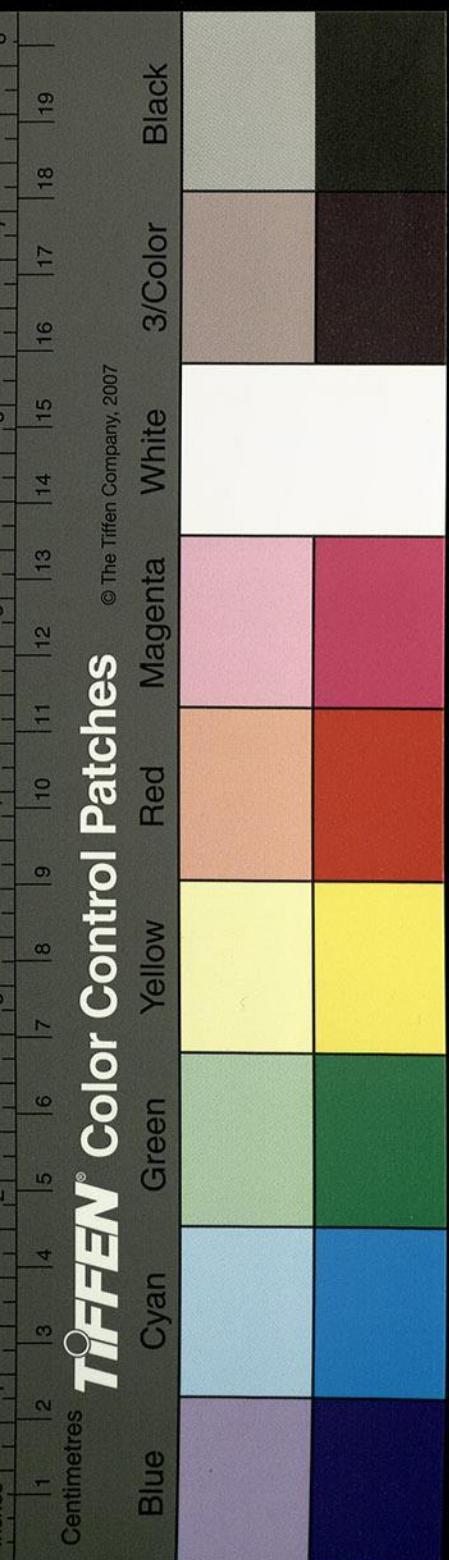
東廠太監魏忠賢請蠲草料命加原廕二級賜金五十綵幣  
二酒粡及新鈔三千貫仍賜勅

進惠府左右長史陳沃心李建和桂府左右長史蔣友筠沈

立義服俸從之二王之請也先以瑞王請加長史朱明時馬  
作服俸

進魏希堯左都督世襲錦衣指揮使

降夷阿引等殺奢寅首歸初總督朱燮元重購降夷阿引阿  
友等佯得罪叛去懸賞捕之住邊界久之寅不復疑因得通  
外閭約死士斬其愛將疑阿友拷掠甚毒至刃穿其左足終  
不服釋之寅益不快輒痛飲阿引等乘醉夜刺寅稱官兵至  
餘賊盡奔焚其屍以首來獻至是變元移鎮重慶專討水西  
建議滇兵出露益遏安效良々應援而別出天生橋尋甸以



絕其走蜀兵臨畢節扼其交通三路而別出龍場岩後以奪其險陡兵由普定渡思臘河徑趨安邦彥巢穴而陸廣鴨池搗其虛廣西出泗城分兵策應然後大軍由遵義鼓行而前會憂去未行

三月戊辰朔前都督同知杜文煥為摠兵鎮守寧夏

前督師王之臣言遼東撫賞諸弊有弊在官商收貸瀝惡虛冒有弊在委官給散叢賣侵欺有弊在監守抵換挪移支剩不還希圖乾沒臣自去年八月接管一季額外省一萬九千六百七十八金有竒額內覈還官銀一萬五千八百六十有

奇今交代之際必政有專屬督臣閻鳴泰撫臣袁崇煥等乞皇上酌定以便歸一命下部

己巳夜有流星見東北如甌大色黃赤尾光炸散燭地自天

陪星西北入紫微垣徑少宰星入勾陳尾跡化白雲而沒

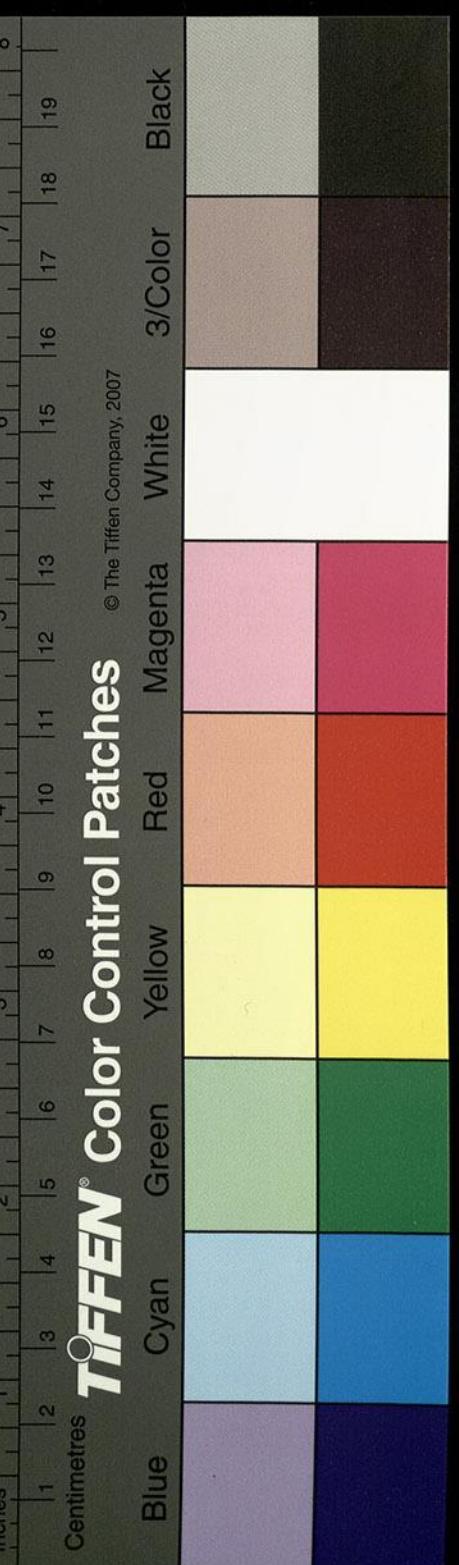
庚午以緝獲虜魏忠賢錦衣指揮使世襲賜勅及金幣羊酒

前川貴總督張我續捐金助工 上善之

兵部上毛文龍揭云朝鮮人招害職堅守不拔所傷僅

千人恨甚殺朝鮮人六萬燒粟百餘萬石移兵攻朝鮮得

旨屬國不支折而入則益強亦非吾利傳諭文龍相机



應援勿懷夙嫌悞大計

順天府尹李春茂賑飢民訖頃厥臣憂國起瘠 上善之

辛未 上閱建極殿工

庶吉士姚明恭雷躍龍服除授簡討

南兵部右侍郎謝啟光免時搜獲私札

先是寧撫袁宗煥請修錦州中左大凌河等城漸期進取議  
春秋班軍戍之兵部酌四萬出閏督師王之臣請脩山海一  
路邊牆及中前所鐵場堡芝麻灣等城言班軍五萬已派四  
萬東修錦義止餘萬人不足供役兵部覆薦鎮春秋班軍共

五萬他鎮無有宜聽督臣酌緩急派用從之

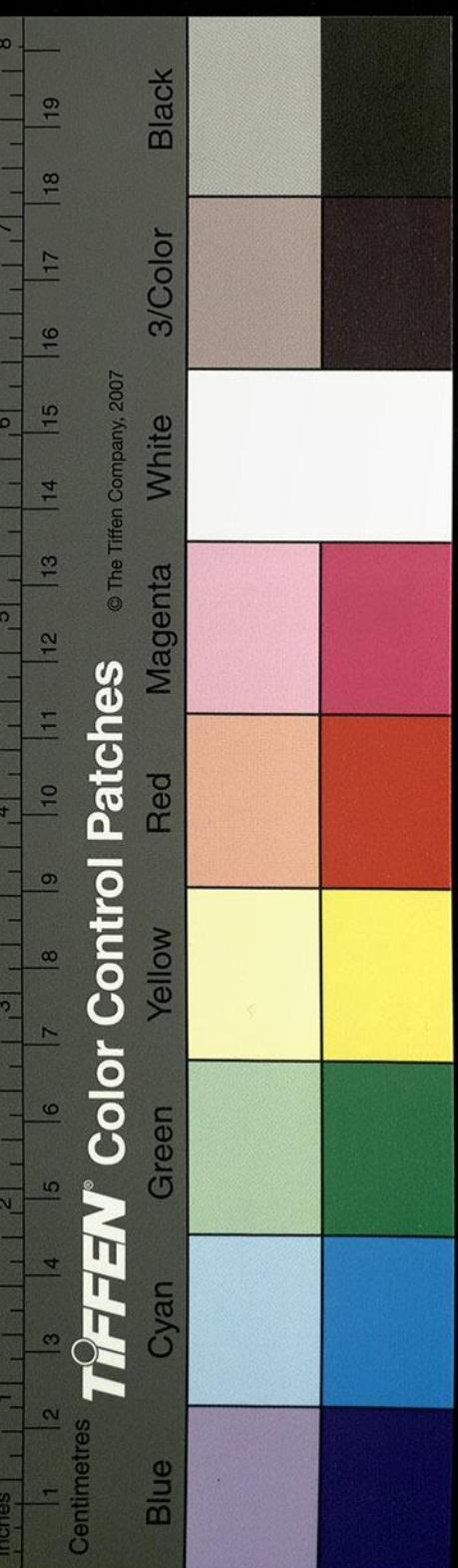
直隸巡按御史楊春茂以黃山冊上言黃山介徽寧間延袤  
二百餘里山西北距太平縣八十餘里細民之業山東南距  
歙縣百二十里共計山七千七百餘畝其吳養春山三十四  
百畝前旨變價三十萬自養春之山論也謂多年木植利不  
下二十萬似槩山而論也除養春三千四百四十六畝入官  
之山罰其逋稅變貳助工外至原屬百姓容樵採納稅 上  
從之

夜水星逆行房宿北第一星木星下之

國權

天啟七年

主



時江浙湖廣漕船回滯令泊承儀各巡撫糧道募民船給軍其耗米補贍費至閩蘇松民極言不便未允而郡縣拘民船不勝其擾漕卒甚厚糈又不利民相譁竟寢初議

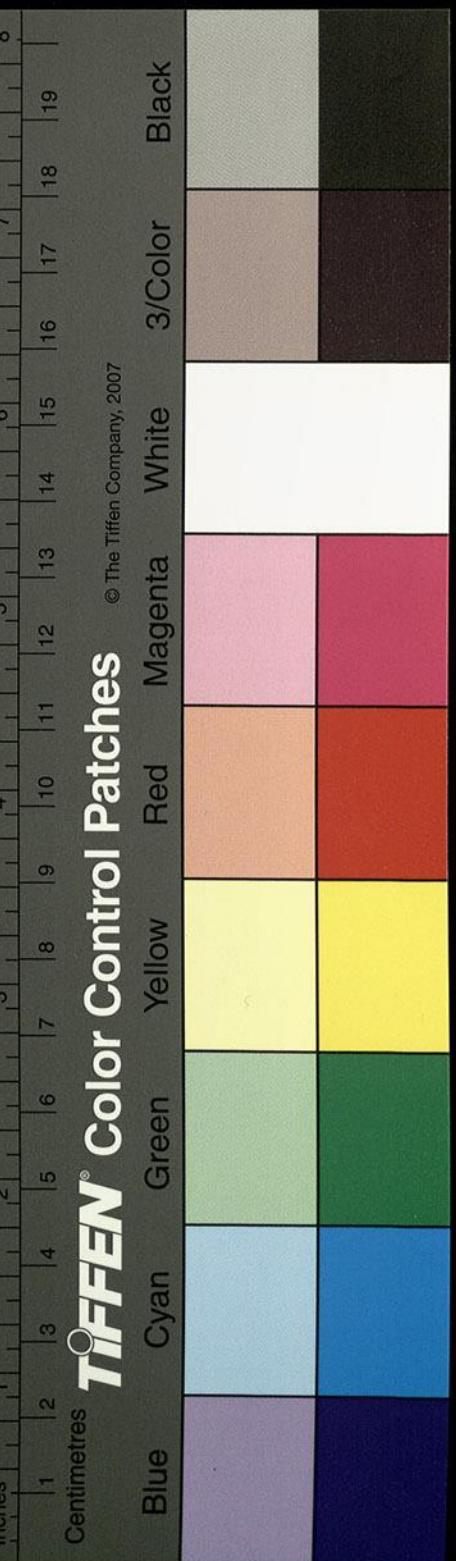
壬申宴泰寧等衛夷人脫孫李羅等

三王之國各賜馬一百匹

戶部主事李自儼行人汪邦柱主試雲南刑部主事林曾行人宋鳴梧主試貴州邦柱鳴梧以門戶罷改命行人李昌齡往雲南馬懋才往貴州

薊遼總督閻鳴泰順天巡撫劉詔並言中協最衝莫若喜峰

口以其當三衛夷使之貢道也客秋賴厥臣給料頒賞鎮臣陶文等稽核河上臺城俱修訖其次董家口脩磚城二十三丈橋五洞計役九千餘人願以薊鎮班軍派東西二協者再留二三千餘需主兵從之  
癸酉兵部覆督師王之臣委任督撫<sub>六</sub>賞言撫夷之處在關內如滾鬼等賞于桃林口柴狗等賞于寬佃峪他卜能等賞于黑峪關長昂等賞于義院口伯桑戶等賞于擦崖子腦毛大等賞于界嶺口綏素等賞于羅文峪胡婦大嬖六等夷酋毛困等賞于潮河川赶鬼等賞于大小峪伯牙兒哩拜等賞



于喜峰口此因各夷近薊故市賞必于薊地在閏外如煖鬼  
宰賽等賞于開原鐵嶺瓦青虎墩鬼慾黃台吉抄化拱鬼等  
賞于平虜堡長安堡廣寧鎮靜堡小瓦青等賞于義州大康  
堡拱鬼等又賞于錦州大福堡此因各夷近遠故市賞必于  
遼地自河東失而移廣寧辛酉事也非廣寧額賞也廣寧又  
失而移閏門壬戌事也非閏門額賞也寧前既復而移寧後  
乙丑事也并非寧遠額賞也此閏內閏外撫賞之大較也今  
督臣閻鳴泰撫臣袁崇煥熟諳夷情均堪任使但二鎮遼遠  
如用一人恐鞭長不及議令閏內閏外各轄之似為兩便遂  
益從之

命鳴泰任閏內崇煥分閏外分撫責成

豐城侯李承祚議江西南贛吉安仍食淮鹽開珠池採銅鑛  
上以銅鑛開閉久不許其食鹽下部謠已部覆以吉安食淮

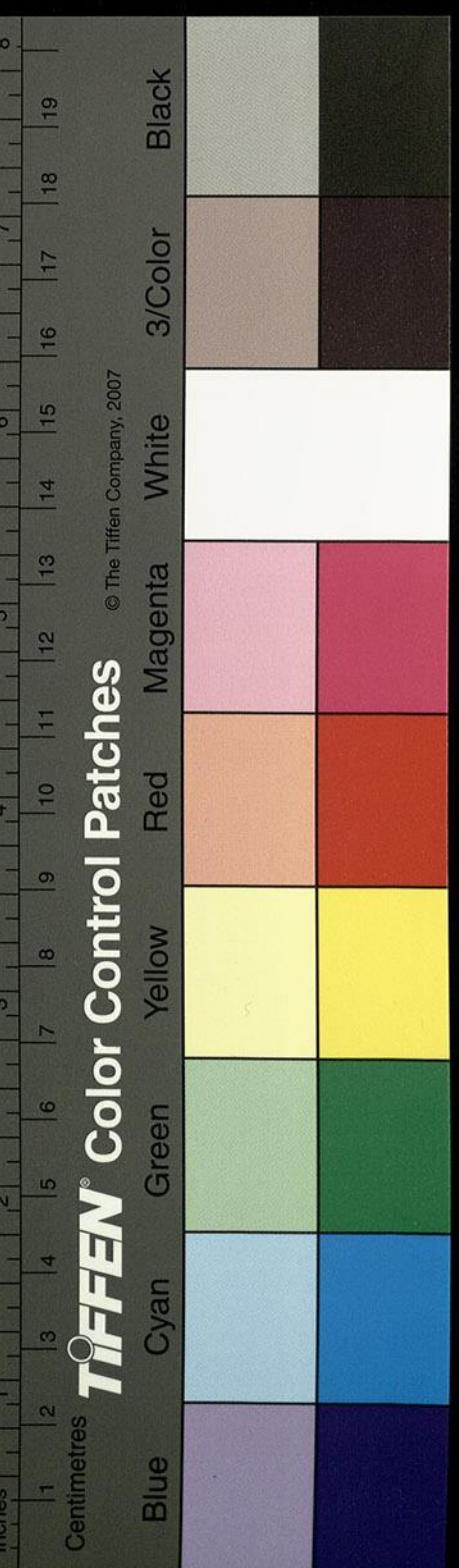
益從之

甲戌御史陸世科以黨罷削奪吏部考功郎中蘇繼歐以庇  
楊漣也

朝鮮國王李倧乞回使市硝磺礮虜如先年備倭例 上念

其忠順時艱許之

山東巡撫李精白言莒州民王九常家牛生子如麟以圖上



未頌厥臣 上善之

陝西總督王之采言瑞府膳田請三萬秦地不加拓藩至瑞府而五勢難取盈今漢中報四十餘頃之外各郡各無餘產如酌派十之一臣當任之餘不能措或隣者分給衆猶易供

命下部議

雲南巡按御史朱泰禎奏叙平定武尋嵩功三年間共一百三十三戰俘三百七十四人斬共四千六十一級兵部請筮日宣捷報可

乙亥署禮部左侍郎李康先上言親王道經及就國之後宜

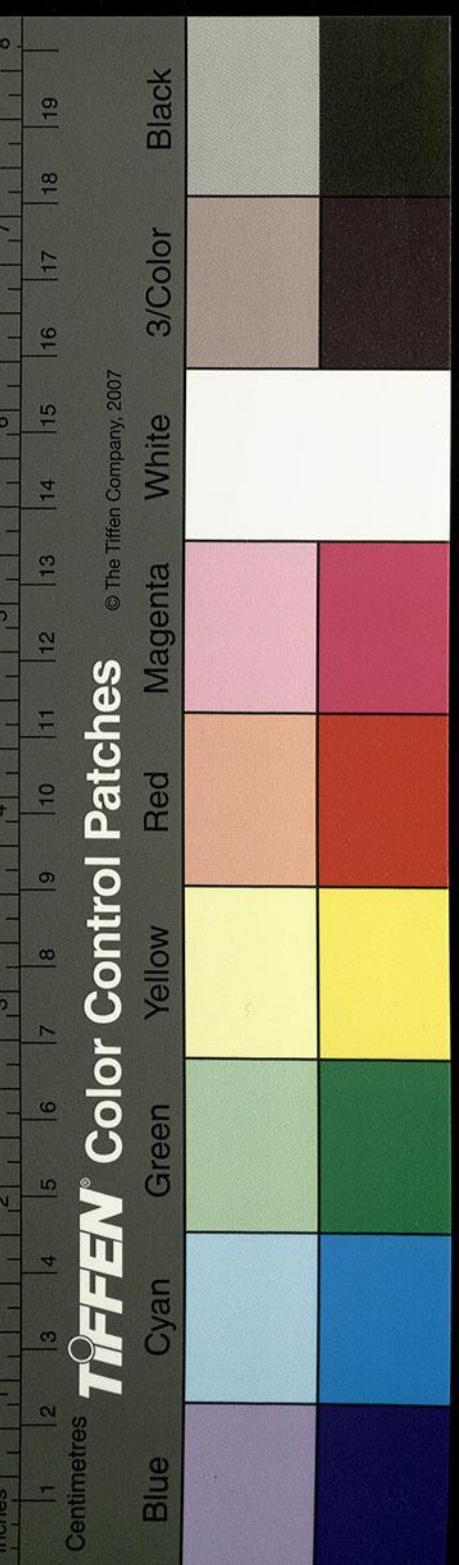
謁祖陵三王俱經南京宜謁 孝陵瑞王經過祿天惠王桂王就國俱宜進謁 顯陵或念繁費則遣官祭告得旨俱遣官祭告

故太僕卿李如檜贈工部右侍郎膺子入監予祭葬 許中書舍人朱慎鑒考選慎鑒俸滿乞選頌厥臣內輔得人師濟在列

丙子瑞王辭奉先殿未刻雨雹

削奪吏部考功郎中徐楠以門戶也

延綏巡撫守制朱童蒙言延鎮去年京運負三十餘萬軍士



告飢乞先半發因頌廠臣勦勦力殲綢繆計周遠左宣雲武  
備咸脩衝邊共倚再請守制命戶部即給餉童蒙奪情料理  
設遷曰延鎮靜謐何以奪情也貂寺倒炳不有其君又何  
顧私親焉

丁丑進遼東總兵趙率教左都督  
浙江巡撫潘汝楨言閩浙比隣突有閩人王清等駕巨舟稱  
義兵聯船越境恐其訖橫乞嚴海禁從之

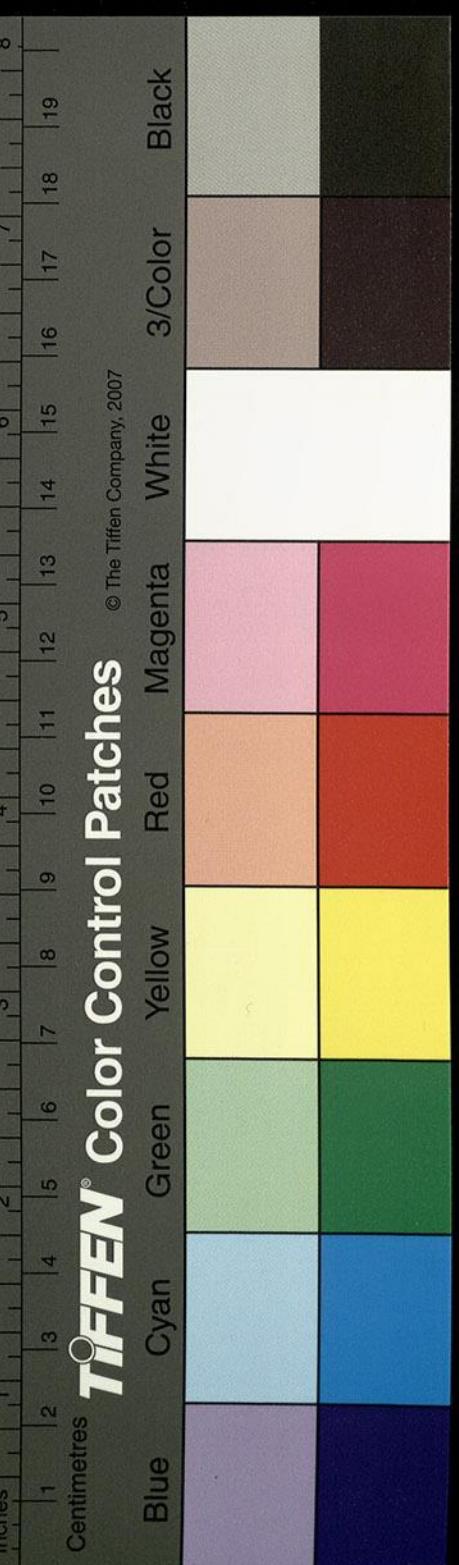
戊寅瑞王之國

設遷曰三國並遣時議未備田租未定亟焉剪桐錫圭

或議逆璫私忌利諸王之戎外也是則不然諸王富于春  
秋業啟爵土各君臨一隅又復何待今以 懇廟升遐之  
速先卑維城過疑逆璫非持平之論也

都人陳文漢吳守義等請立魏忠賢祠許之

戶部覆登萊巡撫李嵩疏言臣部歲發米二十萬石養兵而  
遠民聽其屯種自養今嵩請加額宜于登州歲買十萬外加  
買二萬石故時津糧為首運俟抵鮮回空再發登糧必值秋  
季風効易沒今年前改運次年春利涉至民間輸金准本  
色上納免其以米易錢以錢易銀從之

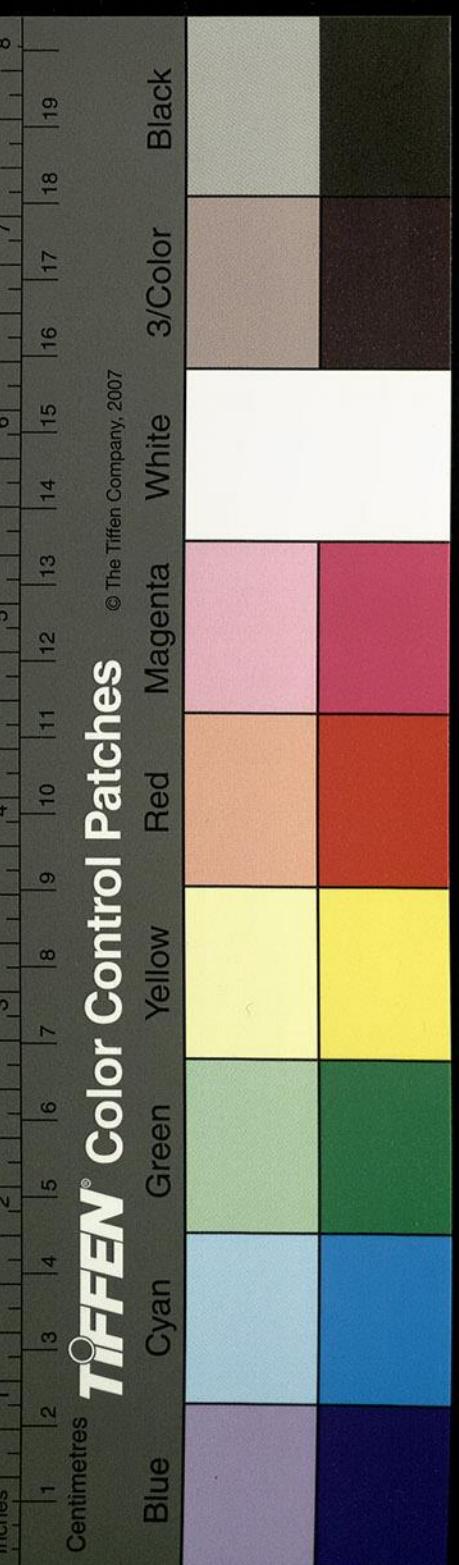


兵部尚書馮嘉會言登萊巡撫李嵩報朝鮮叛臣韓潤等導  
虜入安州節度使南以興自焚死餘盡遭僇我往援都司王  
三桂等俱沒平壤不戰而潰虜又攻黃州矣適朝鮮陪臣金  
象憲等在京呈稱宜及此時速發偏師乘虛搗穴俾首尾牽  
制狼狽莫救臣計南有登鎮東有皮島北有欵虜須責寧遠  
撫臣期會並進勿水兵僅援不為搗虛計也遂命遼撫選銳  
乘虛如部議

設遷曰計不豫定未可以應卒東虜瞰我屬國彼獨不為  
根本慮乎虛而襲之路人所明也遼撫果夙戒早籌引輕

騎而東專閫外之役其誰曰不可而文義拘牽受成于卒  
兵稟命于廊廟迨蒙鑒允坐移際會徒繁牒奏邊臣以請  
事為長才內朝以部覆為稱職餘何問焉其曰責寧遠撫  
臣期會並進度兵甲幾何芻餉几何謀議往復動經旬日  
徵發兼程又未知所卜柰何輕言之哉

廣西巡撫曾應瑞言南寧太平粵西內地屏蔽沿邊土司為  
二郡藩籬萬歷二十五年以前思明府龍州龍憑忠遷等土  
司頗稱強盛安南祿夷稽首稱順及二十九年思明土官黃  
承祖沒男黃以雷故懦祿州夷酋韋達禮窺犯思明二十年



間議增兵于南太設叅將三十一年叛臣陸祐蕩平達禮馘獻天啟二年盜韋公禮分路焚劫謀裁叅將以摠兵移往南太前部院胡應台奏罷摠兵復叅將博訪夷情僉云叅戎改而土司率多牽制相時度勢裁叅戎改守備一員統舊兵五百與思明道蘊營守備犄角協力其權不重其勢不孤從之禮部左侍郎先李康先奏瑞王之國道經襄府不便出會若席殿頃刻供應千金且惠桂二王所經過王府不一槩免出會報可

已卯檢討張士範直日講

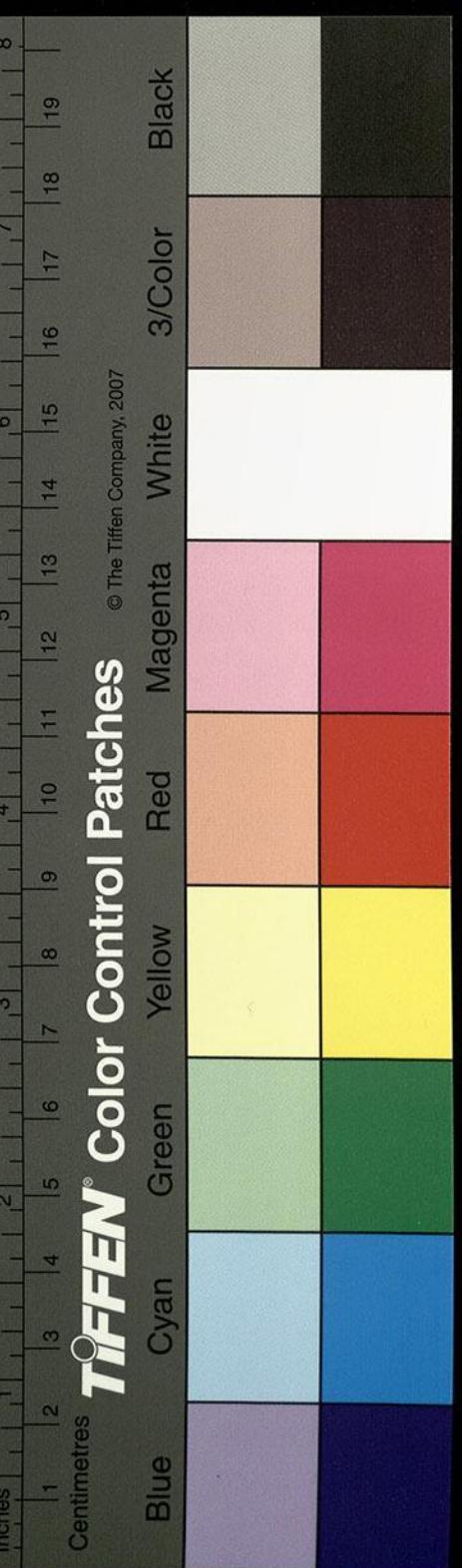
通州人衛萬民韓國湖等請立魏忠賢祠賜額懷仁

庚辰宣雲南之捷告郊廟

薊遼總督閻鳴泰順天巡撫劉詔巡按倪文煥梁夢環連章

請祠魏忠賢于密雲丫髻山賜額崇功

辛巳以滇捷進輔臣黃立極少傅兼太子太傅吏部尚書建極殿大學士屢尚寶司丞賜金六十綵幣四坐蟒衣一施鳳來張瑞圖李國楨少保兼太子太保戶部尚書武英殿大學士並膺中書舍人賜金五十幣二坐蟒衣一魏忠賢加恩三等仍賜勅世錦衣指揮使司禮太監王體乾等七人加恩二



等世錦衣指揮僉事仍金幣兵部尚書馮嘉會進太子太師原廕錦衣指揮僉事加一級世襲雲南巡撫閩洪學進太子太保世錦衣指揮僉事累國公沐啟元進太子太保並賜金幣文臣邵輔忠傅宗龍等武臣尹啟易金為貴等土司沙源龍在田等各陞資有差

諺遷曰邊功叙及閣部非制也中葉以後沿為成習于內臣何預身非行間事非遙歷輒膺景風之賞則本兵迎附所當首論矣

壬子薊遼總督閻鳴泰言薊遼相越僅百餘里遵化兼太平

喜峰二路不設一監司非便宜併于薊州道其遵化道可裁從之

癸未宴朵顏等衛貢夷

御史卓邁巡按順天

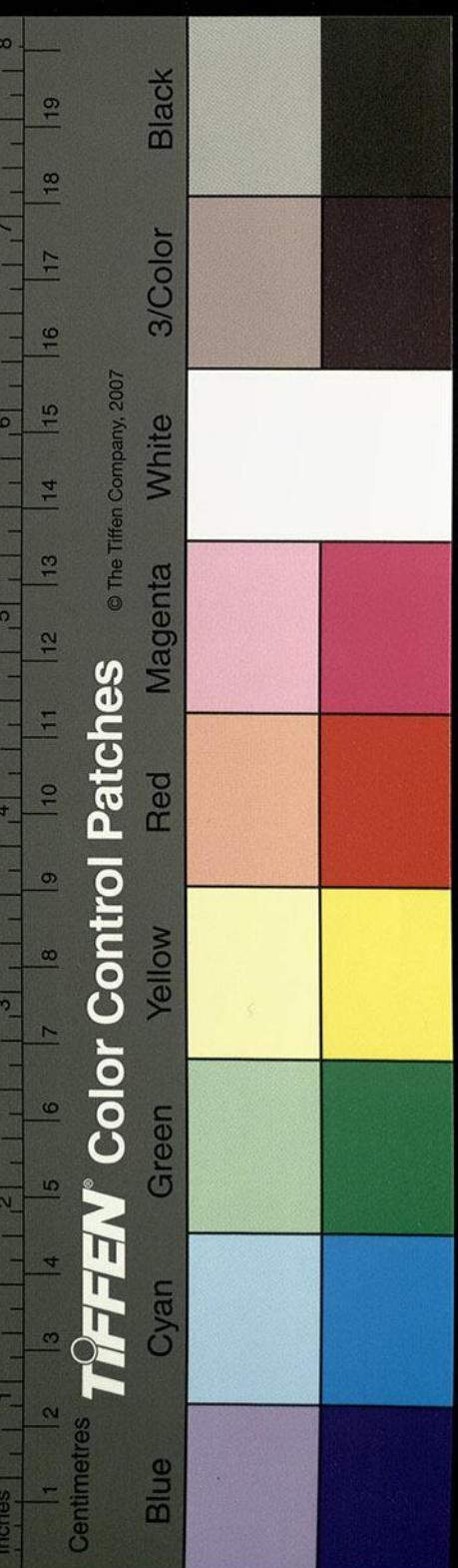
花馬池副摠兵郭威振等免寧夏巡撫史永安糾其虜入安

定堡失事

禁閉霸易涿房山淶水等州縣礦洞從內監李永貞之言

甲申以緝盜功加魏忠賢原廕二級仍賜勅

薊遼總督閻鳴泰言東協諸虜哈喇慎一部獨注燒餅未欵



二月五日汪以二百餘騎屯桃林口外大戚谷嶺陰圖窺犯  
分鎮內臣楊朝介馬而馳率守軍擒其三人汪即叩關願罰  
楊朝同道臣張春等諭以威德願罰九立盟質一夷為我  
坐門始還其三人因頌廠臣赤心報國全美籌邊命膺忠賢  
錦衣指揮使世襲楊朝世正千戶張春加服俸一級黑雲龍  
等各進一級趙朝用等各賚十金總鎮太監劉應坤陶文各  
膺錦衣正千戶分鎮太監孫茂霖武俊王蒞朝各膺百戶賚  
金有差

乙酉惠王辭奉先殿

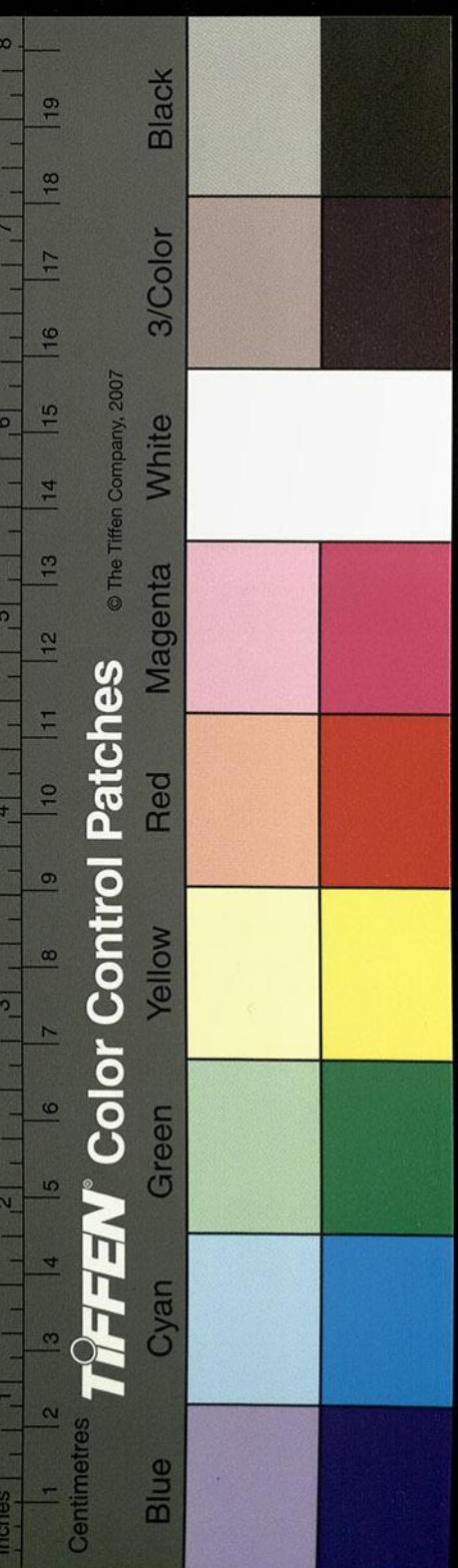
削奪吏部郎中龔世法因推陞以黨論

鳳陽巡撫郭尚友請釋高牆物故罪宗槐山朝誼等十八人  
歸故庶給庶人廩 上從之

丙戌戶部發年例銀寧夏延綏各三萬五千金 上閔延鎮  
繁飢再湊給

閻鳴泰言密雲濱荒原解遠豆二萬石舊每石值六錢三分  
從陸運至闕今每石約費一兩五六錢之多貧民何堪乞如  
永鎮例增值並改減折色仍寬限運送天津命下部酌覆

丁亥禮部右侍郎韓日纘為南禮部尚書



太常寺卿姚宗文為右僉都御史巡撫湖廣山西左布政使  
焦馨為右僉都御史巡撫寧夏

南京兵部右侍郎毛一鷺為添設左侍郎浙江巡撫潘如楨

為南兵部右侍郎

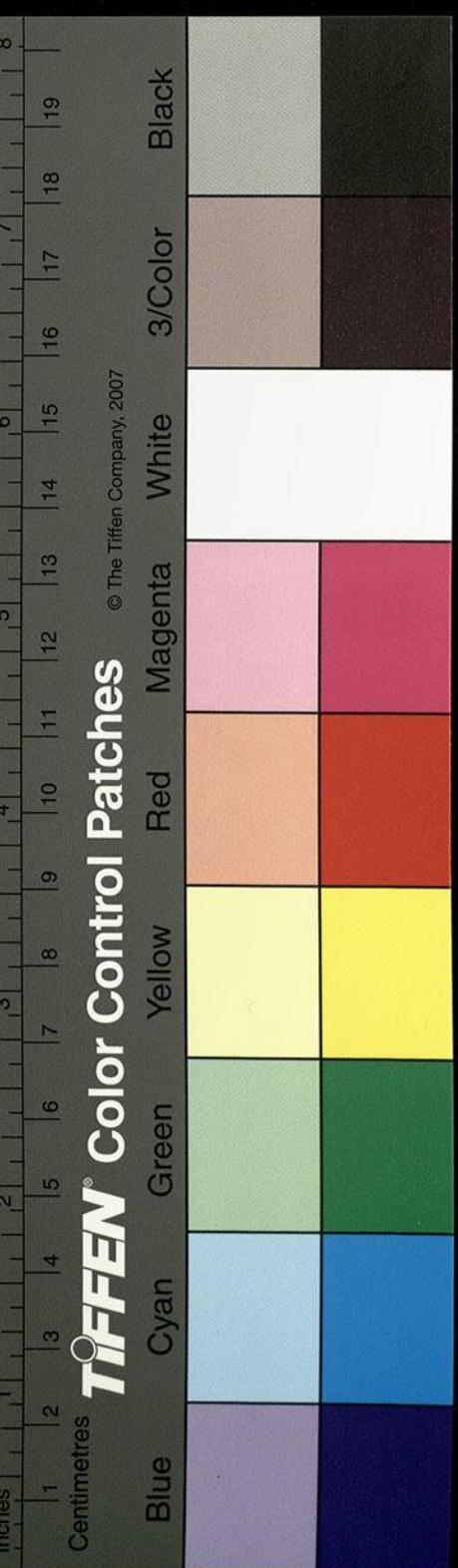
命削奪大理寺右寺丞彭鯤化與兵部職方司郎中劉永祚  
官誥以其久依楊漣黨也

先是湖廣巡撫李棲鳳言惠桂二府分封荆衡給賜膳田接  
廢遠及棗陽王絕產民間淤田共萬頃計畝收租可三萬金  
分之兩藩各萬五千金然必有司徵輸民力樂從若自行徵

收必激亂戶部尚書郭允厚言福府膳田不足二萬僅及潞  
府之半則今日兩府有福府之半亦不為少然皇澤隆長猶  
存見少按湖廣廢府有九除湘遠見存搜括景德量撥潞府  
外尚有潭谷二府坐長沙郢梁二府坐安陸岐府坐德安雍  
府坐衡州其所遺田雖變置改撥多寡不同然而里胥之隱  
沒豪猾之侵占暨各郡藩之私收恐不止一二處也遂命撫  
按清理務足二王經費

戊子以緝獲加魏忠賢原廕二級

先是總督漕運河道太監李明道薦轄漕山東左布政朱國



盛有旨加銜吏部尚書周應秋覆言啟臣等天巨手報國赤心輓漕輸運河伯效靈裕國通糧倉庾漸實進國盛太常寺卿兼山東按察使仍故任

設遷曰嘗見朱國盛自言平昔不一識魏忠賢竟被黨名噫薦以內臣何以求識忠賢哉

陝西巡撫張維樞言澄城知縣張斗耀苛徵生變見殺命捕首禍

兵部尚書馮嘉會言虜攻朝鮮毛文龍請援豈容擲為孤注除搗巢之師聽寧撫調度今宜南海口覺華島選水兵三千

統以健將先就文龍聽相機進止續發天津水兵為後勍登萊亦選三千人出海策應虜可乘則全旅以擊之否則多方以悞之因舉參將徐璉游擊宋承燾堪統兵報可

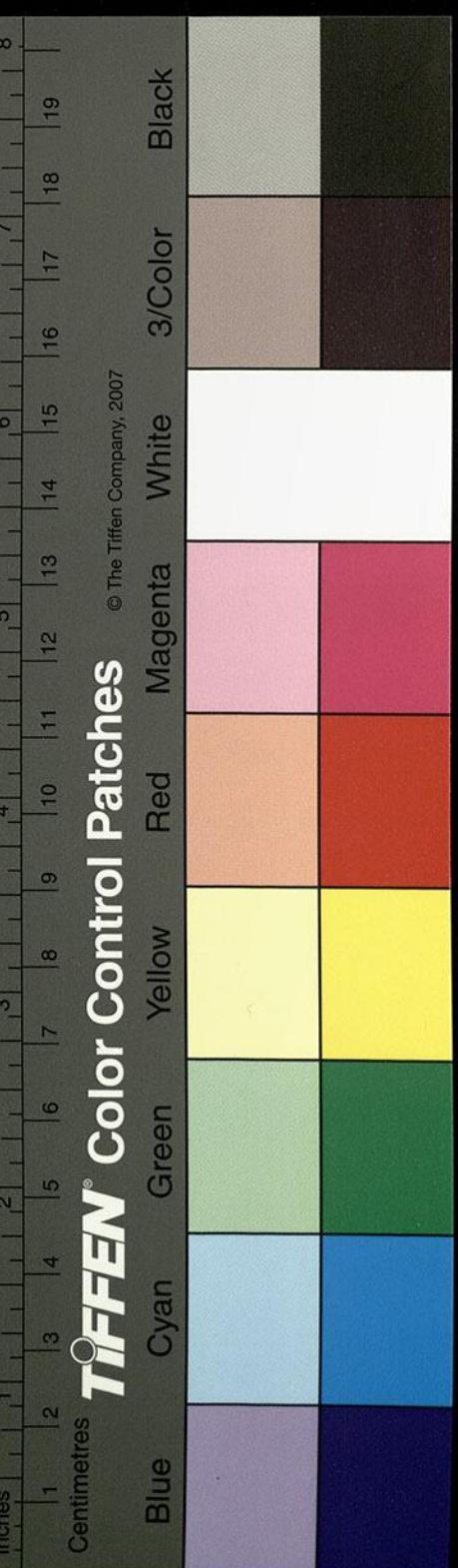
己丑惠王之國

太和山玉虛宮災

總督薊遼閻鳴泰巡撫順天劉詔巡按御史倪文煥巡閏御史梁夢環請立魏忠賢祠于昌平通州賜昌平祠曰崇仁通

州祠曰章德

庚寅御史章張汝懋為大理右寺丞



魏忠賢所廢錦衣指揮使改授尚寶司丞以疏辭滇功也

廣西叅將康承爵以兩江兵屯貴縣擊潯州六斗窠盜胡扶記斬之

辛卯右僉都御史李嵩進三品服俸光祿寺卿岳駿聲為太常寺卿覆連雲島原叙也

壬辰管三山太僕寺卿何宗聖請立祠魏忠賢于房山縣賜額曰景德

諺遷曰先朝附璫倖進有之矣未聞字以內群頌而祠也

士節不固牘于威福禍變置黑白恃冰山為磐石之安筦

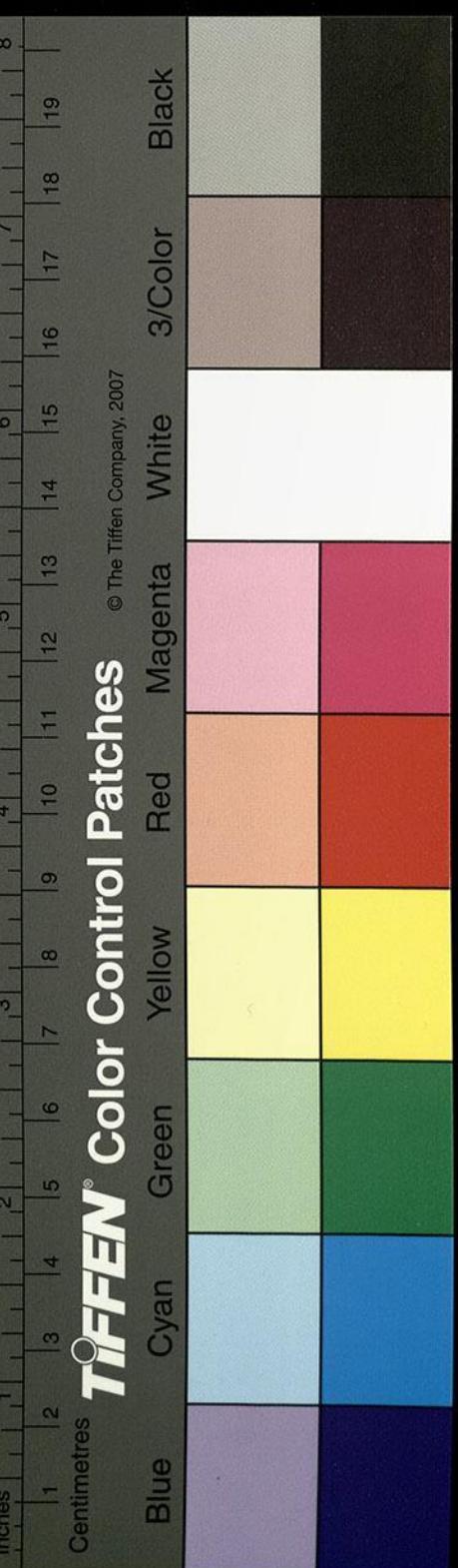
子曰禮義廉耻國之四維四維不張國乃滅亡天啟之季

寢々有亡徵焉宜舉朝皆巾幘矣

馮嘉會言虜遠掠東江銜枚疾趨出朝鮮不意今塘報昌城太守力守又瓶山虜兵大敗雖逼王京八十里然鮮住重兵于河虜必不敢渡乘其半渡而擊之所以制其死命也又報瓊山伏兵截虜糧道殺

又遼撫奉搗巢之命選銳作連珠三營滿桂以三千騎住前屯策應又徐璣水兵千人東往如此此攻虜豈不曰師以自顧其巢乎

癸巳諭鴻臚寺今日早朝奏事官聲沉後須朗聽



故福建巡撫陳子貞贈兵部右侍郎廕監

工部尚書薛鳳翔請搜節慎庫及太常寺光祿寺庫舊銅器  
資鑄錢報可

甲午前禮部尚書林堯俞卒堯俞字

福建興化府莆田

縣人萬歷己丑科進士由庶吉士補編修歷今官崇禎初贈  
少保謚文簡

乙未賜琉球使臣蔡延等金幣如例

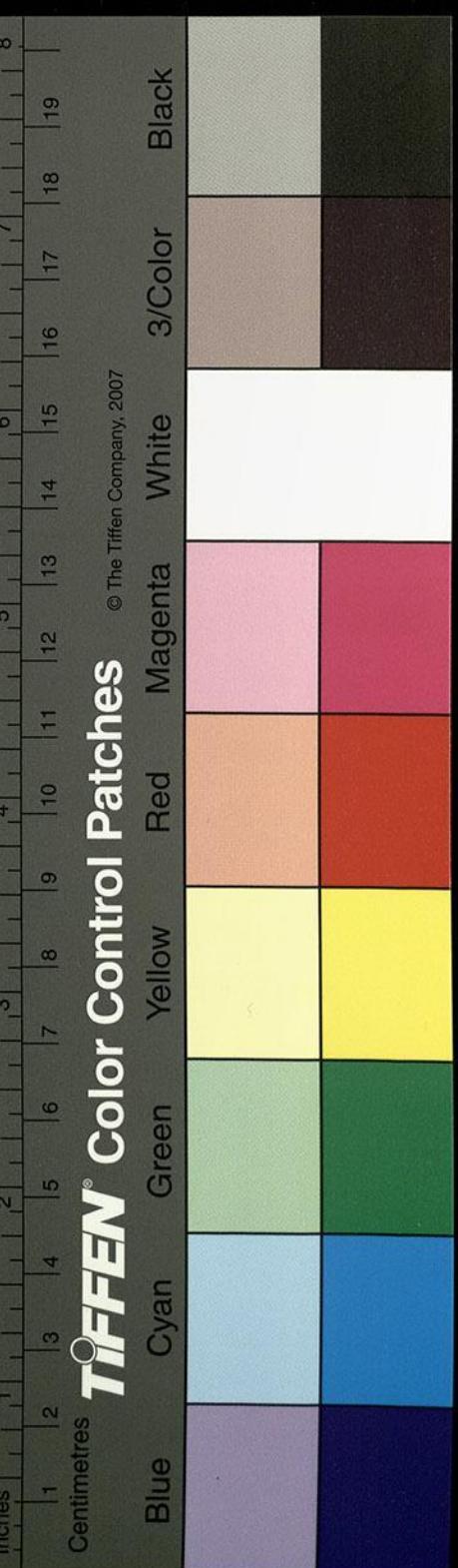
丙申戶部覆陝西總督王之采言瑞王之贍田陝省毋執六  
千頃之數宜奏任其一四川山西河南分任其二從之

薊鎮邊外虎墩鬼以逋貢責哈喇慎興兵伐之虎墩鬼為東  
夷長故稱慾是名揷漢部與建州隣哈喇慎宣大邊外為揷  
屬歲貢慾夷之寶以建州強懼為所併知卜石鬼弱移牧于  
西卜部竟夜遁陝西邊外揷漢遂從新平口日肆求索

四月丁酉朔上享太廟

許雲南鑄錢勅按察副使孫同倫專理錢法

陝西總督王之采今言春銀定矮木素刺麻寶鬼班記諸虜  
鮮土賣火力赤等自黑水河突犯副總兵陳洪範官惟賢等  
禦斬一百八十餘級甘肅巡撫王家楨疏上亦如之



貴州總督張鶴鳴言黔事久罷平定宜速一多餉以壯軍氣  
一多將以振軍威以簡兵以責實效一請劍以憚衆心一省  
謀論以清國是以嚴賞罰以服群心一選藍軍以資運籌一  
討器械以備衝鋒 上遂賜尚方劍餘下部

下刑部右侍郎王之寀于鎮撫司

戊戌諭太常寺昨享太廟牲牢惡臭其案員役典簿莊士麟  
等免官

工部主事呂下問報徽州人倡亂命免官聽勘歸黃山事于  
許志吉初下問苛暴株累溫室郡人大譁燬勅印棄妻妾脫

身走寧國

吳堯言齊光裕削籍

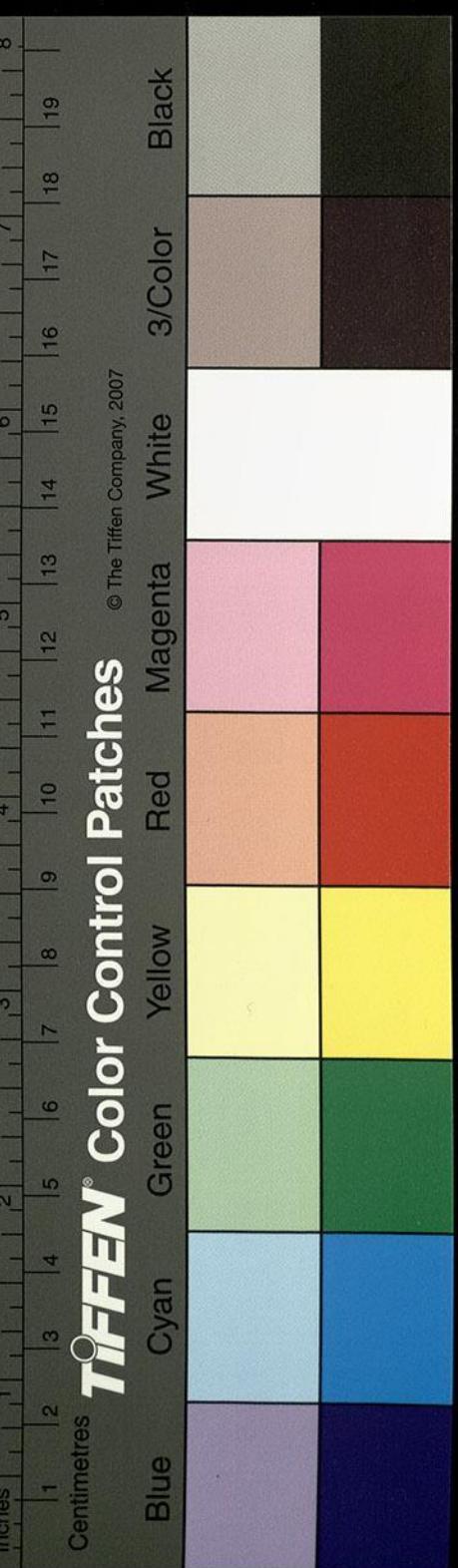
以緝事功進魏忠賢子弟八二級

天壽山守備太監孟進寶上言盜陵木遺斂命訊把總趙應  
奎等

己亥例轉湖廣按察僉事王會圖復御史補貴州道

護送瑞王內監張邦詔以船戶私鹽聞詔責侍郎趙綏疎網  
令戴罪護行

太子太保兵部尚書馮嘉會卒直隸河間人萬曆乙未進士



筮仕冠城令徵拜御史至今官贈少師字忠襄膺中書舍人  
祭十一壇諭葬

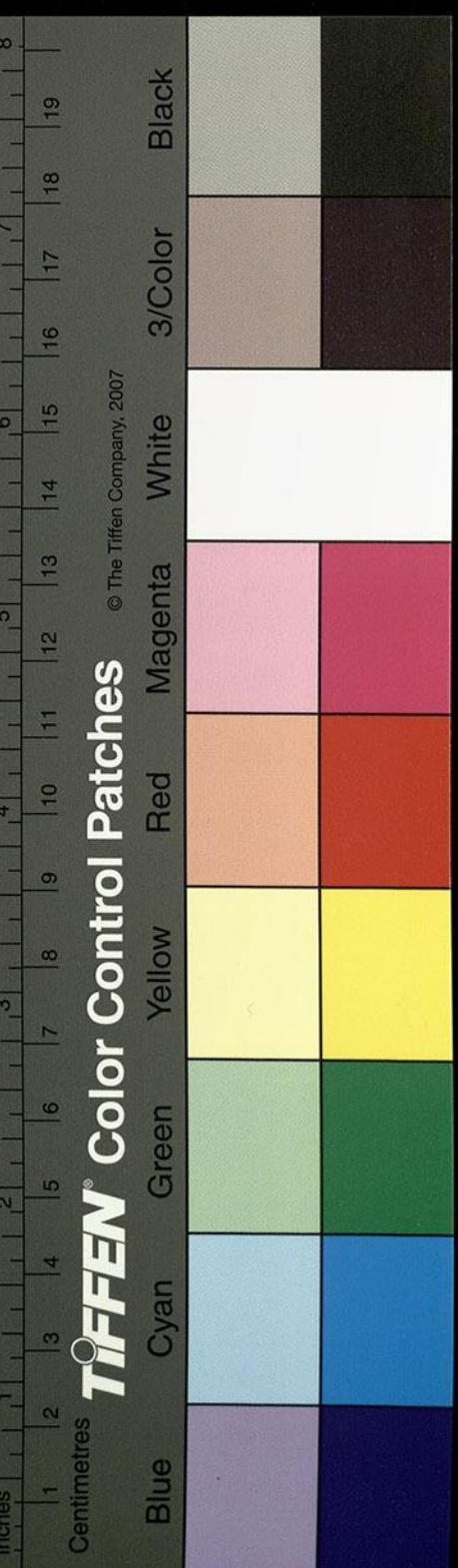
庚子協理兵部尚書王之臣改寶授兵部尚書  
前浙江按察副使吳伯興入朝誤歸西班牙罷之

議修琉璃河橋

登萊巡撫李嵩言虜朝鮮陷義州殺節度使李莞等連陷破  
郭山凌漢山城又安州節度使南以興防禦使金浚等將吏  
數十兵民數萬屠慘亡遺平壤黃州不戰自潰虜已至中和  
游騎出入黃鳳之間又分雲從島國王遷于江華告急夫虜

之惡鮮以鮮之服我閩寧在前樂浪在後虜久有意向西而  
忌其尾之也夫鮮以事我雖虜則我自當擊虜擗鮮不待再  
計命下戶兵部閩寧二撫謀之內及欵謾有旨向日欵謾雖  
寧鎮別有深心則中朝原未嘗許今日閩寧別無調度何以  
明不為狡虜所辱母為屬國口實乎  
賢畜之乞官願文不願武也

廬大學士黃立極子藻若尚寶司丞施鳳來予時升張瑞圖  
子治夫李國樞弟國棠並中書舍人



喜峰口參將馬士麟報塞外緩泉窺賊百餘擒四人夷目卜喇度等悔罪就盟廢厥臣錦衣衛指揮使仍勅賴賚總鎮太監劉應坤陶文紀用分鎮孫茂霖武俊王蒞朝楊朝各廕錦衣指揮千百戶賜金幣有差

鎮撫司訊王之案追贓八千金

工科給事中虞廷陞言妖僧妙鮮身藏火具云大同左衛白蓮教郭鸞等誘約入京密焚草場下刑部

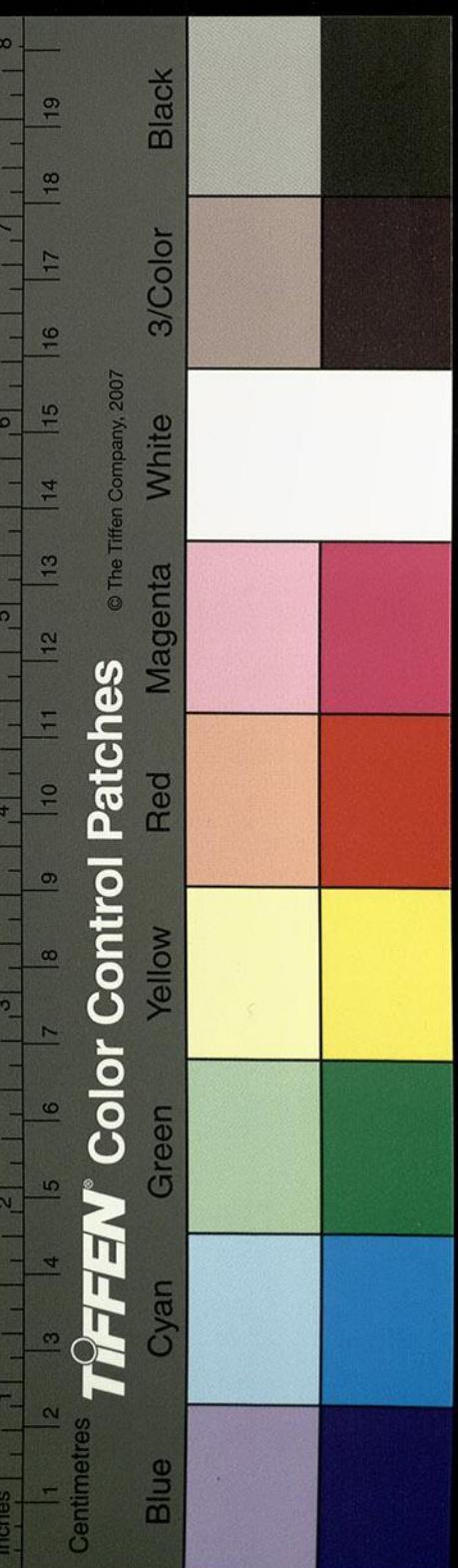
壬寅叙滇南功雲南巡撫謝存仁加二品服俸前兵科都給事中今山東巡撫李精白加三品服俸各仍巡撫兵科都給

事中許可徵進太常少卿餘量陞紀錄

光祿寺丞許鴻臣罷因推陞以門戶斥也

兵科都給事中許可徵言江東危迫毛文龍遣都司毛永顥領千人以救宣川永顥除約民舡載家屬而逃被旅順參將張繼善擒獲石城島游擊萬里倡言鉄山雲使從胥失因席卷島中貨物子女奪凍舡為糧航海竄歸河西又都司馬承勛李鑛鄭繼魁等西逃皆徐敷奏倡言搖惑所致也請寘萬重等于法從之

蔚遼總督閻鳴泰以巡撫袁崇煥頌厥臣請祠于寧前賜額



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

	Blue	Cyan	Green	Yellow	Red	Magenta	White	3/Color	Black
Inches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Centimetres	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25	26	27

曰元功

癸卯命作信王府

浙江按察副使唐際盛為右叅政

工部主事崔源之作戰船二百于海上

總督宣大山西張朴山西巡撫曹爾楨巡按劉弘光等各疏

頌廠臣請祠于五臺山賜額曰報功山海關太監劉應坤請  
祠賜曰懋德

御史安伸奏毛文龍東後三戰三捷已困虜于銀杏山向借  
款脩備今當出奇摧枯

甲辰命信王居惠王府

左副都御史馮三元致仕進右都御史

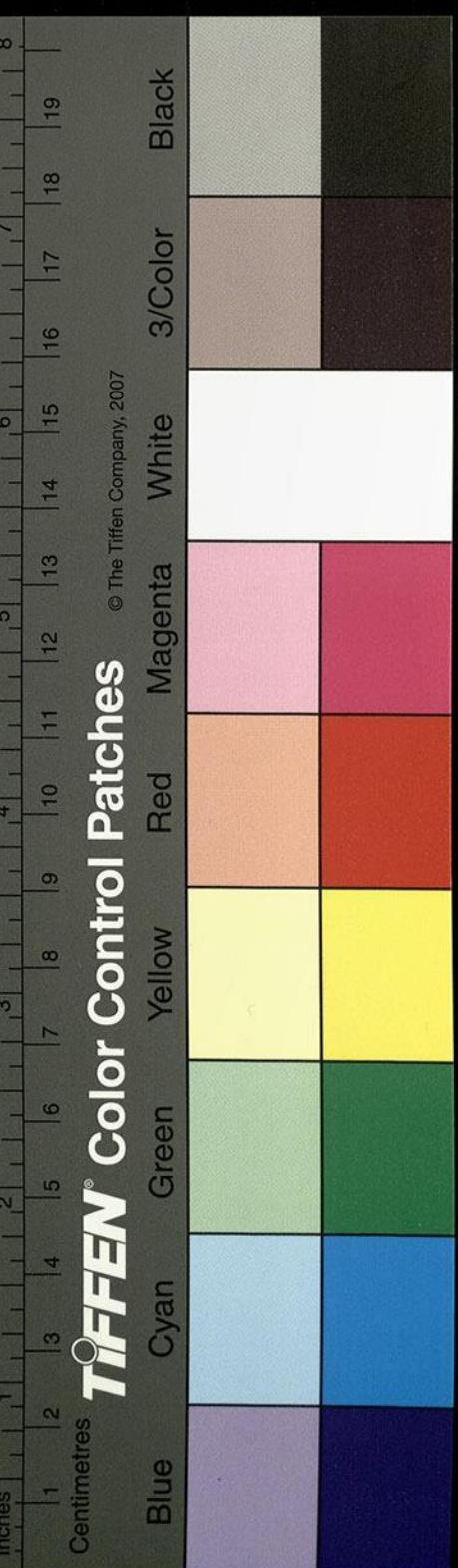
兵部尚書王之臣言吉虎酋擦漢兒王子與伯言等皆款夷  
也乃擦酋與把漢哈喇慎索人馬成隙俄擁兵壓哈喇慎之  
境諸虜情急求援邊臣來告我兵若助哈酋則擦必肆螯不  
助則哈復致怒宜令邊臣選象胥和解即不然我亦有辭于  
彼但夷情叵測或聲東擊西文武將吏仍當料理勿謂兩虜  
素啗我餌自相蚕食莫予毒也 上從之

蕃育署官庶吉士李若琳等頌魏忠賢功賜曰感恩

國權

天啟七年

三十六



乙巳江南松江人薛昌世等請祠魏忠賢賜曰德馨

延綏巡撫朱童蒙請移中協副總兵于保寧歸其兵鎮城大營設長樂鎮守備從之

丙午桂王辭奉先殿

丁未護送惠王內監趙秉彞劾交河知縣田前鳳及主簿失候命部院命部院叅處責呂純如護行不以聞事竣回奏

賜惠府坊曰夾輔親錄書樓曰博文

魏忠賢原廢甥孫董芳名進都督僉事傳之琮進都指揮使宣府巡撫秦士元請脩火燄山邊牆因頌厥臣功 上善之

戊申錦衣副千戶王先通稱故新建伯承勛嫡侄應嗣乃螟蛉子先達詐冒屢奉旨訊久停難結命速之

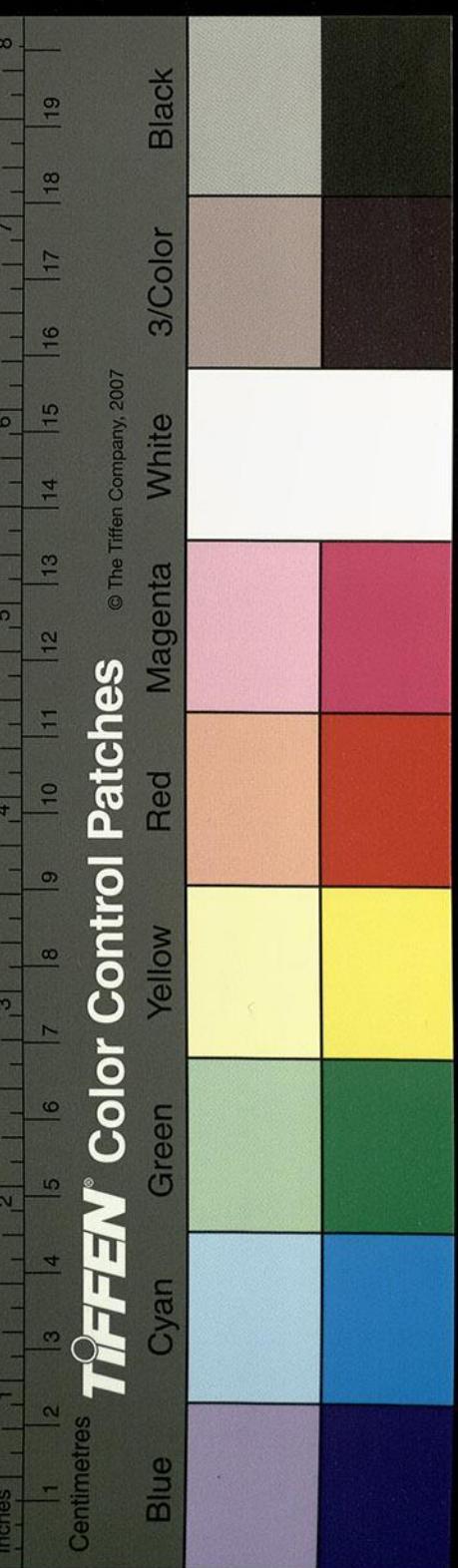
建虜圍錦州總兵趙率教左輔朱梅力禦之大炮擊傷甚衆總兵滿桂祖大壽馳援

己酉命順天尹祈雨

予故總兵左都督榮國柱祭葬

戶部尚書郭允厚言餉軍全賴本色乃運弁折納各糧廳折收異日又折放全錢未可充腹請塞弊源從之

庚戌召石匣總兵尤世祿寧夏總兵杜文煥前總兵侯世祿



俱選銳到閣聽遣

辛亥廷試貢生

前南工部尚書盧大中卒直隸永年人黃歷癸未進士授輝

縣擢南兵科給事中至今官賜祭葬

貴州巡撫王璡上默功下兵部

刑部尚書薛貞覆案故保定巡撫程正已賄趙南星開府擬  
站配不准贖從之

壬子貴州主試林曾憂去改刑部主事

楊寰提督西司房官旗

罷工部尚書徐大化太僕少卿管寶源局葉憲祖屯田郎中  
周鳳岐以大化借柴薪銀八萬五千大工銀十九萬市銅鳳  
岐謬奉堂札憲祖擅給也

癸丑桂王之國

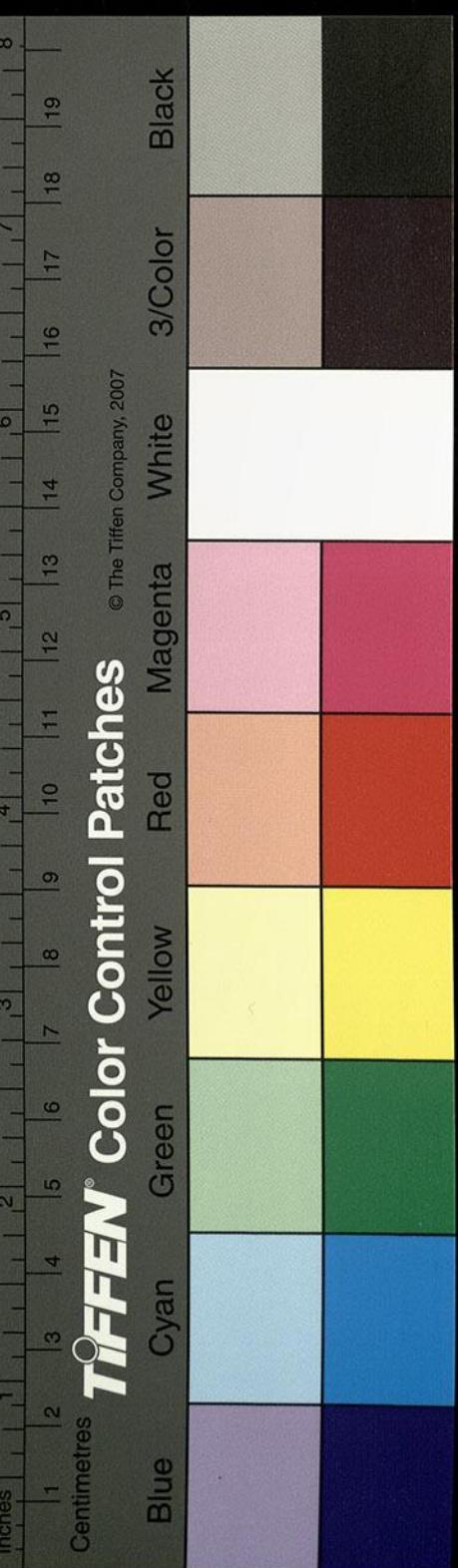
隆德殿竢廄魏忠賢錦衣衛都指揮使賜金八十幣四益祿

三百石

巡撫宣府秦士文再頌厥臣功請祠賜額曰隆勛

甲寅宣大總督張朴再頌厥臣功請祠賜額曰德勛

召寧夏總兵杜文煥改花馬協守總鎮即以副總兵杜弘域



陞任

兵部尚書王之臣以督師復命頒勅臣并叙內叔臣劉應坤等督撫道將閻鳴泰等上善之

乙卯魏廣徵卒直隸南樂人萬歷甲辰進士官檢討歷禮部尚書兼東閣大學士加少保天啟乙丑回籍復叙恩加太傅卒于丁卯二月十九日贈太師

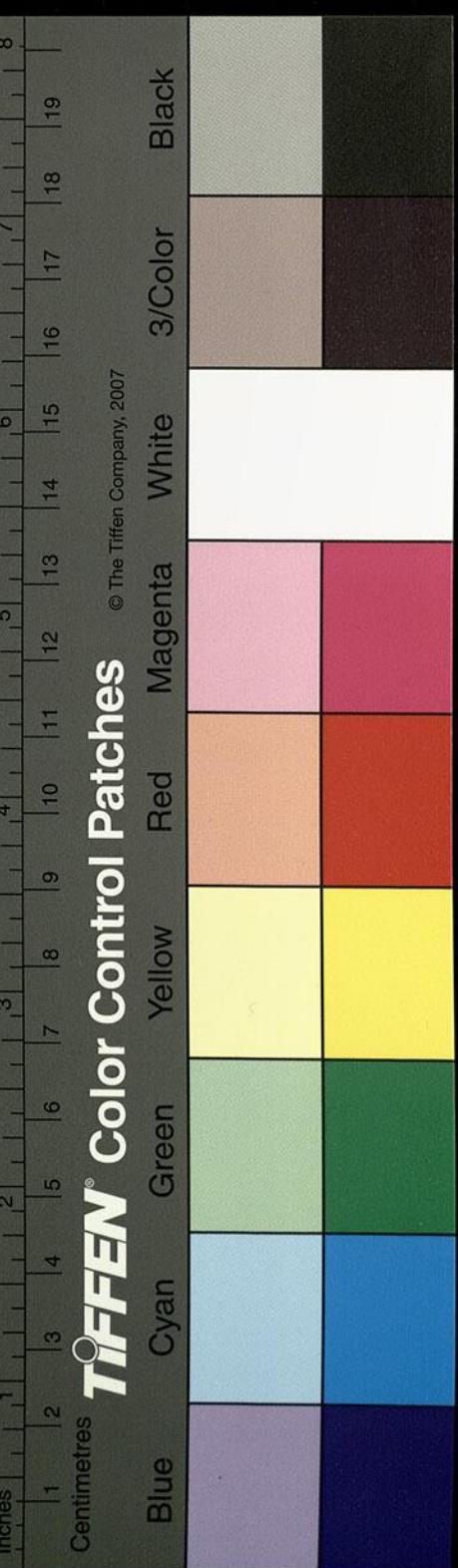
談遷曰南樂以介肅允貞之子時謙見排挺而走險因墮其家聲不自顧惜終受鉗忌委而去之鄙夫患夫徒被汚惡名以死可不戒哉

前吏部尚書李宗延卒河南汝陽人萬歷丙戌進士今黔陽陞御史忤罷泰昌初徵拜光祿少卿及典銓立糊籖之制贈太子太保廕中書舍人祭二壇諭墓賜謚室宗鼐鏗斃其妾奪祿三年

東寧伯焦夢熊求給肩輿不許

王之寀卒于獄仍令撫按徵賊八千金

談遷曰王之寀筮仕清苑幾墨敗幸入比部視獄重案張差矯託羽翼而步武八座不難矣夫事之本末易明罪原無逭故肆其說危其旨即莽何羅觸瑟不啻焉寃陷內監



亦云已甚未遭嚴綱身填牢戶或者假手薰腐以釋其陰  
譴也

丙辰馬允升充總兵官督防延寧

太和山內監馮玉頌厥臣功請祠賜額昭德

南戶部尚書范濟世致仕

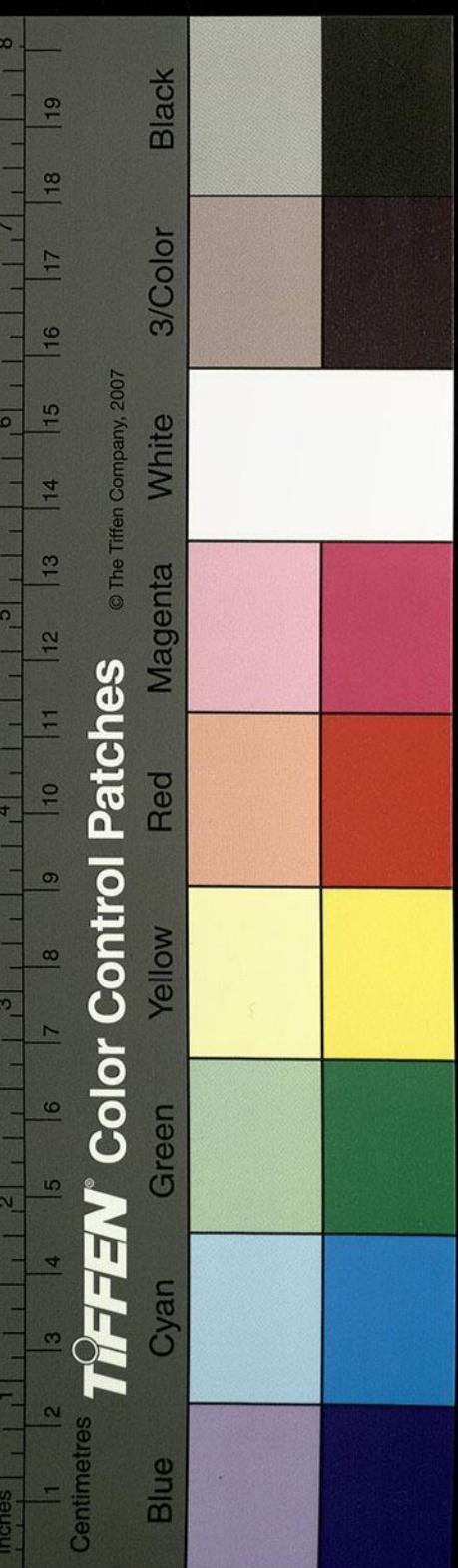
丁巳命廷陞暫攝隰川王府侯拱亭請名後仍歸之

遼東巡撫袁崇煥言虜十萬掠朝鮮十萬居守何所見而妄  
揣虜穴之虛乎我縱傾伍搗之姑亡論懸軍不能深入即深  
入有損于彼而虎酋新併炒化意殊叵測都令賽令新通于

虜而仇于我萬一我兵以東虜騎北出而襲我閬寧此時救  
人耶抑自救耶無已則水兵先發外以趙率教選精騎直逼  
三岔如有可圖不妨渡河一試如無隙可抵我兵但列河西  
彼或疑而不以全力東向惟此庶几耳下部議兵科給事中  
李魯生請招合虎酋東進解朝鮮之困

戊午詹魏忠賢外孫王選劉應坤從子學禮俱錦衣指揮使  
學禮仍都督同知銜

鳳陽武平衛總管孫均兒等請祠厥臣于亳州東門賜額旌德  
已未登津內監獲虜謀佟惟奇蓋養性從子也



庚申宣大總督張朴為南戶部南書南戶部尚書正推南戶

部右侍郎倪斯蕙勒罷

漕運總督內監崔文昇言漕船事宜午節後截回空以待民  
舡兼用江廣船省民力上是之

辛酉詹內官監楊朝從子國臣世襲錦衣衛正千戶係右府  
都督銜

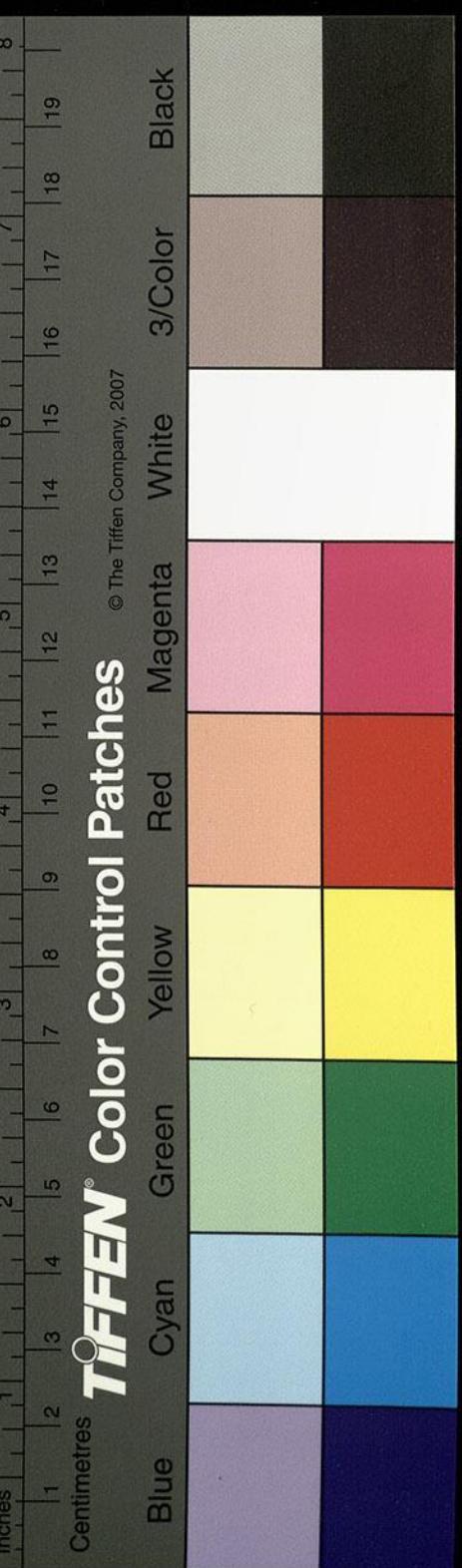
桃林口太監楊朝頌厥臣功請祠于建昌城東賜額曰崇德  
工部監督兩山郎中曾國楨頌厥臣功請祠于蘆溝橋賜額  
曰隆恩

壬戌右僉都御史許宗禮為左副都御史

削奪天津兵備道叅政楊廷槐以漕運內監李明道糾其久  
倚門戶也

天津巡撫黃運泰報遣孫應龍平登雲以千人出海援朝鮮  
因言海多盜梗運姑留半兵護漕報可  
癸亥以建虜切警命杜文煥駐寧遠尤世祿駐錦州侯世祿  
駐前屯左輔進總兵駐大凌河滿桂仍駐閬門節度四鎮及  
燕建四路賜尚方劍從劉坤之請

予外戚陳正誼祭塋



甲子勅趣各京省捐助搜括等銀二百十七萬八千四百有

奇勒期輸京師

建虜解錦州之圍攻寧遠巡撫袁崇煥擊郤之滿桂尤世祿

等兵至多捷

以緝佟惟奇功屢魏忠賢錦衣指揮使賜金六十幣四羚酒  
新鈔賜勅胡良翰苗成各屢錦衣正千戶金捷郭尚禮邊進  
朝闈成各屢百戶推官周汝昌以逆姻下吏部議謫遂安置

西邊

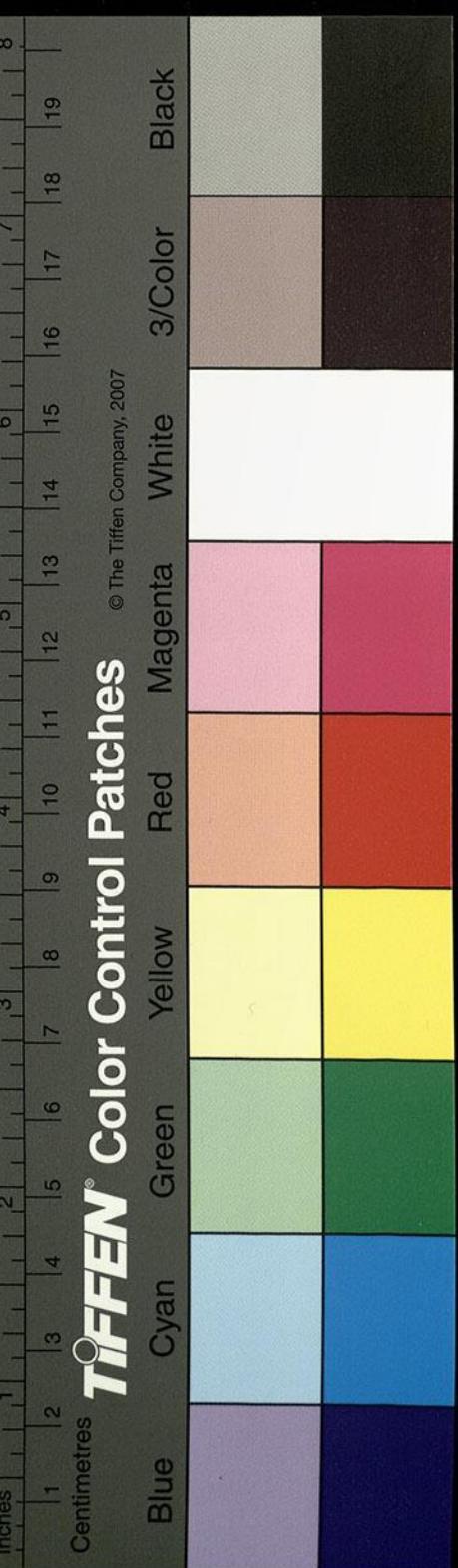
乙丑大學士黃立極等擬陸坊局官六人左諭德署國子司

業林釤脩摸莊際昌編脩朱繼祚並罷編脩姜曰廣檢討胡  
尚英丁進並削奪初監生陸萬齡等請祠忠賢釤堅不批允  
曰廣以朝鮮使回不歸頌厥臣也

海盜鄭芝龍聚衆數萬舟數百犯中左所飽掠三月去之芝  
龍南安石井人也深入海島顏振泉黨為盜後振泉死衆推  
一人為長不能定共禱于天以劍挿米中各當劍拜之而劍  
躍者天所授也次至芝龍再拜劍躍于地遂為魁焉

五月丙寅朔耿如杞入駐六千金俟刑

主考福建檢討王鐸 科給事中潘士聞四川刑部員外郎



康熙四海大理評事孟兆麟廣東禮部主事曾棟工部員外郎  
張懋勛廣西兵部主事寇從化工部主事董中行

順天尹李春茂祠廠臣于宣武門

辛未漕運太監李明道叅直隸巡按御史何早悞運命削奪  
通政使經歷孫如冽請祠宣武門側賜額曰茂勲

巡撫延綏朱童蒙請祠廠臣賜額曰祝恩

壬申奸姻周汝昌下河南撫按妄置西邊

王瑊為南戶部右侍郎李嵩總督糧儲

以張崇禮年衰勒致仕

錢策

杜詩

汪起鳳岐

黨不正并免大理右少卿倫肇脩久依門戶兵部主事沈棨  
並削奪

李夔龍為左僉都御史張延登為右僉都御史巡撫浙江  
送虜佟惟奇等棄市

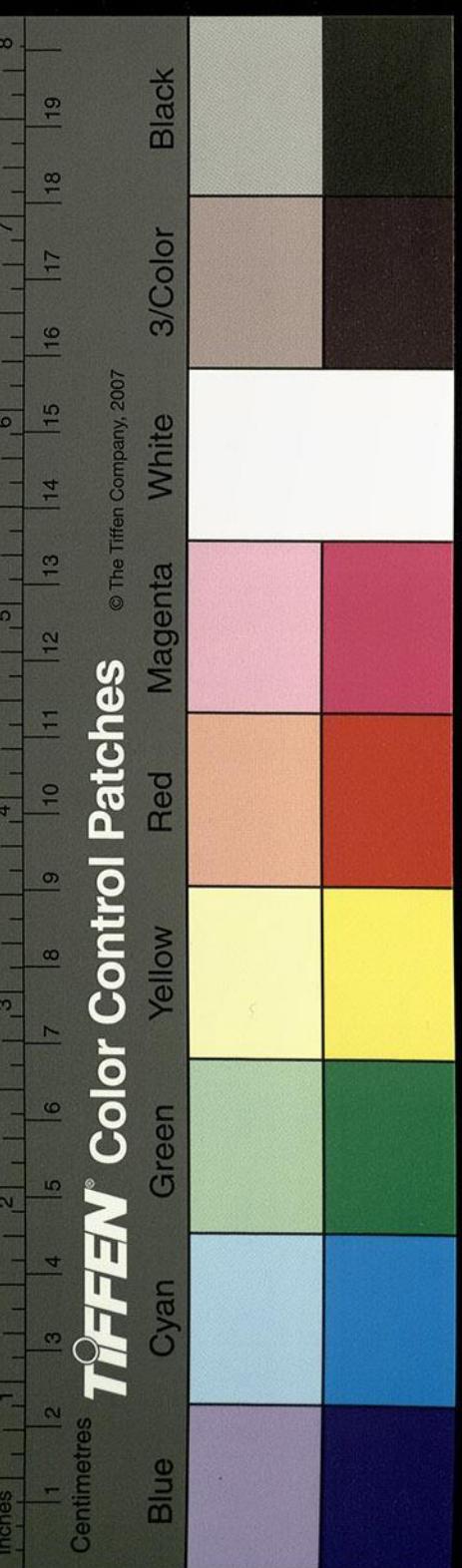
巡視中城御史黃憲卿請祠廠臣祔于順臣

太監劉應坤數積餉 上嘉之屢魏忠賢錦衣指揮使應坤

等有差

乙亥建虜大舉趨錦州

丙子給皮島金十萬輸天津之粟五萬



丁丑圍錦州搃兵趙率教左輔朱梅合拒之連攻十四日不下趨寧遠

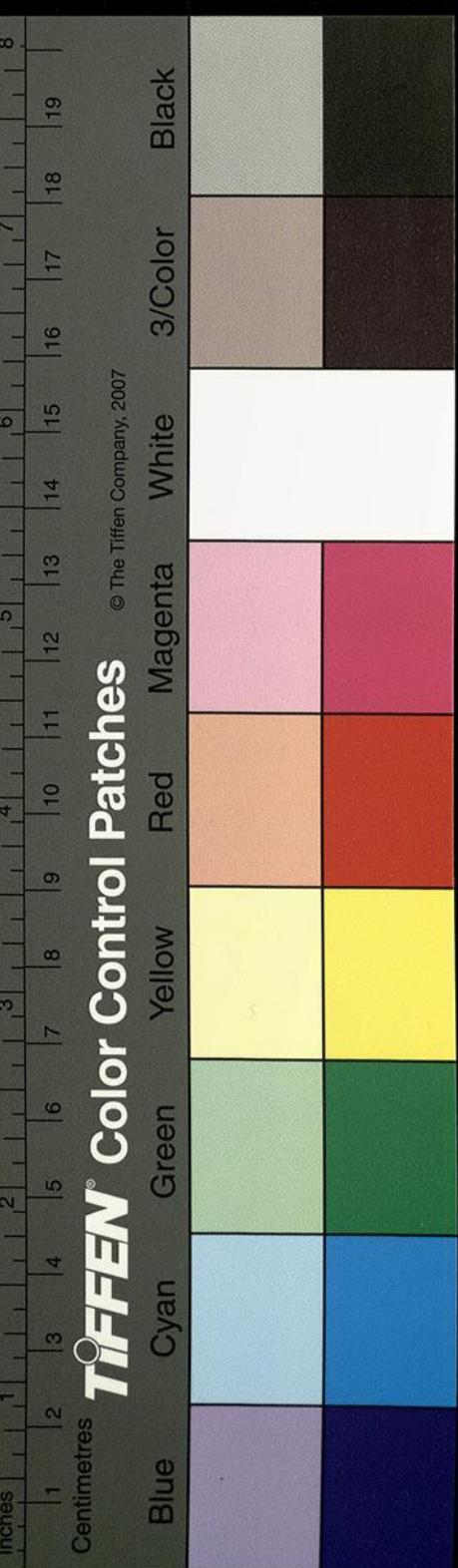
己卯午刻建虜渡河至閭陽駢距錦州城四十里聲言徑往山海關

命祖大壽移山海滿桂移前屯趙率教左輔紀用移錦州袁崇煥移寧遠黑雲龍移一片石

沈景初以久依門戶削籍

僇故黃陂諸生熊于宣屍于宣鎮脅貞婦龐氏死抵罪湖廣巡撫溫奏于宣物故也

袁崇煥牒本兵馮嘉會曰虜犯朝鮮二十萬過河留守尚十萬何所見而謂虜穴之虛也閏內馬步五萬能守者十之四五龍戰者十無二三閏外馬步十萬能戰者不滿二萬餘僅可馮城即傾伍以出東向搃夷已論孤軍不能深入而虎酋新併炒化意不可測都金塞合新通于夷而仇于我萬一我兵正出又以輕騎北上而襲閩寧此我之虛怯而虜之所能為者此時救人乎或自救也况寧遠至三岔河六百里而遙往返需几時日今兵馬便可趨險赴援否今發水兵外以搃兵趙率教擇數千從東進寧遠道盜之直逼三岔河如有可



圖之机渡河一試如隙不可入急令全師我全陣于河而彼或疑焉不以全力東向此偉于萬一也

癸未張曉為兵部尚書總督宣大軍務孫國楨為右副都御史巡撫登萊

封藩事竣廢魏忠賢錦衣指揮使

江用世以久依門戶削奪

辛巳建虜于柘浦虜屯塔山

甲申浙直商人翁一元等頌廠臣功祠曰顯德流芳

武清侯李誠銘頌廠臣功賜祠額曰鴻勲山海閣太監陶文

請祠曰廣恩

工部尚書崔呈秀奪情視事

田生芝為南通政使

王點

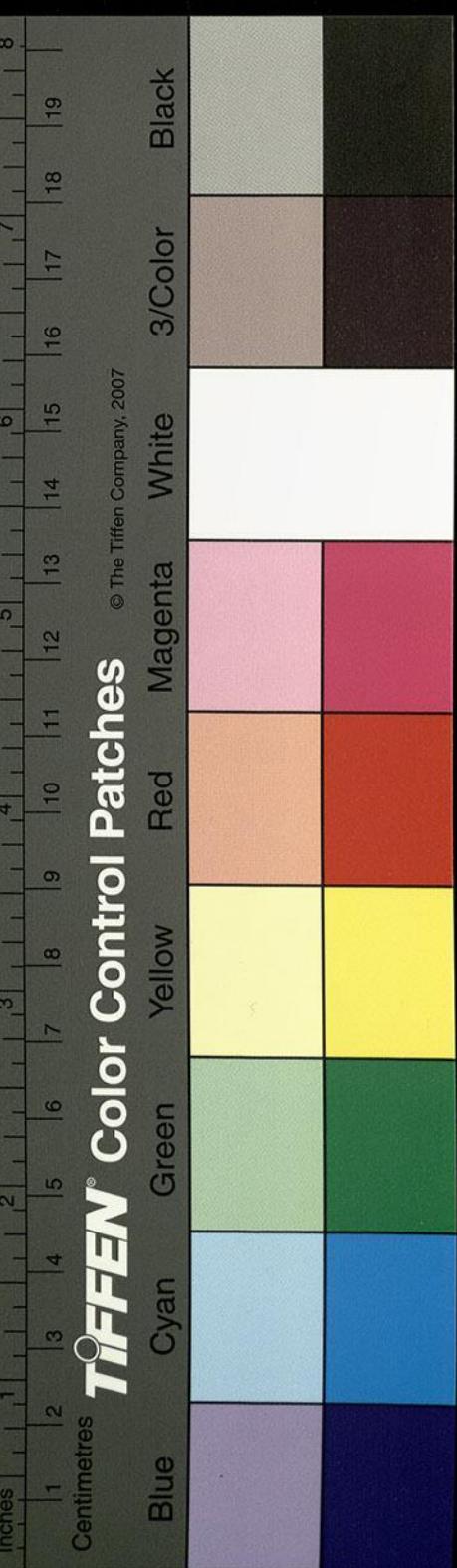
曾易罷

丙戌滿桂遣兵攻塔山虜鑿三重濠于錦州城外留兵困之自領大兵攻寧遠于灰山首山窟窿連山南海結九大營內臣高起潛欲城守滿桂不可與總兵尤世祿等屯教場

丁亥魏撫民為尚寶司少卿

己丑博平侯郭振明請祠賜曰德芳

辛卯張翼明為右僉都御史巡撫大同



鎮守宣大山西太監葛九思請祠賜曰嘉猷

袁瓊以趙南星邪黨削奪

壬辰欽點主考浙江翰林檢討陳盟吏科給事中張維一湖廣檢討李明睿兵科給事中李魯生編脩倪元璽禮科江西

給事中薛國觀陝西吏部文選主事姚昌錄兵部車駕主事

胡福弘

給事中葉有聲以久依門戶削奪

癸巳袁崇煥出寧遠城十里虜大至諸將擊之殺王子浪蕩寧谷箭傷召力兔及固山四人牛鹿二十餘人虜退東山坡

次日發紅夷炮擊建虜斃八百餘人俘八人俄滿桂尤世祿楊嘉謨等各至合戰走之屯八里山錦州圍始解

浙西大雨水

乙未建虜復圍錦州日止萬騎往來斷其出入夜舉火擾之

戊戌禮部定使各藩府

侯黃世澤行人吳履中使蜀中

府靈璧侯湯國祚刑科給事中蘇兆先使岷府

侯沈評

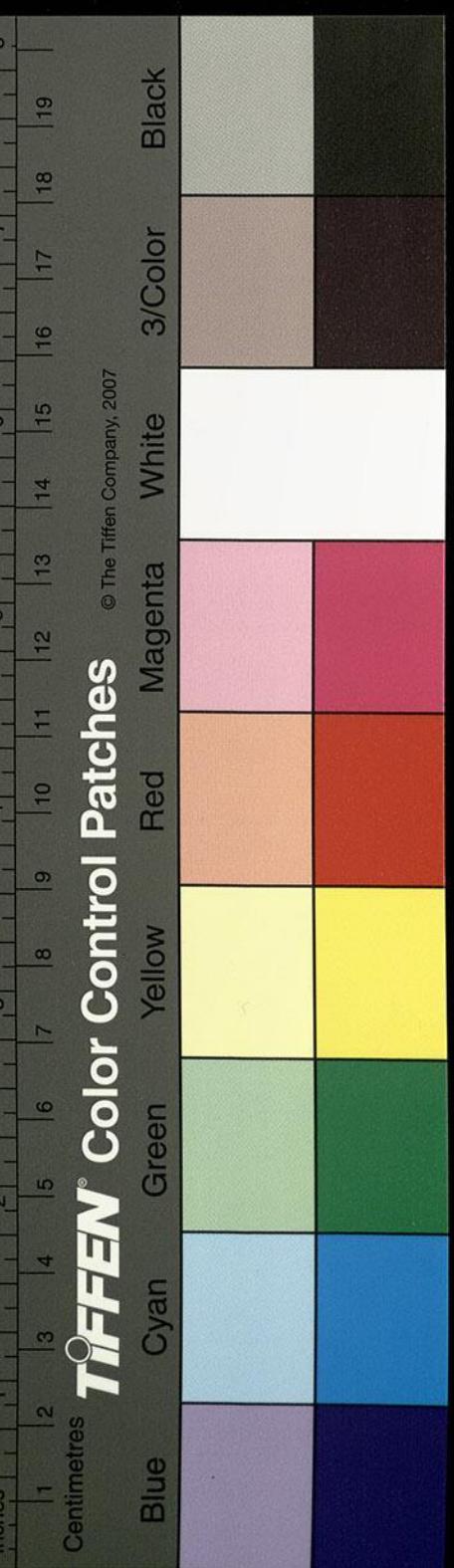
行人查曰俞使吉府誠意伯劉孔昭工科左給事中陳維新

使代府檢討行人宋可久使襄府

侯崇宗中書楊景

侯

明使崇府脩撰余煌行人阮震亨使周府太常少卿楊維新



中書龔而安使 府 侯陳懋德行人耿維脩使光澤王  
府禮部主事游王庭序班高兆使新昌王府初 楊

文岳使蜀 上特留之

禮部左侍郎李康先罷以久依門戶也

延綏巡撫朱童蒙奏奪虜之功廕魏忠賢錦衣指揮使  
誅指揮韓九思等以漕謀虧額也

己亥昧爽虜悉衆攻錦州虜主營于教場督攻諸將禦之整  
暇明日始去是役也祖大壽有子前陷建州人頗疑之至是  
信始具無他

庚子建虜屯小凌河毀城牆

辛丑工部奏邊餉鑄錢廢魏忠賢錦衣指揮使

建虜赴大凌河

大監李寶請祠廠臣于蘓州許之

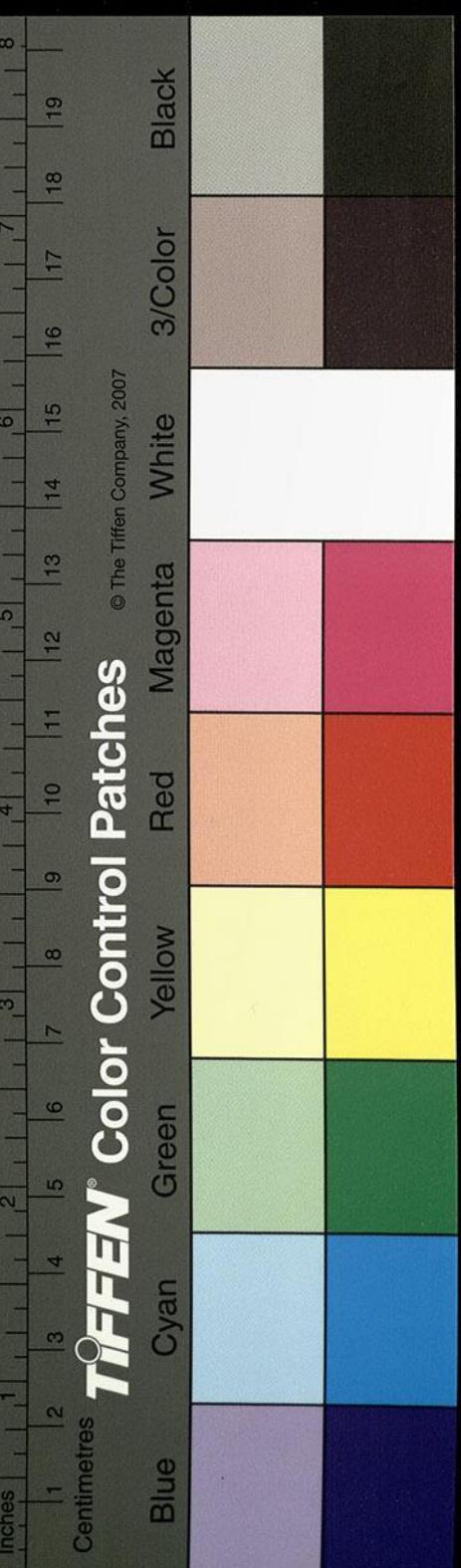
延綏巡撫朱童蒙奪情視事

發御前金五萬勞寧遠吏卒

商人某等請祠廠臣于臨清許之

癸卯袁崇煥再報捷

湖廣太監李希哲請祠廠臣于承天賜曰鴻惠



© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN® Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

太監胡良輔奏歲餉六十萬不給許增本折四十萬

山東巡撫李精白請祠廠臣賜曰隆禧

庚戌命應山天西撫按遂程跡毛士龍士龍就戍而逸

辛亥袁崇煥又報捷

上以一月三捷大悅命侯世祿住山

城堡犄角景寧

癸丑建虜招誘寧遠人書有南朝文武俱婦人等語止知開口設兵豈知鋒刃之苦云々我亦書報之

總督漕河太監崔又昇請祠廠臣于淮安賜曰瞻德

太常博士汪始亨以久依門戶罷

甲寅直隸御史巡按盧承欽請祠廠臣許之

薊遼總督閻鳴泰請祠廠臣曰旌功協理侍郎吳淳夫請祠

曰萃德保定巡撫張朴請祠許之

丙辰督餉御史劉 指督漕運黃運泰各請祠許之

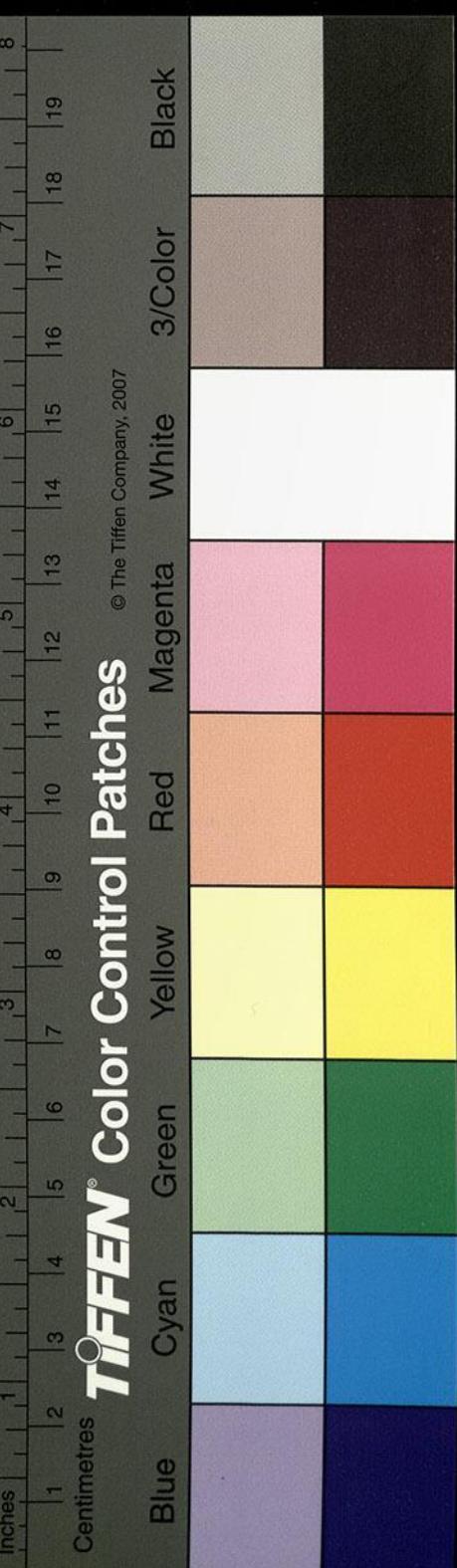
丁巳巡按山東御史黃憲卿請祠廠臣賜額曰湛恩

庚申 上不豫群臣候安

壬戌祭崔呈秀母四壇移其一祭父奏內有在天之靈等語

癸亥順天巡撫劉詔巡撫按御史卓邁請祠廠臣于涿州賜

曰弘愛



甲子登萊巡撫李嵩請祠厥臣許之

福建巡撫朱一馮報海寇

陳具慶張士範為侍講

司業賀逢聖以久繫東林削籍

總督漕河太監崔文昇巡撫郭尚友巡按宋禎漢何可及巡

鹽許其孝請祠厥臣于淮安西門

七月乙丑朔寧國公魏良卿攝祭太廟

袁崇煥罷謫者以輕遣番僧講歎

丁卯賜太子太傅兵部尚書王之臣尚方劍督師薊遼登萊

天津軍務兼巡撫遼東

侍講陳具慶張士範主試應天

海盜鄭芝鄭突犯福建漳泉銅山殺傷官兵亡斃

己巳主試山東給事中張養素

陸一麒山西

劉仲時禮

一騶

陳賓盛河南

王應泰

劉先春吏科給事中虞廷陞

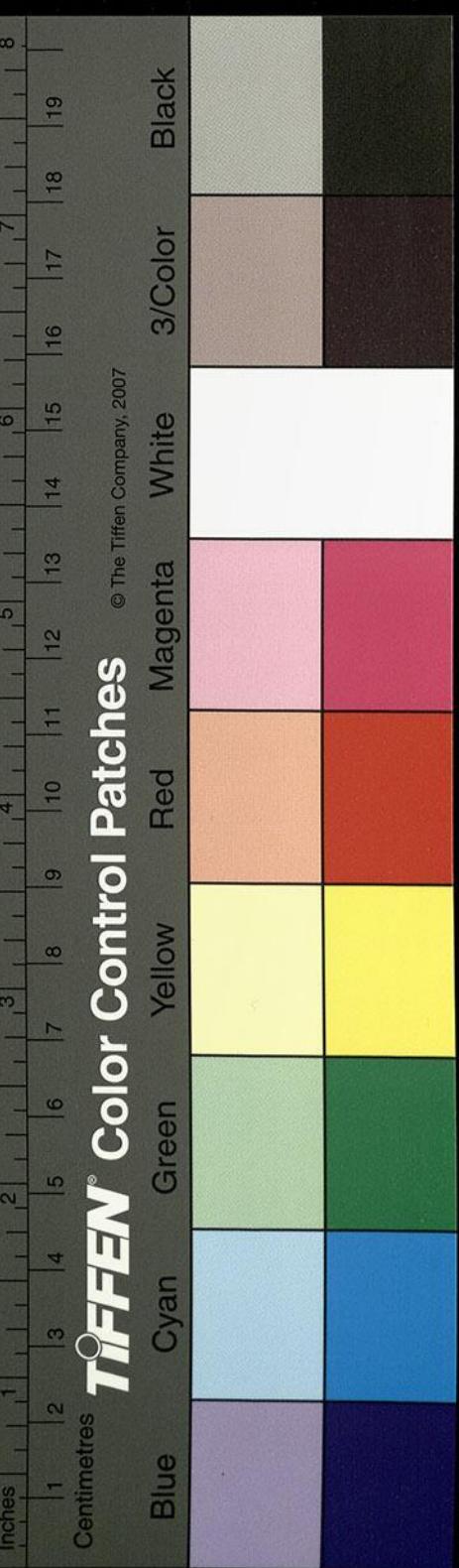
馬任遠並係

劉伸時禮

門戶削奪

諭禮部上科考官方逢年章允儒熊奮渭李繼貞丁乾學郝

土膏顧錫疇陳子壯及貢士謝錫賢劉正衡艾南英程祥會



孫昌祖等訟上謗政已加懲處茲特申飭不許詆毀

田吉仍太僕卿署太常少卿事太僕少卿徐揚先削奪以久  
依門戶也

宣大總督張朴巡撫張翼明巡按汪裕請祠廠臣賜額一代  
崇功

太監劉應坤頌寧錦功廕廠臣錦衣衛指揮世襲賜金八十  
登酉 上御門受俘告太廟

庚辰叙寧錦功封魏鵬翼安平伯世襲賜誥券賜祿千一百  
石廕太監紀用錦衣衛指揮同知胡明佐正千戶孫茂霖武

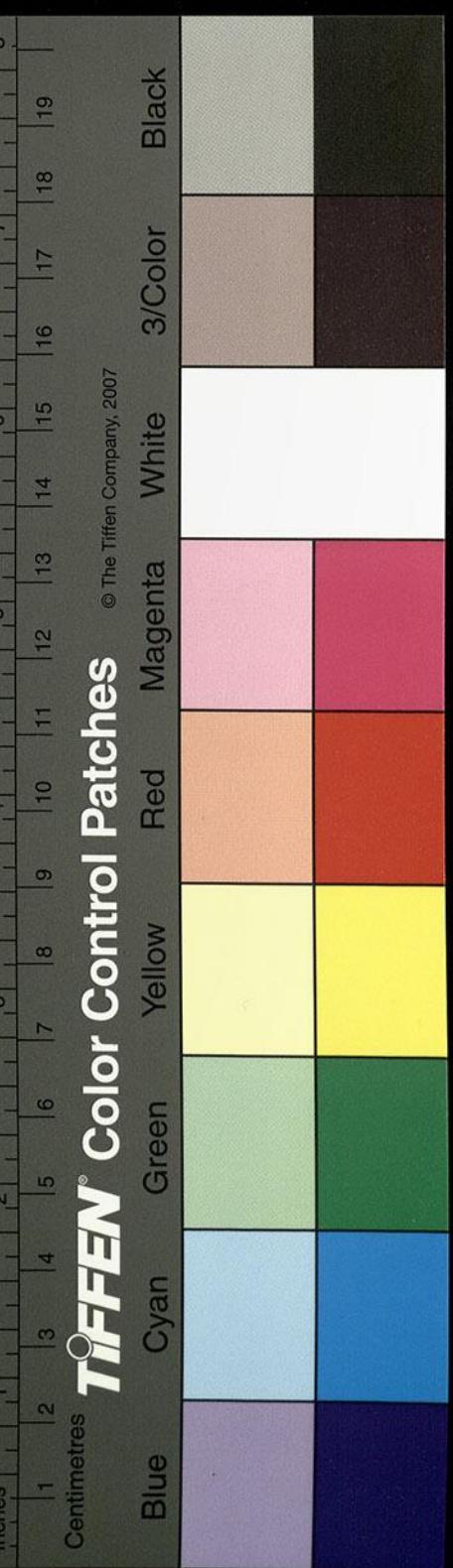
俊副千戶楊德玉黃友德孫玉試百戶並世襲孟應祥等試  
百戶

下孫如列于鎮撫司如列方建媚祠尋多賊斃獄中 姜  
玉果比匪削奪官誥

宣府巡撫秦士文報捷歸功上公遂廕魏忠賢錦衣指揮使  
葛九思千戶張守成李應江百戶並世襲田奉等百戶上公  
之稱始此

癸未衡王常濂薨

延綏累捷廕太監涂文輔錦衣衛指揮僉事世襲王之臣進  
國權 天啟七年



太子太師詹錦衣指揮僉事霍維華進右都御史詹正千戶  
田吉右副都御史許可徵太僕卿王之采詹錦衣指揮僉事  
史永安朱童蒙並進右都御史詹錦衣指揮僉事巡撫張九  
德加銜二品服俸楊肇基太子太師詹錦衣正千戶餘陞級  
有差

賜安平伯田七百頃

庶吉士蔣德環李若琳江昂鎮授編脩錢受益張維机項煜  
邱瑜師雅助褚太初王廷垣授簡討楊汝成閃仲儼馬之驥  
劉垂寶並繫門戶削籍仲儼之驥以出姚希孟門垂寶鐸之

弟李覺斯授禮科給事中

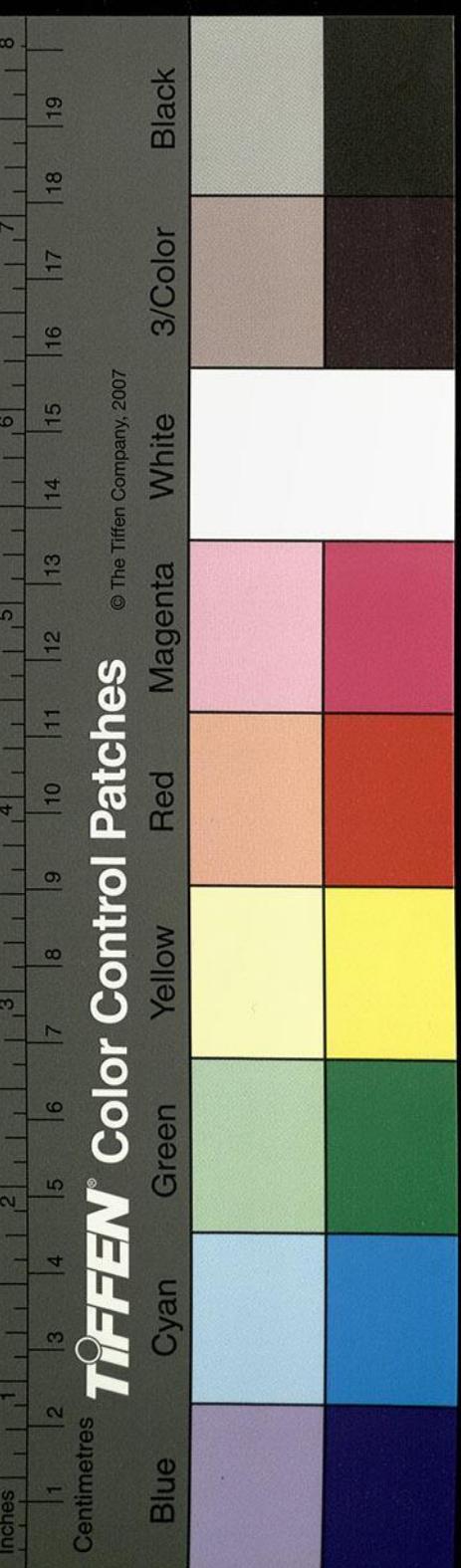
吏部推薦張鵬鶴雲鶴為刑部浙江司郎中以熊廷弼之戚  
削奪官誥

乙酉進黃立極少師中極殿大學士世詹錦衣指揮使賜金  
六十幣四坐蟒衣一施鳳來張瑞圖李國樞兼太子太傅吏  
部尚書建極殿大學士並世詹錦衣指揮同知金五十幣二  
坐蟒衣一以錦州功

戎政兵部尚書李春輝乞終養從之

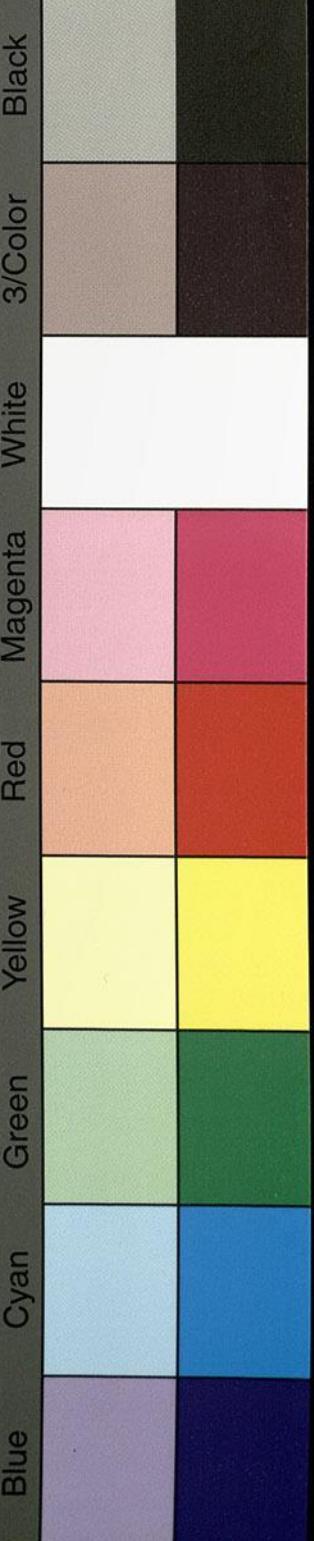
護送太監王敏政叅銅陵知縣劉涵清

金世章不備夫



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007



役命削奪官誥仍下鎮撫按

閻鳴泰仍太子太師兵部尚書兼理京營戎政

兵部侍郎霍維華以袁宗煥未叙請移已廕之 上怒宗

煥謙欵不許且責維華市恩沾名

戊子洪瞻祖為右僉都御史撫治鄖陽南贛

李春燁終養

八月甲午朔司禮太監梁椿提督蘇杭織造

乙未豐城侯李承祚請啟臣如徐達兩公世爵之例

侍讀徐時泰侍講孫之灝主試順天時正推孔貞運雷躍龍

叙授錦州功太監孫鎮高進忠李進喜馬吉祥減欽馬進忠

王鎮孫朝王永壽曾誠並廕錦衣試百戶 魏廣徵加贈一級

王之臣進少傅並廕錦衣指揮僉事馮嘉會贈一級霍維華

進兵部尚書廕正千戶並世襲郭允厚蘇茂相李春燁薛鳳

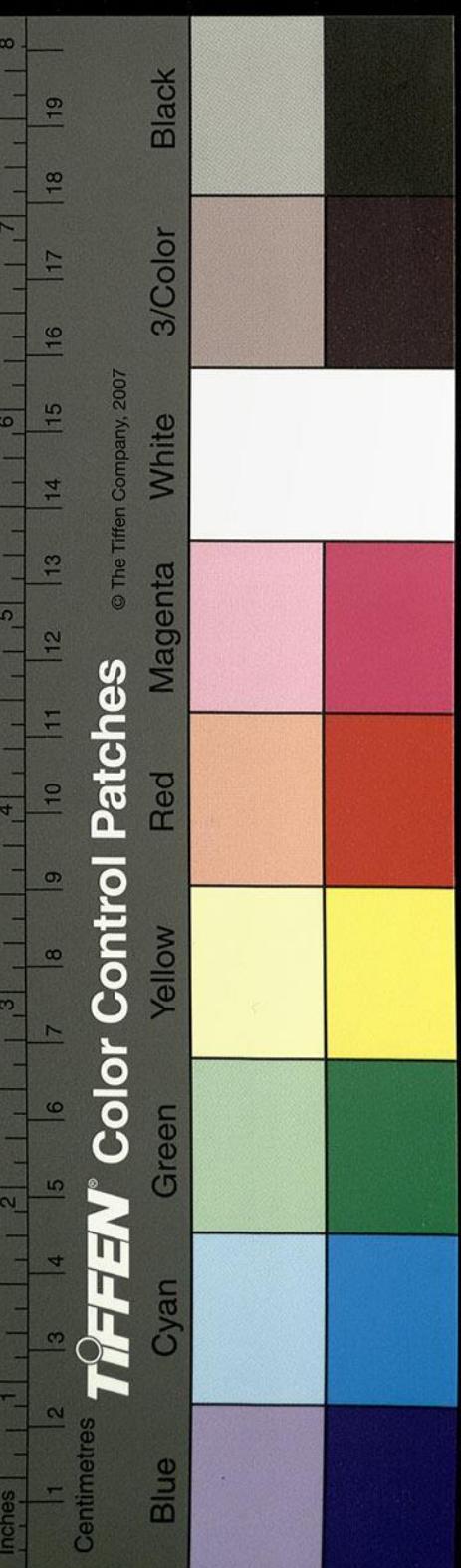
翔崔呈秀孫杰楊夢袞張曉並太子太保廕入國子監曹爾

禎張我續吳淳夫並右都御史仍舊仍許可徵右副都御史

仍兵科都給事中段國璋郭興言並太常少卿李魯生陳維

新並太僕寺卿仍舊任倪文煥太僕寺卿仍御史梁夢環太

僕寺卿劉徽少卿候滿推補田吉右都御史仍舊任廕錦衣



副千戶世襲洪瞻祖右都御史仍舊任馮時行太僕寺卿加  
閻鳴泰少傅仍協理戎政廕錦衣指揮僉事黃運泰太子太  
傅廕入監郭尚友右都御史兼戶部右侍郎並仍舊任袁崇  
煥進右都御史廕錦衣正千戶世襲滿桂太子太師廕錦衣  
指揮使趙率教太子太傅尤世祿左輔並右都督世錦衣正  
千戶餘陞資有差

起太常少卿阮大鋮

參政莊祖誥以倪文煥保薦也

戶科給事中加兵部右侍郎郭鞏助工 上以久不至勒免  
不受助

辛丑叙殿功封魏棟良東安侯世襲府第田祿視肅寧侯又  
廢忠賢世錦衣指揮使王體乾梁棟李永貞石元雅王朝輔  
郝隱儒趙秉彞余文輔李寶劉應坤王敏崔文昇並廕錦政  
衣指揮僉事李承先蘇若霖正千戶劉忠等副千戶吳國泰

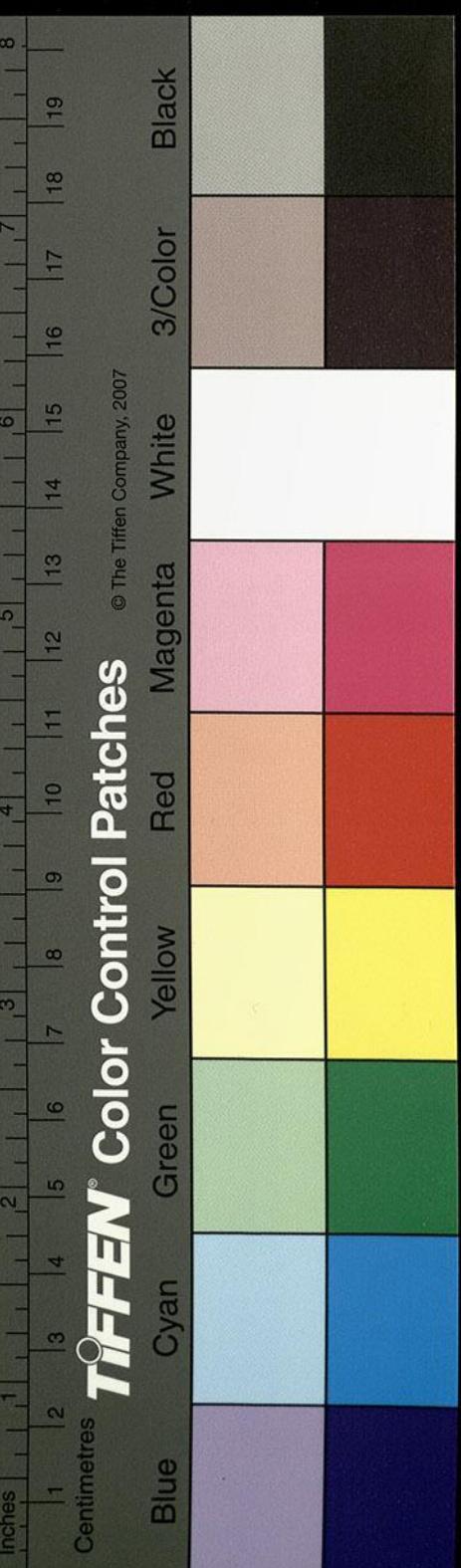
百戶

李誠銘進太子太師

郭守仁為工部右侍郎徐應遵杜大盈為光祿卿

進寧國公魏良卿太師

檢討楊世芳報使竣以門戶勒免



太監崔文昇請祠廠臣于山東濟寧賜曰表勛  
湖廣巡撫姚宗文請祠廠臣于荆襄賜曰隆仁時上已疾  
陝西巡撫巡按莊祖謙亦請祠賈奏人知事且變遂不  
上竟免于黨論

上不豫召輔臣于乾清宮之西暖閣諭以監臣王體乾勤練  
廠臣魏忠賢忠誠又昨召見信王

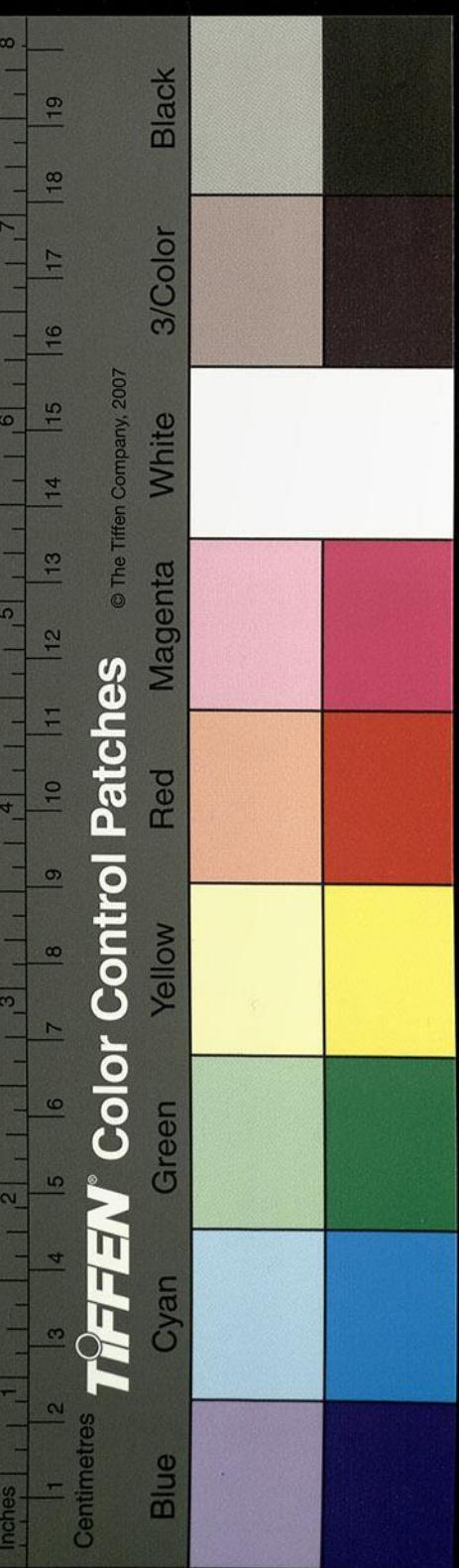
給東安侯第價二萬七千一百七十二金歲祿二千五百戶

田千頃

丁未改崔呈秀兵部尚書仍兼左都御史

陝西總督史永安請祠廠臣于固原賜曰茂彞

奉聖夫人王氏世膺錦衣衛指揮使客氏為定興侯二婦年  
十八入乳又二載娶居侍上朝夕常私魏朝魏忠賢而閔  
上命歸忠賢供帳侈麗威行宮掖至是諭兵部曰朕昔在襁  
褓時氣稟清虛賴客氏事勞苦保衛恭勤不幸皇妣早  
崩顧託鄭重朕起居燥濕飢飽涼煖皆奉聖夫人業兢  
節宣周慎艱險備嘗效力十六載及皇考登極匝月遽棄  
群臣朕以幼冲並失怙恃復賴調劑苦更倍前屢捐俸俸助  
工助軍今三殿慶成捷音屢至朕感念懷昔嘉尚良深詩不

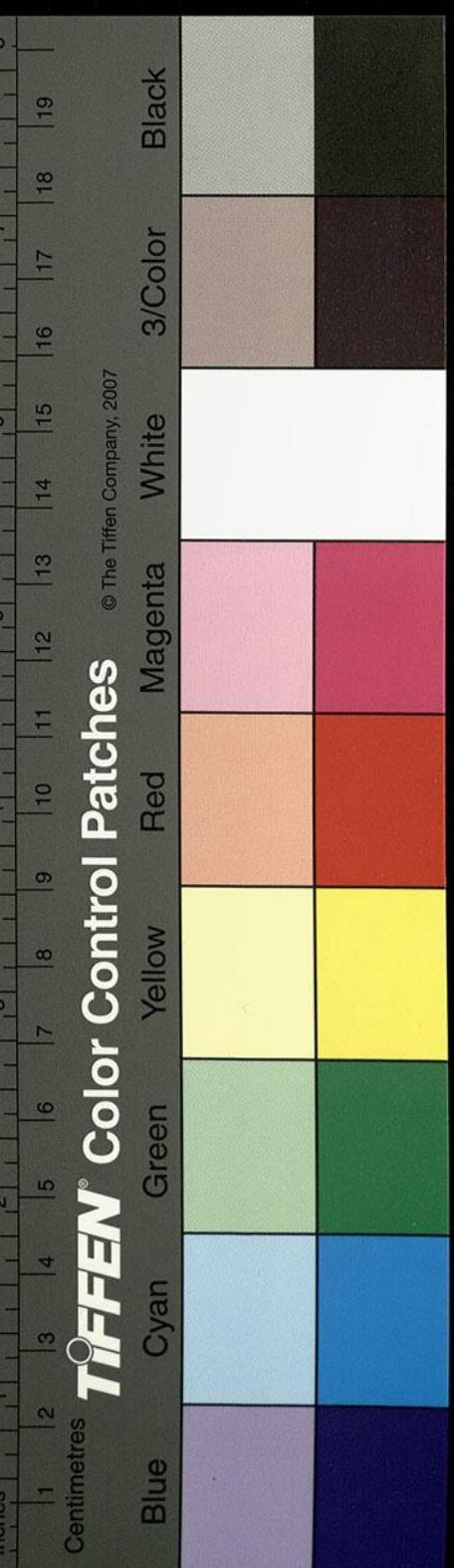


云乎無德不報特加恩廕用彰殊異部擬廕弟姪一人上  
少之命再叙

謾遷曰阿保之功盡人而能之即被寵加渥僅行其意可  
耳何至溫旨婉篤援及 皇妣 皇考所引諭大非制也  
故述之以見政府之陋

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN, R.O.C.  
叙三殿功薛鳳翔崔呈秀各少傅世錦衣指揮僉事孫杰楊  
夢袞各少保廕中書舍人吳淳夫太子太保工部尚書黃克  
纘太子太師各廕入監自所知范濟世太子太師董可威太  
子太師周應秋郭允厚各太子太師廕入監曹思誠太子太

保蘇茂相太子太傅曹爾禎太子太保兵部尚書張曉太子  
太傅戶部尚書李春輝少保各廕入監霍維華邵輔忠太子  
太保呂純如兵部尚書趙綏右都御史劉遵憲太子太保馮  
嘉會加贈一級廕入監王之臣少師廕錦衣正千戶王之采  
右都御史袁可立太子太保閻鳴泰少師房壯麗太子太傅  
廕入監許宗禮右都御史李夔龍右副都御史呂圖南張九  
德各右都御史李養德太子太傅廕入監張文郁右都御史  
廕入監魏良卿廕錦衣指揮僉事李誠銘少保廕錦衣正千  
戶郭興言陳維新各右副都御史楊文岳太僕卿楊維垣楊



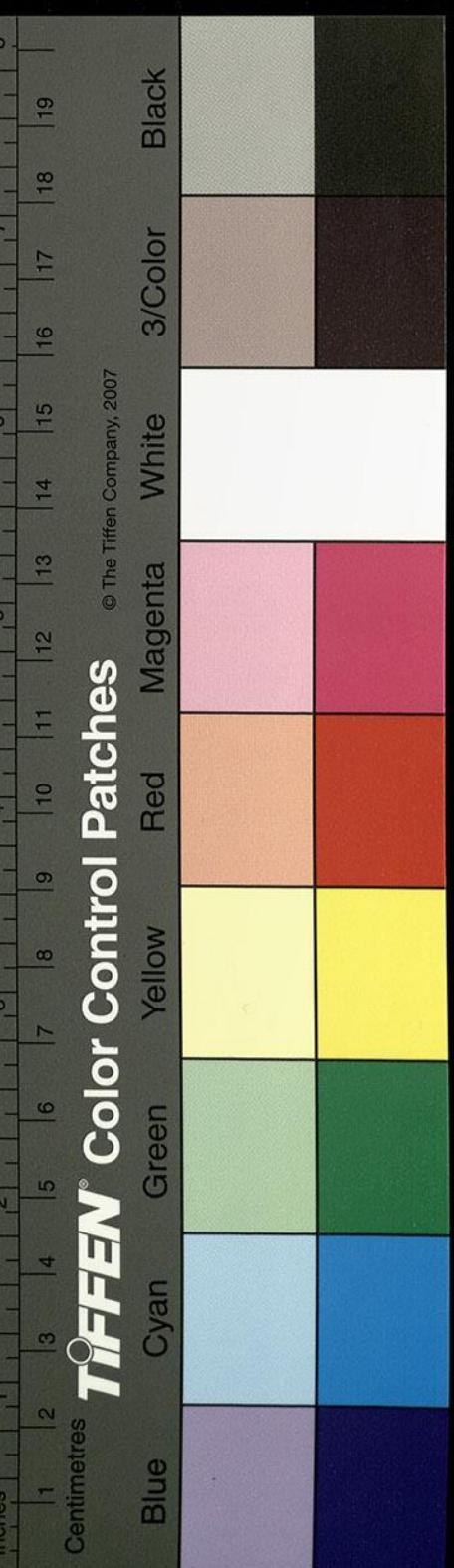
所脩郭興治各右副都御史張維一太常卿段國璋右副都  
御史潘士聞太僕卿王鳴玉參政何廷樞王拱張素養各太  
僕少卿陳王廷倪文煥各太僕卿蘇兆先太僕少卿汪裕太  
常少卿何可及陳朝輔趙龍昌汪若極張文熙李應薦李曰  
馨曾應瑞袁鯨梁棟安伸李應公王大年晏春鳴智鍊各太  
僕少卿單明翊右都御史添注兵部左侍郎詹入監朱國盛  
右都御史田吉改兵部尚書岳駿聲李春茂各右都御史其  
餘邢紹德王時英等杜如憲孫際可等馮運泰陳殷湯齊楊  
維和袁熾王敬錫范鈔徐伯徵許觀吉曾國楨孫廷綱周廸  
各加級有差

白儲召致仕

蕭震徐四岳聶慎行向日升李精白李從心王之柱董志稷  
熊膏黃儒登林宗載劉玉安陸毓金高光祉賈兆元沈日章  
蔣一驥白太始等楊齊芳魏持衡張景張承爵楊餘周國典  
各加級有差

田爾耕詹錦衣正千戶內外優叙凡六百九十八人右都御  
史朱國盛以工部薛鳳翔疏不預又別取中旨也  
癸丑楚王華奎請祠廠臣許之

福府承奉徐進請祠廠臣于洛陽賜曰垂懿



巡按山西御史李燦然請祠廠臣賜曰襄勛

兵部尚書霍維華罷魏忠賢欲加詹客氏封伯維華引疾初上不豫維華獻仙方靈露飲後其藥罔效忠賢遂恚維華維

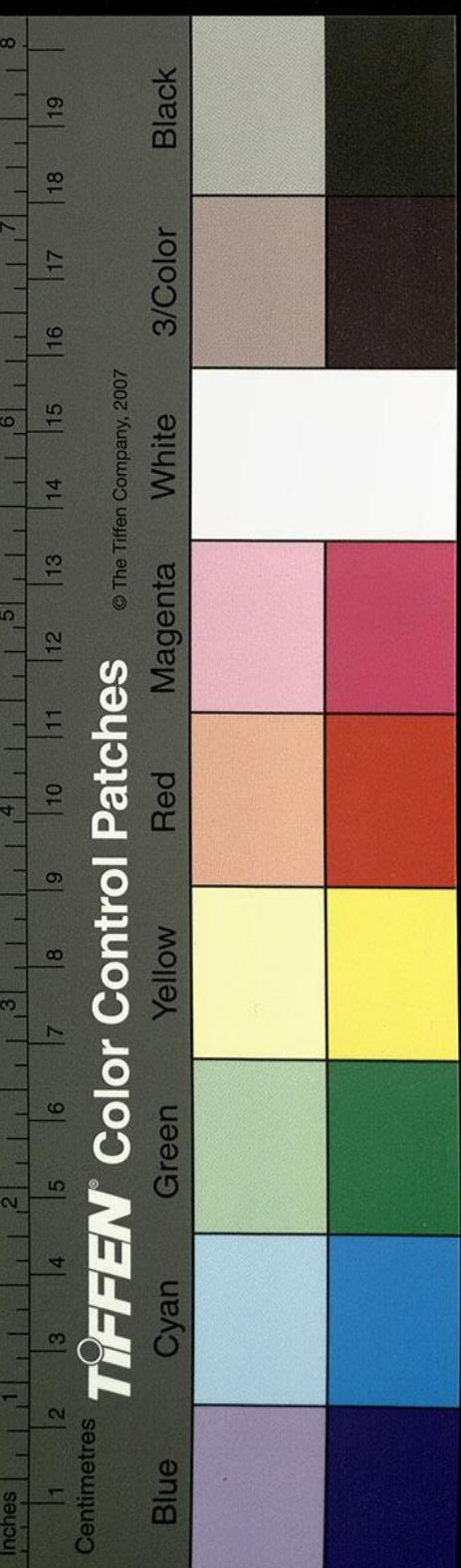
華不自安力讓寧錦之牘轉身

設遷曰當權閹時外廷柔于繞指惟唯諾霍氏略吐其舌少自發舒劇論權閹之前然迎合無異也未途見忤一麾去之非能自立也天日難中知在轉瞬作此硜々留為後地諸人終附霍氏附而賣之誠哉智如轉轂也

乙卯 上崩于懋德殿壽二十三 上大漸命召信王入諭

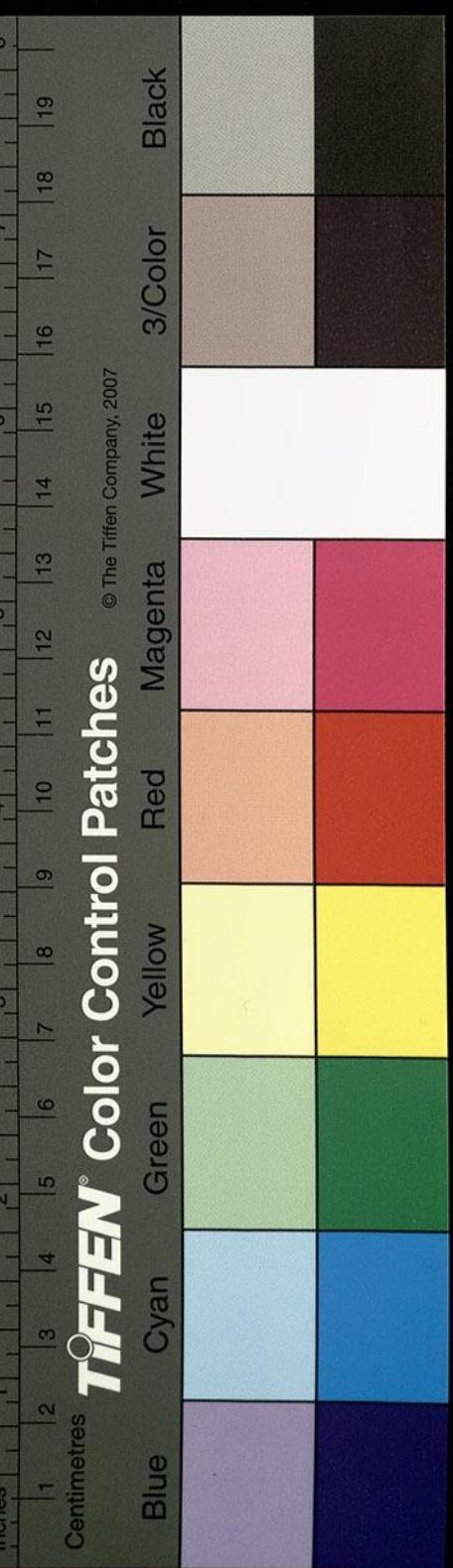
後事魏忠賢有異志私語都督田爾耕唯々崔呈秀不答詰之曰恐外有義兵乃意沮初三殿成後有鳥大如鶴聲如梟屢鳴殿上聞者異之

詔曰朕以眇躬仰紹 祖宗鴻業七年于茲深惟 皇考取法堯舜之訓兢兢業業不敢怠遑邇者三殿告成光復堂構夷氛屢挫邊圉漸安方銳意治平與民休息不謂稟賦虛弱自青宮已然及臨御以來東南多警朝夕在念並用憂勞多思傷脾遂致綿惙今乃復觸夙恙衄血陡發馮几彌留殆不能起有負先皇顧託之命朕用盡傷若夫死生常理人所



國事大壞弊極難持自 武宗而後所再見也其好獵樂  
內姪諫悅 仁無一不同弟八駿未馳尚無煩邪招之咏湛  
溺昏酣 皇儲並索然 武宗權或自出劉瑾前磔錢寧  
後因允百誅賞不盡指授今 烹廟終始于魏氏五暮之  
間大肆威命左傳有云政繇寧氏祭則寡人追誦此語殆  
為寒慄在廷諸臣非無忠讜好跡喧兢揚左放逐之後搖  
手側足舉朝望塵之不暇庸問天理民彝之事哉二三相  
國方氏則庸葉氏則猾顧氏則謗格心破柱各非其任欲  
如商文毅之罷東廠李文正之規逆瑾必不得之數也雖

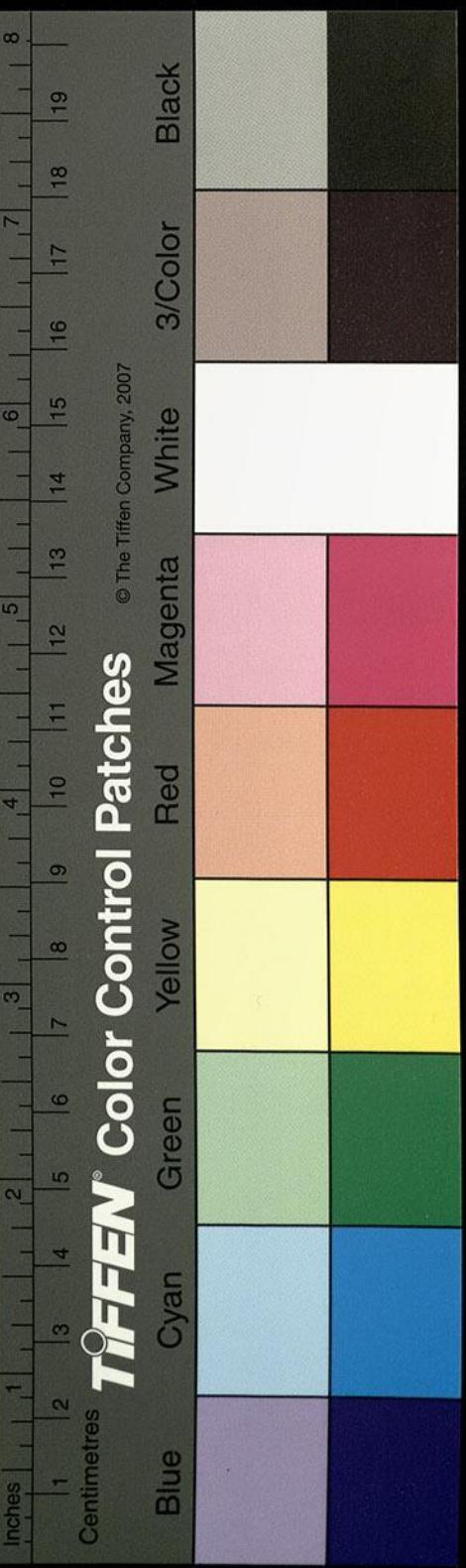
國權 天啟七年  
辛

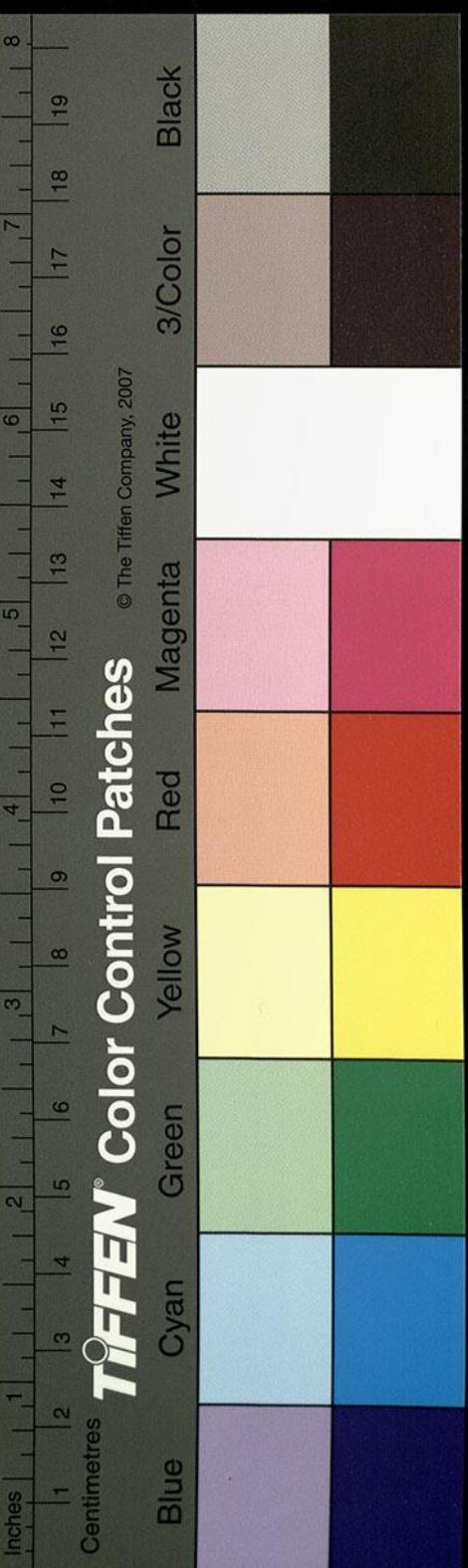
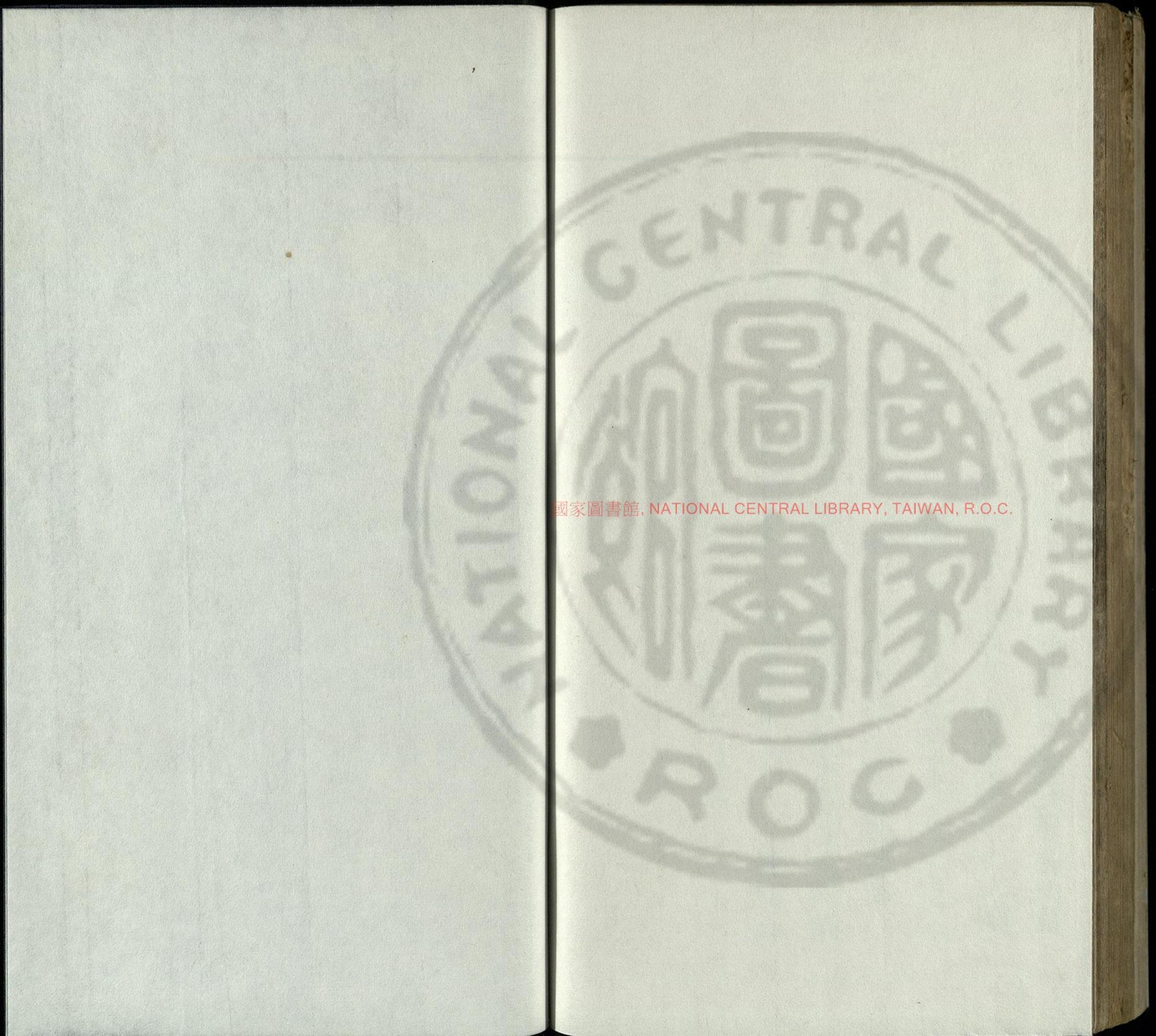


國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIPEI, R.O.C.

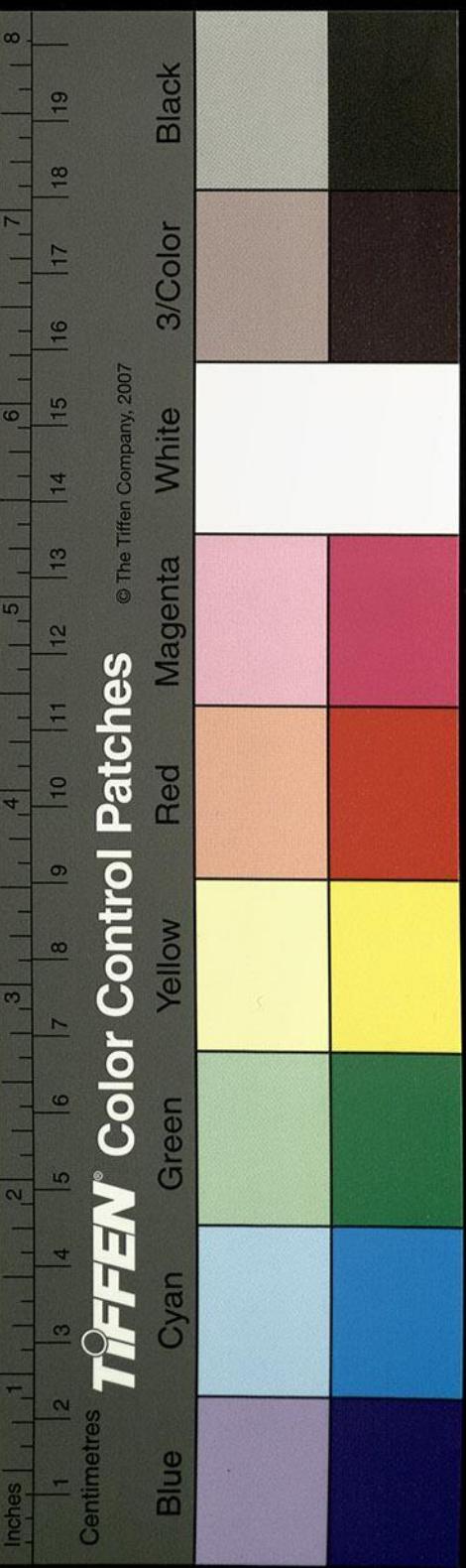
然疵德多矣朝署若奕功令若燔財用若泥沙原其所自  
不盡帝之失也 成祖立皇太孫身諭教之朝夕 上側  
遇兵言兵遇農言農遇象緯文藝言象緯文藝故 宣宗  
敏決如流卓稱令主 神祖則大異矣身絕朝講之席  
帝生長慈寧宮不聞外事啟沃輶轡日闔寺宮婢之與俱  
安往而不惄淫也獨陳有繼請開礦拒之似于 神祖為  
得且尊然子傳位之際成王之馮玉几何以加焉

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

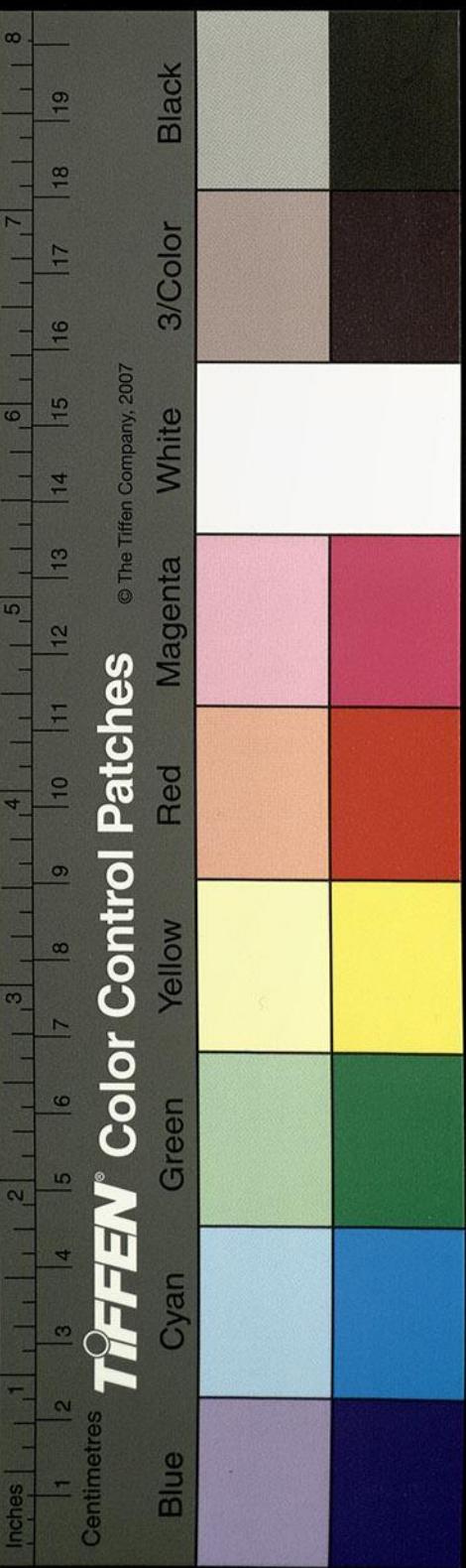


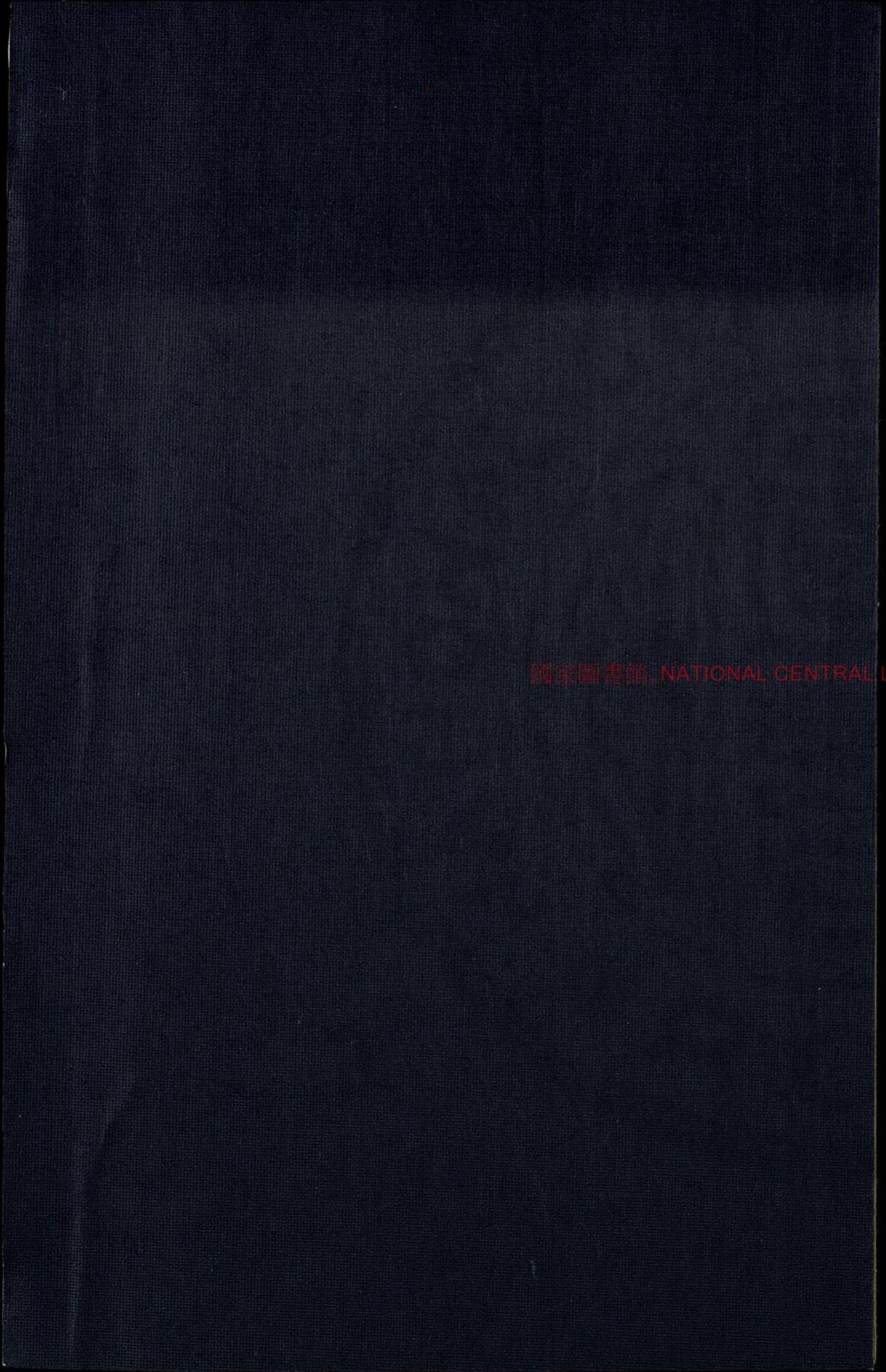


國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

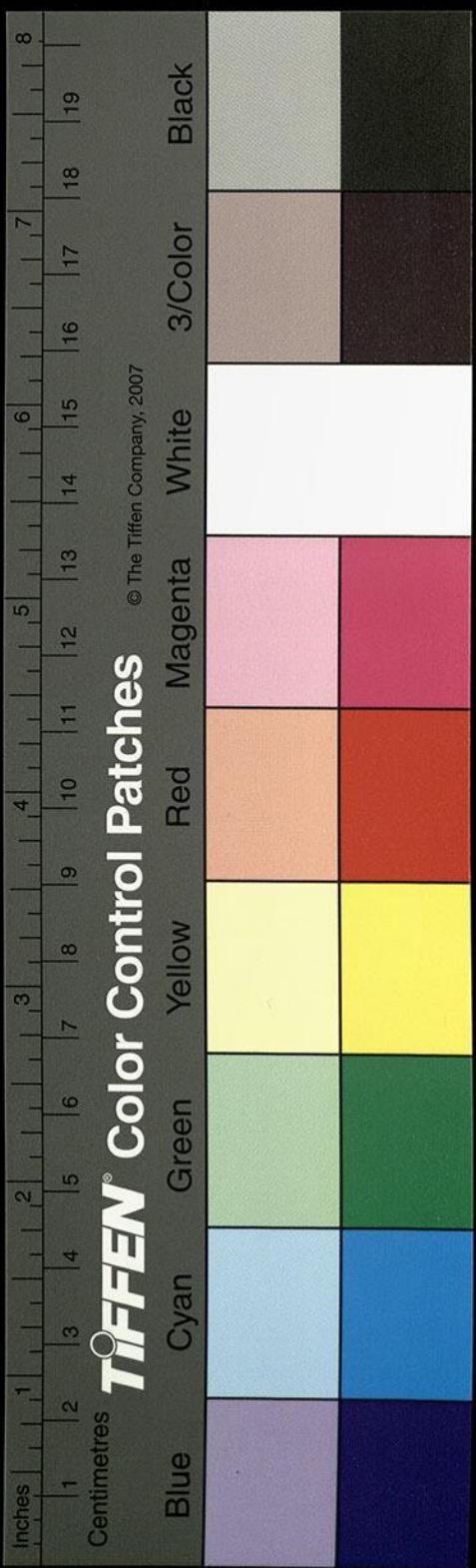


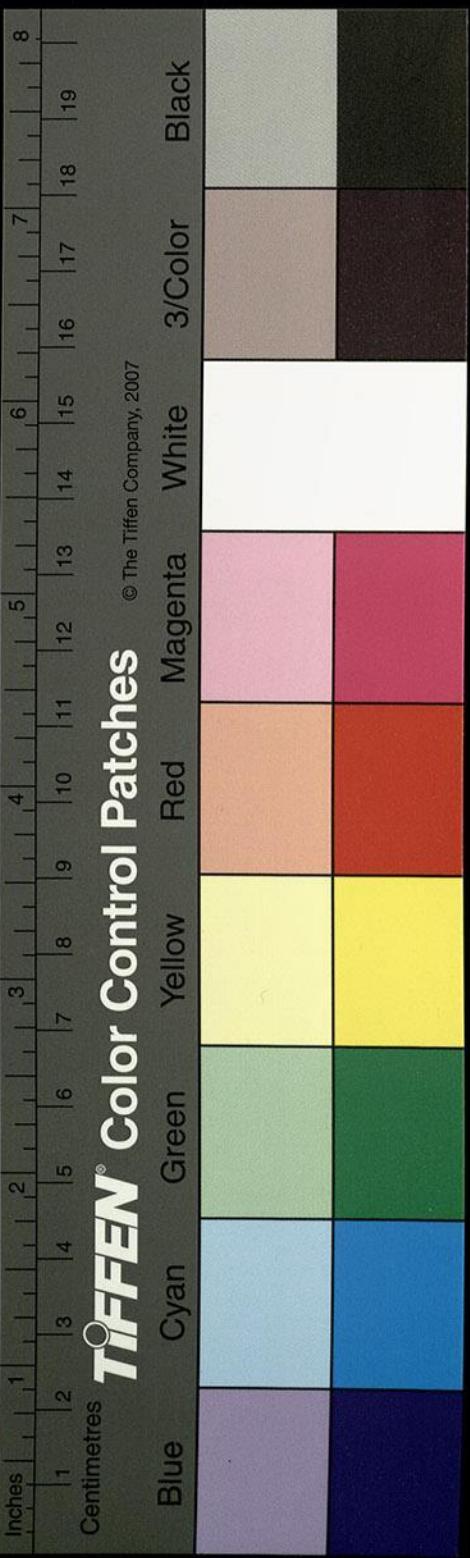
國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

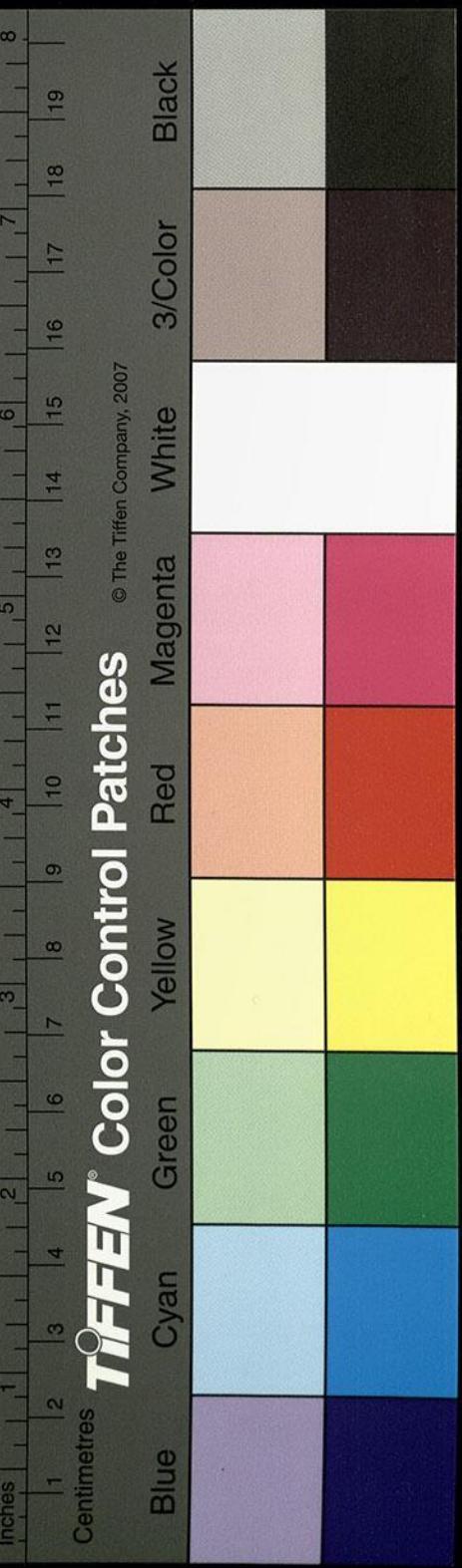
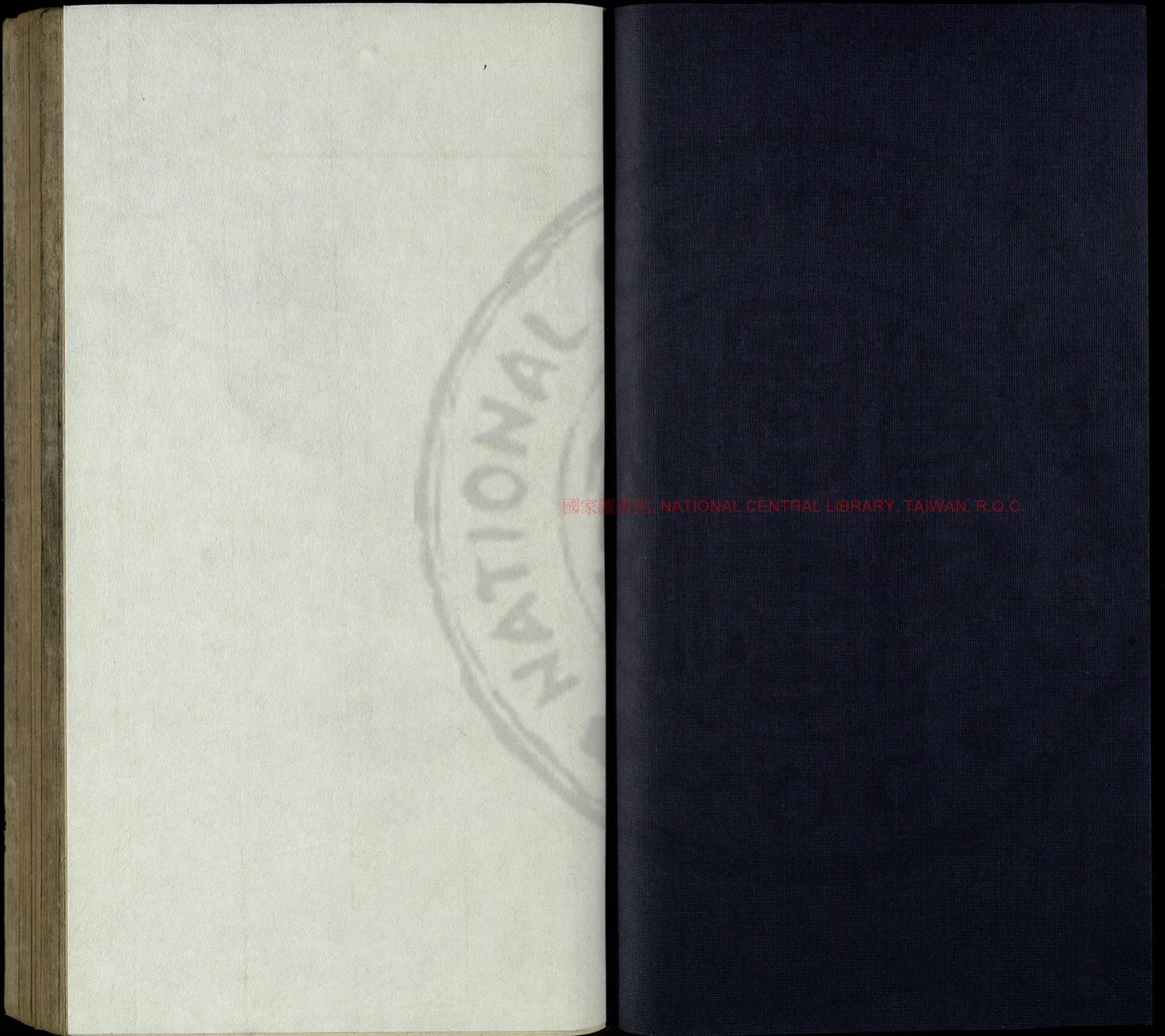




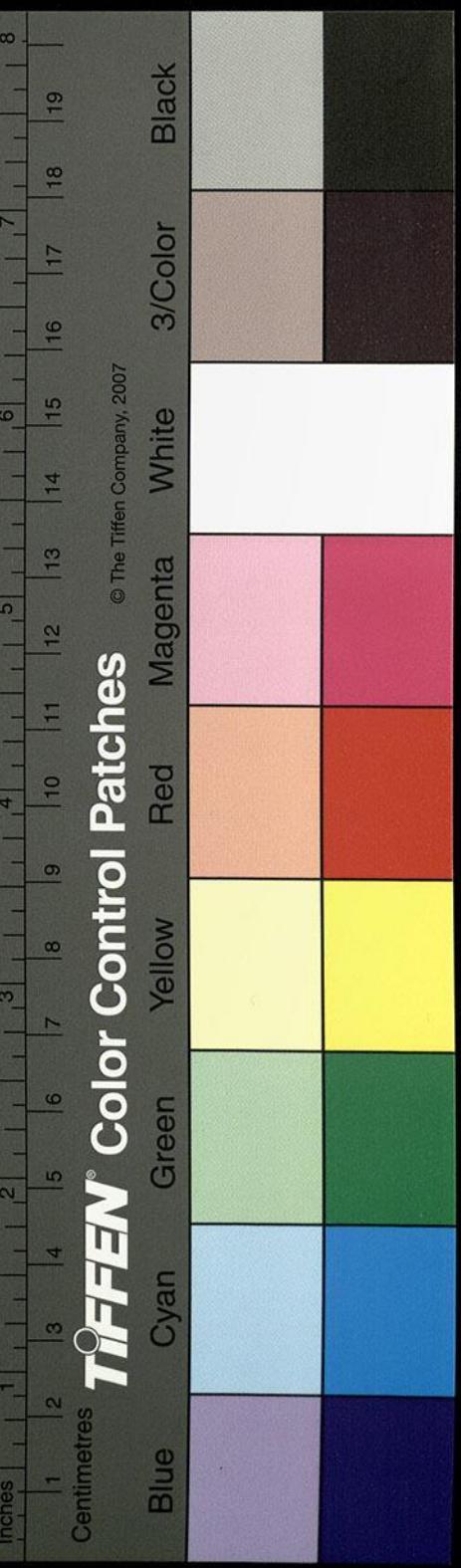
國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN, R.O.C.

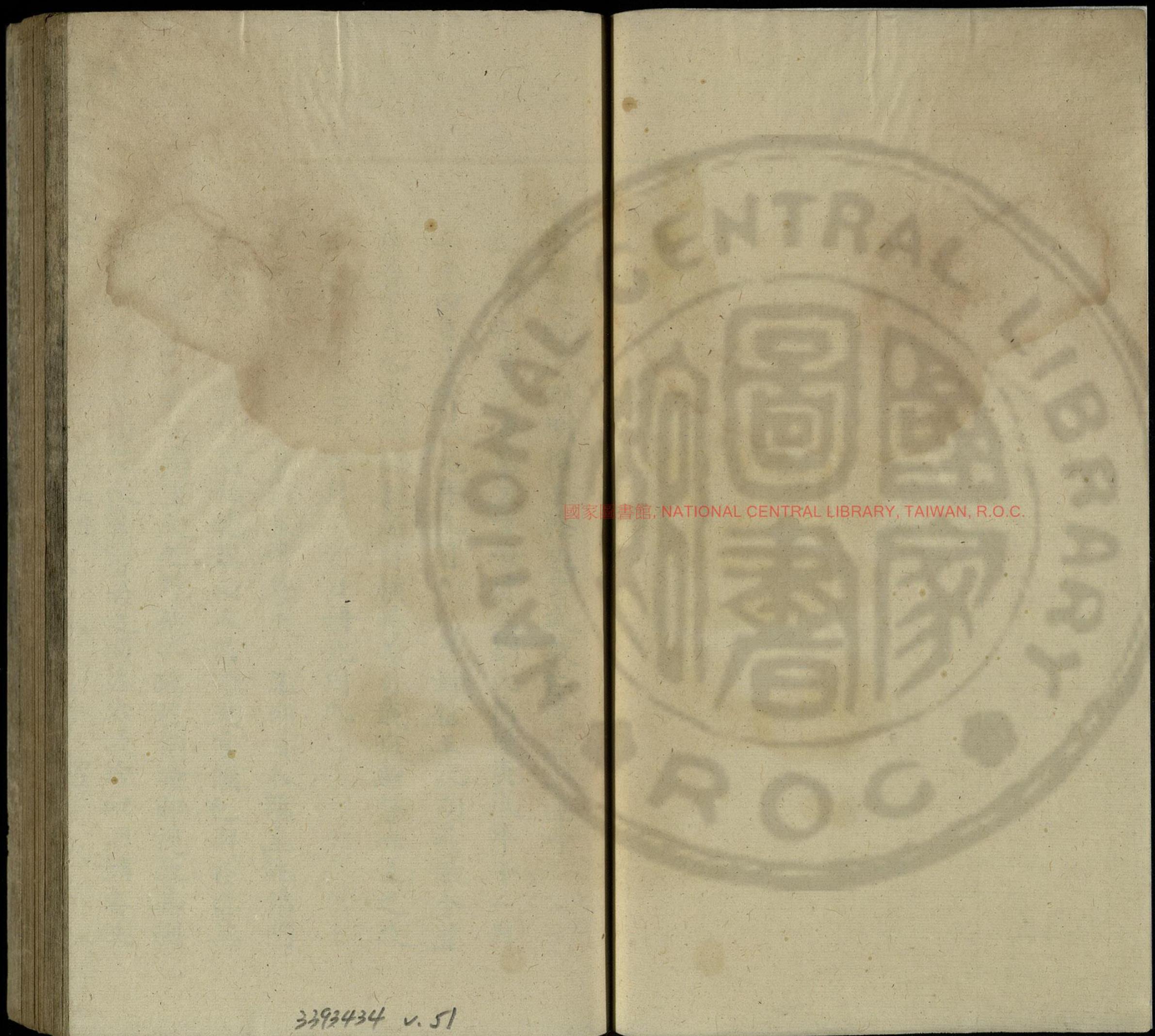




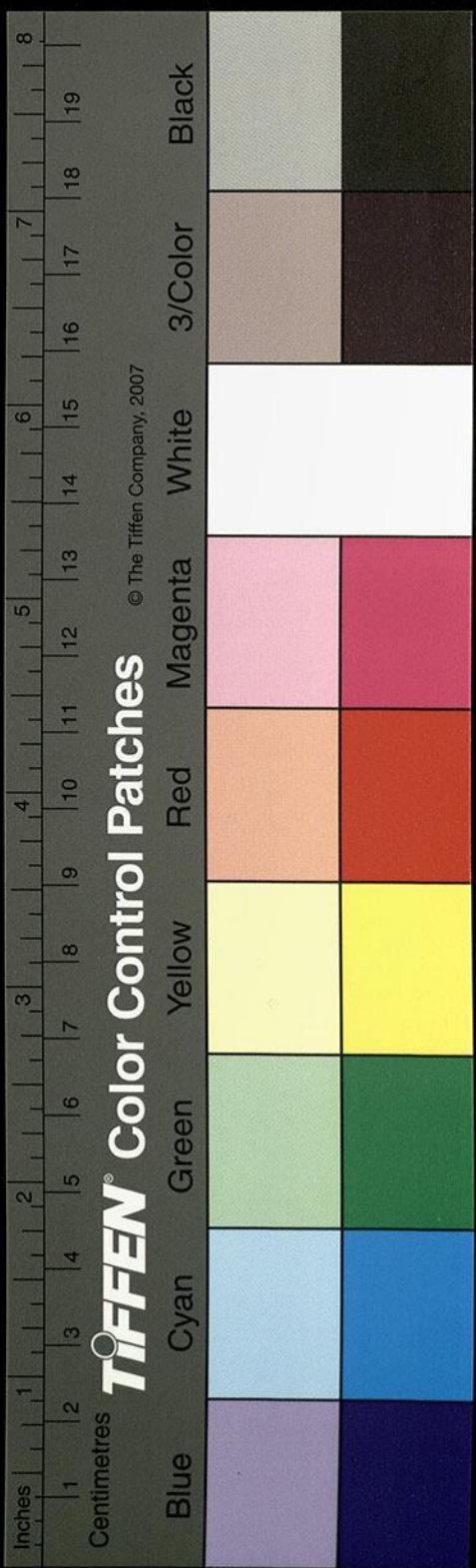


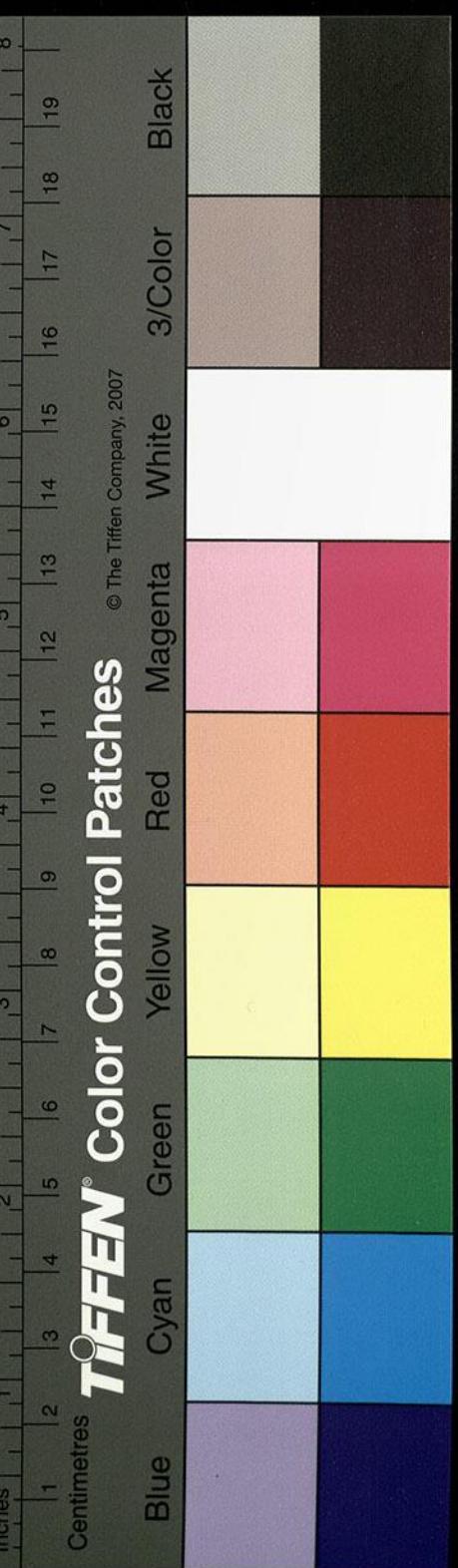
國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





3393434 v. 51





國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



思宗紹天繹道剛明恪恭揆文奮武敦仁茂孝烈皇帝  
諱由檢

光宗皇帝第五子母才人劉氏萬歷庚戌年十二月

二十四日生天啟元年九月

日封信王沉朗英敏令望

蔚著中外知其潛德魏忠賢橫時善自戢晦忠賢心憚之故

不敢奸顧命七年二月 日冊妃周氏

八月甲午朔乙卯 熾宗皇帝賓天 王即日入臨至乾清門

西向坐 王時自危袖乾糒以入不食大官饌也群臣亦無

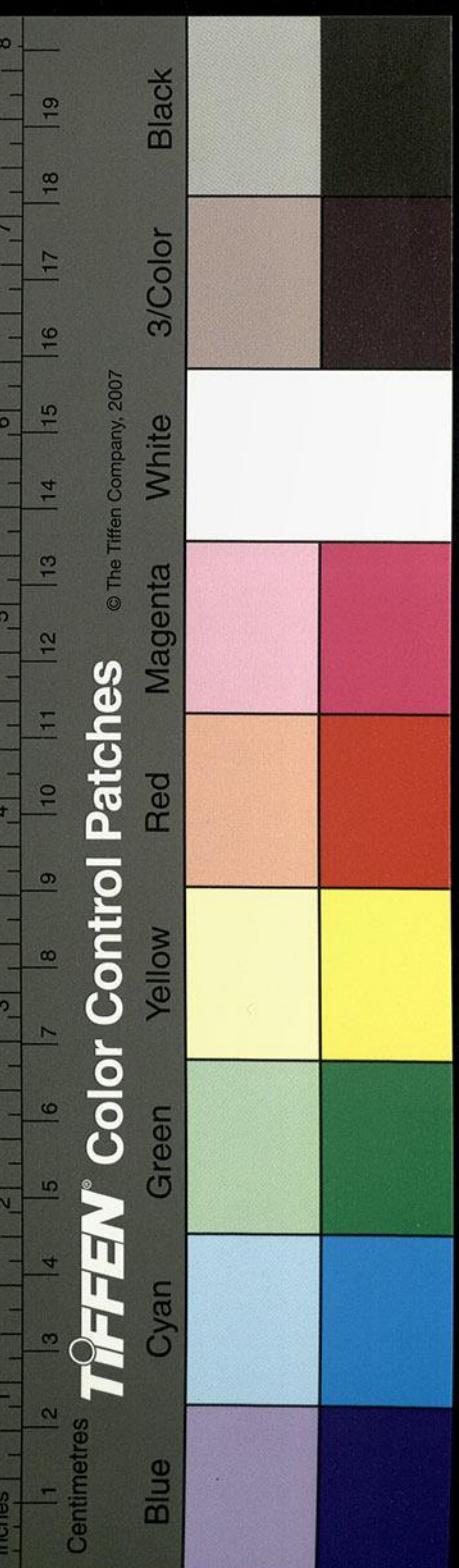
一人至 王秉燭獨坐久之乃見一璫攜劍過即視取其劍

留几上許以賞聞廵徼聲勞苦之間左右欲給以酒饌安從

國權

天啟七年

空



取平侍者云問之光祿寺傳旨取給歡聲如雷群臣俱在卽  
卜明日入朝安否厥明至殿門閽人不令入告以宜用喪禮  
既改服又謂未成服宜如常群臣奔走出入者三哀訴閭人  
得入臨司禮太監王體乾及魏忠賢在喪次獨體乾語各部  
備喪禮忠賢目且睡無所言群臣出少頃獨呼兵部尚書崔  
呈秀入屏人語移時秘不得聞或云忠賢欲自篡而呈秀以  
事未可為止之也尋群璫議梓宮寓乾清宮如 神祖光宗  
時 殿下暫寓殿廡閣臣謂弟與子不同梓宮奉別殿 上  
御文華殿如 世宗時又中宮移慈慶宮諸貴妃附焉或謂  
殿受朝母賀朝時倏天鳴

不當附乃  
桂王府成

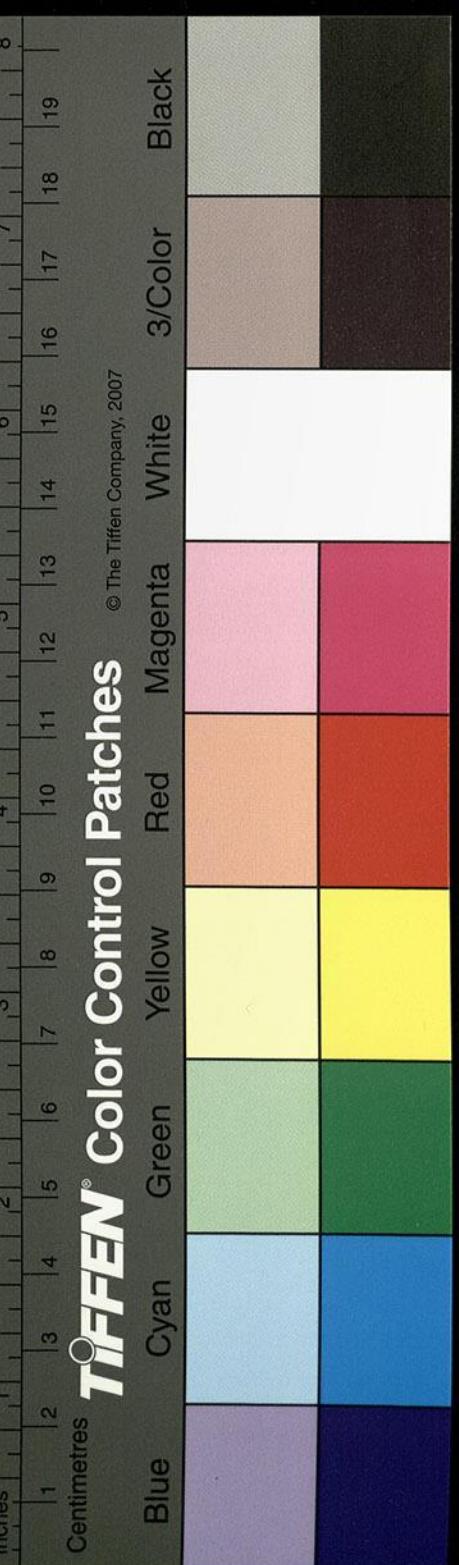
巡撫登萊孫國楨報東江之捷

丙辰禮部上登極儀注

丁巳信王即皇帝位于中極殿昧爽袞冕告天地謁奉先殿  
仍詣 大行几筵及庶祖母宣懿昭妃 氏并皇后午刻御  
殿受朝母賀朝時倏天鳴

巡撫陝西胡廷宴以固原闕舊餉十五萬九千餘金兵有十

月不支者乞部速給章下所司



督餉戶部尚書黃運泰言閏門馬草冬春二季以三百六十萬為額每束價五分該銀十八萬兩向繫永薊召商買納滋弊今請以召買之價竟輸閏門收買誠便從之

戊午諭禮部上 皇妣貞靜賢妃尊謚及祔葬

已未頒即位詔于天下以明年正月為崇禎元年

庚申命大學士施鳳來同太監李永貞詣天壽山擇

先帝

陵定于澹峪

止命婦入臨

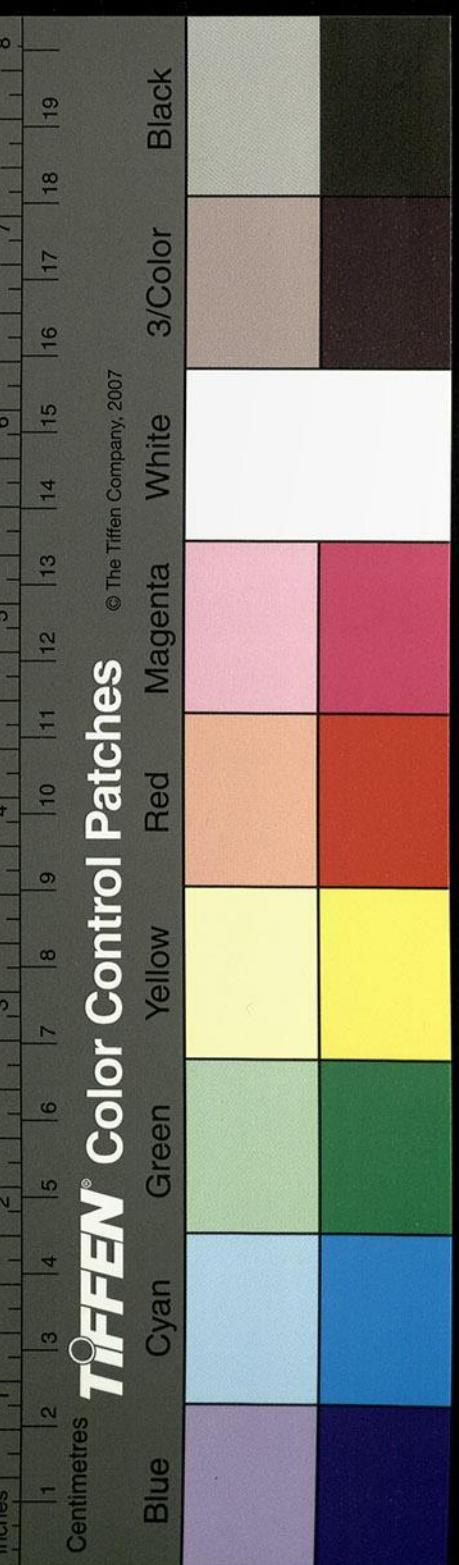
登萊巡撫孫國楨叙毛文龍宣川功頌及廠臣

上問司禮太監王體乾立枷之事對曰專處大惡 上曰亦

憐甚

癸亥大賚文武諸臣及邊士共二百三十萬餘金

哈屯刺死捕漢地名元小王子之裔嘉靖間捕漢打來孫避俺答之強與子土蠻大成等自宣府塞外移遼左順福餘諸部以自立土蠻生卜彥卜彥生虎墩鬼原與俺吉囊兄弟同姓實挾主而俺答臣也俺答封王之後至卜石鬼得素囊之妻兼併其地虎墩鬼復強卜石鬼走河套建雖畏捕漢以其淫貪失馭易餌也捕漢日西向蚕食白言諸部



東廠魏忠賢乞辭任不許

平遼總兵毛文龍奏不平五事乞身求代不許

丙寅奉聖夫人客氏出外宅

魏忠賢乞免戶部喪禮香蠟三萬金從之

西虜犯寧夏鎮朔堡洪廣營總兵吳盡忠力拒郤之

提督倉場戶部尚書蘇茂相請復放折兩月之例從之

丁卯司禮太監王體象辭任不許

戊辰毛又如下之餉

定頒詔使臣

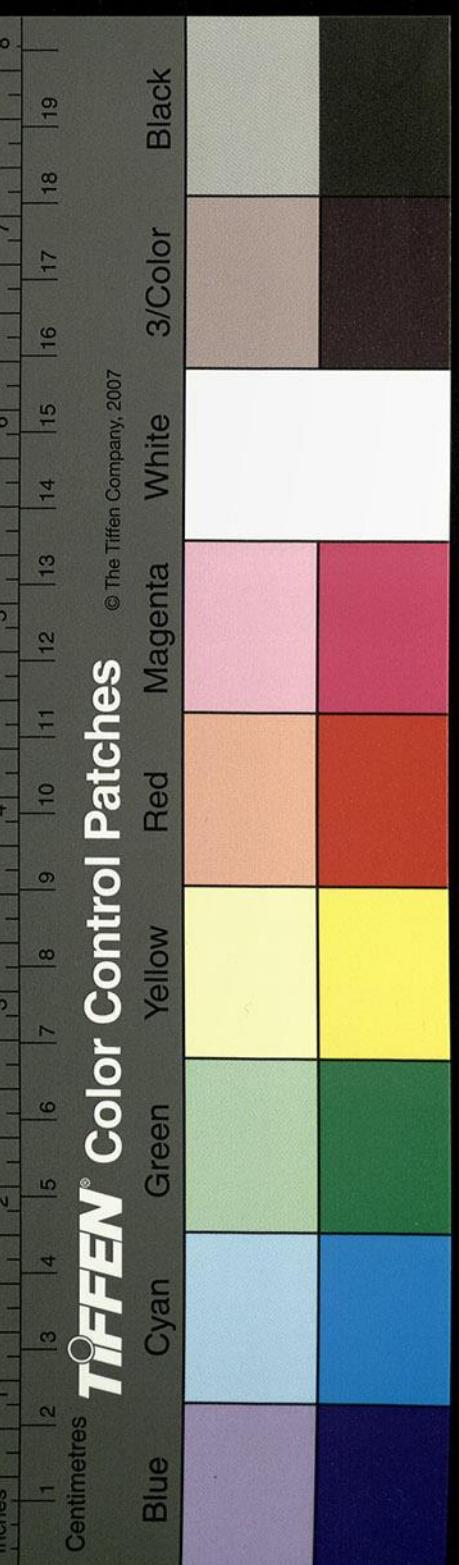
己巳戶部尚書郭允厚信國諱印色藍易濃溷請錢糧事獨  
硃印誅許

庚午巡撫秦士文為兵部右侍郎兵科都給事中楊所脩為  
南通政使

戶部奏令山東河南北直瀋河黃河兩岸二百里內郡縣應  
解金太倉京邊各照時價改本色運至河上官自為解庶軍  
民交濟從之

巡撫天津戶部尚書黃運泰奏預計閏門內外糧料計閏內

兵六萬各月米五斗歲支共七十六萬七千六百石班軍兩



防該米七萬二千石馬驥二萬四千匹四月至十月每月九  
斗十一月至三月每月一石二斗歲共二十九萬五千二百  
石預備料豆二萬石計閏外兵八萬歲支米四十八萬班軍  
二萬歲支四萬五千石加預備糧米三萬五千石馬驥三萬  
五千匹歲支豆四十三萬五百石加預貯料豆三萬石通計  
米豆一百七十八萬三百石米派山東臨清德州倉餘米鳳  
陽淮揚召買豆派畿郡召買外有鮮米十萬石鮮布萬匹俱  
宜先期料豆從之

定先帝山陵于澹峪嶺

壬申御前門

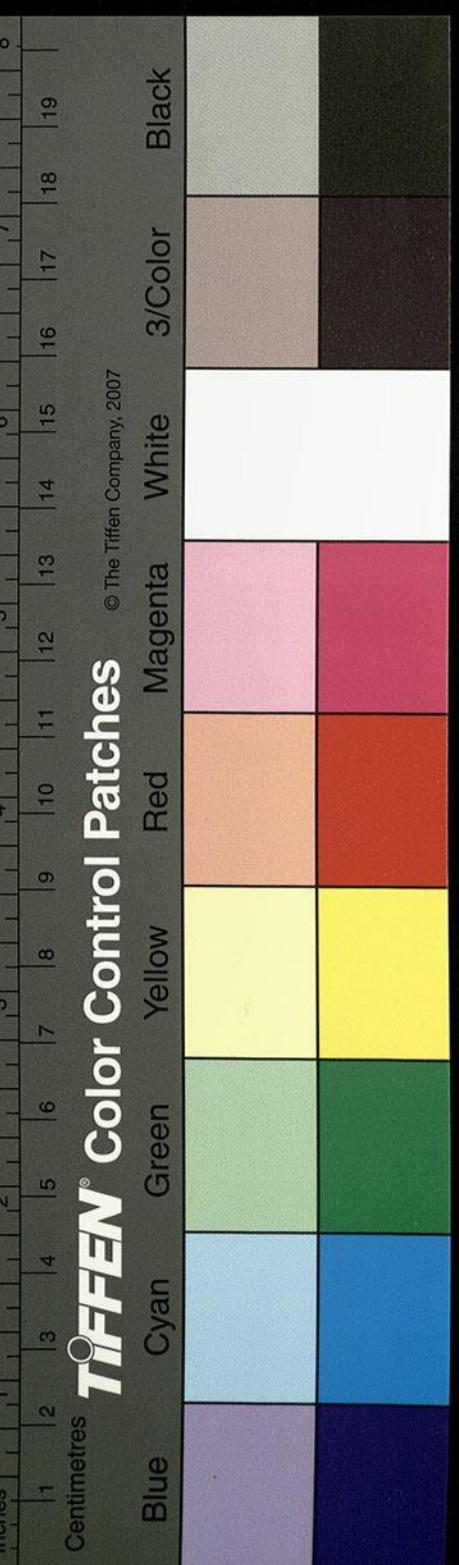
丙子朝鮮國王李倧告困諭 先帝已棄群臣朕嗣新位其  
知之

瑞王府成督工工部郎中王惟先入朝奏領廠臣

戊寅叙三殿功廕內臣錦衣衛指揮僉事十二人正千戶四  
十七人

故貴州提兵官魯欽賜少保予謚 立祠膺本衛指揮僉  
事世襲

己卯右副都御史楊所脩言兵部尚書崔呈秀工部尚書李  
國權 天啟七年



養德太僕少卿陳殷巡撫延朱童蒙俱奪情非制 上責其輕訛

工部尚書薛鳳翔求發帑百萬有事山陵 上命半之

庚辰進李從心太子太師李精白劉詔兵部尚書兼右副都

御史

進張繼宗山東按察使孫織錦山西右布政使兼按察僉事

壬午許太僕少卿陳殷守制其兵部尚書崔呈秀不允

癸未宰賽百餘騎犯內地叅將高勲率兵拒之擒七人

甲申上聖母貞靜賢妃劉氏尊謚曰孝純淵靜慈順肅恭毗

天鍾聖皇后

丁亥國子司業朱之俊論監生曹代何陸萬齡儲寓奇誑祠

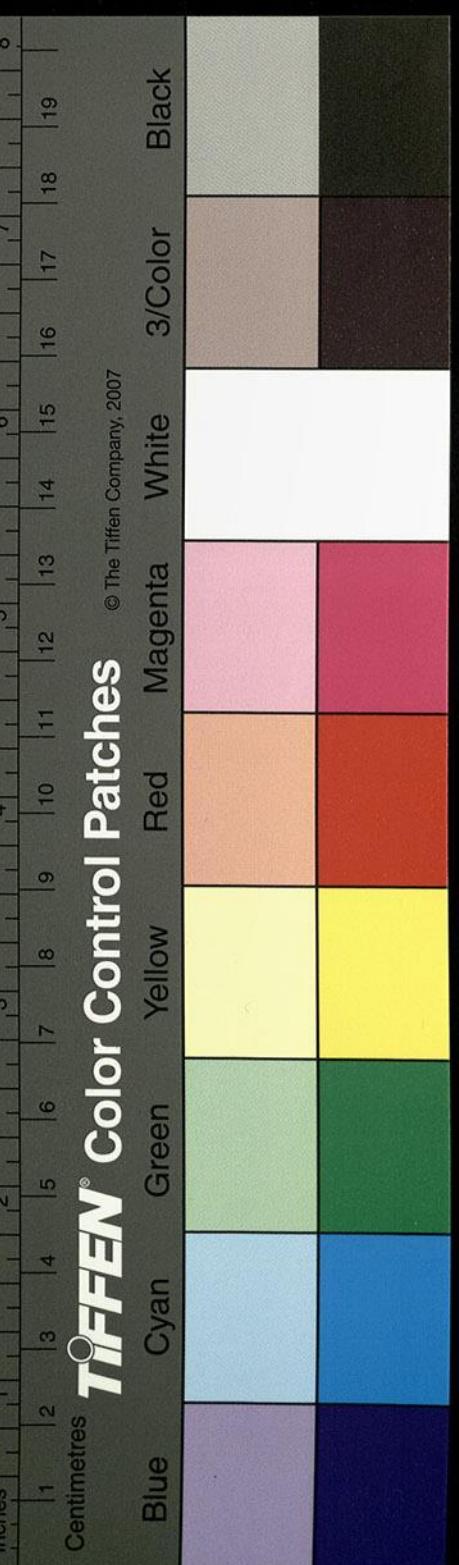
杖遁宜罪命下獄

戊子諭停刑

督師兵部尚書王之臣言西虜都令色俾乃蠻黃把都等以數萬人東投建幸其部落多不願往建亦疑忌不令渡

河其部衆已大衆西投虎墩兔慄今乃蠻黃把都部落夷目能乞免金瓦青等男婦共五千七百三十來降臣今總兵杜

文煥尤世祿侯世祿朱梅副總兵王牧民祖大壽受之下部



議降夷置塞外。

崔圭秀等奏廣納事例

魏忠賢乞止建祠 上優答之其前賜額許如故餘輒已丑巡按御史陝西袁鯨上言秦隴以西巖險鳥道一夫當閨萬人俱廢過此階文徽成番漢雜居礦徒嘯聚又過此河洲之西即海虜蘭州之北即松虜海虜兄弟八枝兵十數萬乞慶台吉黃台吉最黠黃酋見住西寧七月內叛番黃明策為引導縱橫于松山鎮虜間每借市馬入城勾連北虜今且岌岌矣甘鎮兵馬減于援遼京運緩于呼庚至臨洮靖虜洮

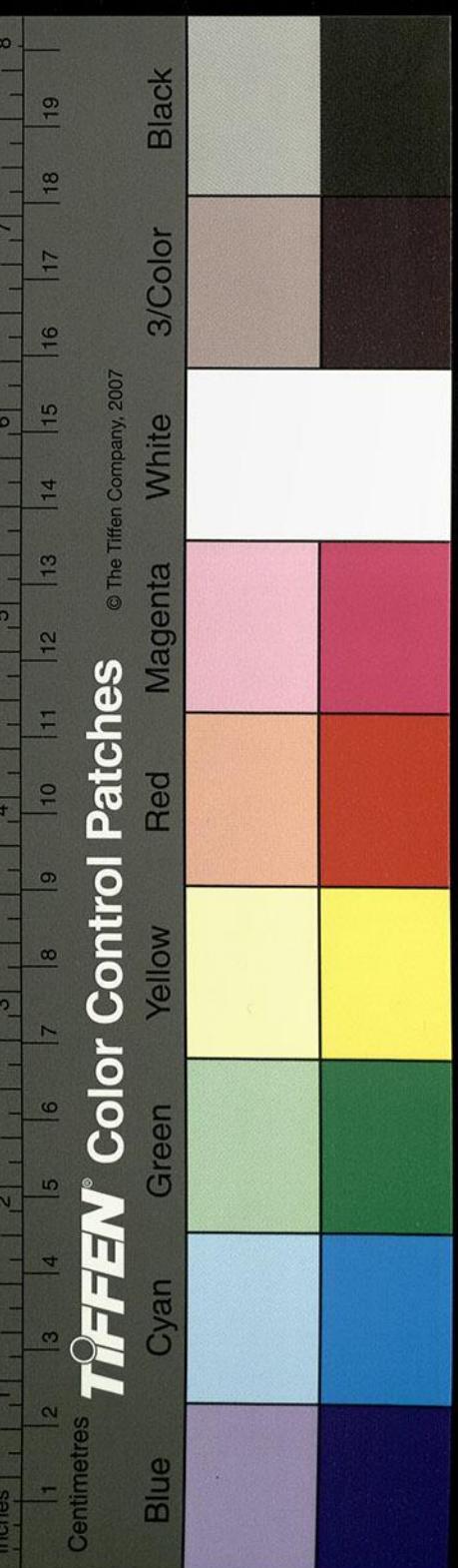
岷兵糧俱西安鳳翔平涼額編民運今欠至一二年何以稱有備無患也。

庚寅立妃周氏為皇后嘉定周奎女選妃日授奎南城兵馬司副指揮今進右軍都督府同知

進張素養右副都御史專理京營姚祚端為太僕少卿朱大啟為太常少卿吏科都給事中陳爾翼為太常少卿

太師寧國公魏良卿少師安平伯魏鵬翼並給鉞券

辛卯詔曰朕聞坤順承乾兩儀乃以奠位內治贊外六合斯以蒙休王化攸關典禮是式朕荷天眷命序續洪圖深維儀

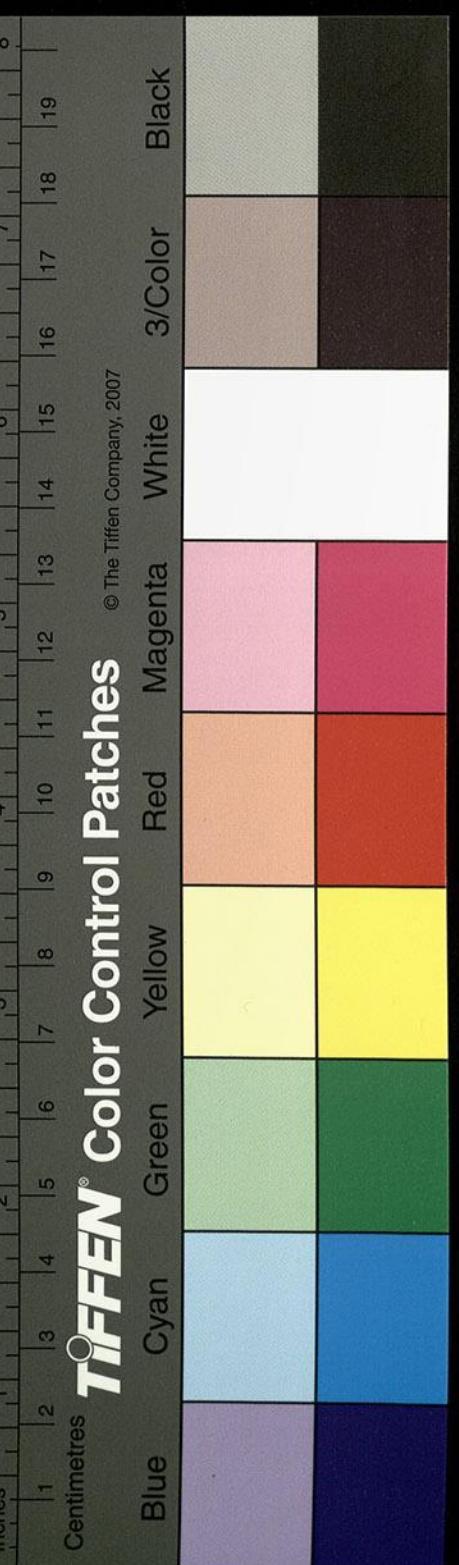


刑于萬國宜首崇位于母儀妃周氏受命先帝配朕潛邸含  
章體順懿範克紹前徽率禮蹈謙淑德允稱作合是用祇告  
天地宗廟社稷以九月二十七日冊立為皇后正位中宮嗚  
呼佐一人以主鬯弘開有道之長叶三靈以永綏益衍無疆  
之慶布告中外咸使聞知先是詔曰朕惟深恩鞠育孝大尊  
親自古帝王暨王暨我祖宗列聖膺圖纘祚莫不致隆所  
生蓋以昭因極之報而教民孝也恭惟聖母光大含弘幽  
閑貞靜輔翼皇考誕予眇躬勤顧復之洪慈劬勞靡替廣  
啟廸之懿訓諱篤有加朕茲獲以幼冲膺承大寶睞維兄終  
夷咸使知悉

癸巳江西巡撫楊邦憲巡按御史劉述祖請立厥臣祠各疏

上不許

十月甲午朔廣西大盜胡扶龍平初潯州之龍山扶龍據之丙



國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

寅掠上黃村及于武平守備蔡文龍敗沒廣西巡撫王尊德以副使潘應龍剿之集左江兵三千七百人以參將康承爵領之徵右江兵四千餘人以參將范景文領之二月進師得賊黨廖扶四為內間知胡道貴為謀主遣王舍陳威說道貴勸賊歸舊巢威等伏兵于旁執之兩江盜始息

丙申工科都給事中郭興治言五事開經筵勤召對慎起居補考選課職業 上是之

丁酉陽和衛正千戶劉致祖封新樂伯繼祖錦衣衛都指揮同知封后弟侄文炳文耀並兵馬司副指揮周奎為都督府

同知皇后之父

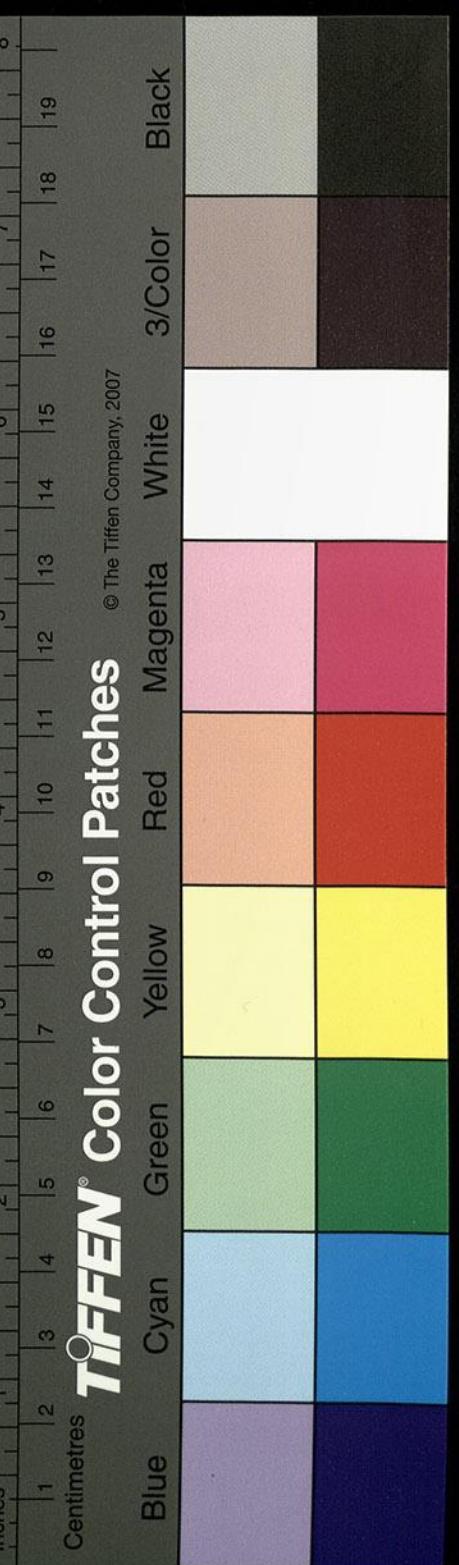
司禮太監徐應元廕錦衣衛都指揮同知王之政王國泰王永祚廕指揮使又廕徐應元周世德商輔明正千戶曾文學張宗德李承恩徐延年商作霖黃一魁李天壽副千戶王之政王國泰王永祚范壽寧百戶又藩舊御前太監王佐陳秉政齊本正張永慶王永年廕百戶並世襲

已亥故大學士魏廣徵故

凌子優贈太常少卿王

雖曾為太僕卿諸允脩為南光祿卿

鎮安伯徐汝孝進太子太保



國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

© The Tiffen Company, 2007

怪也

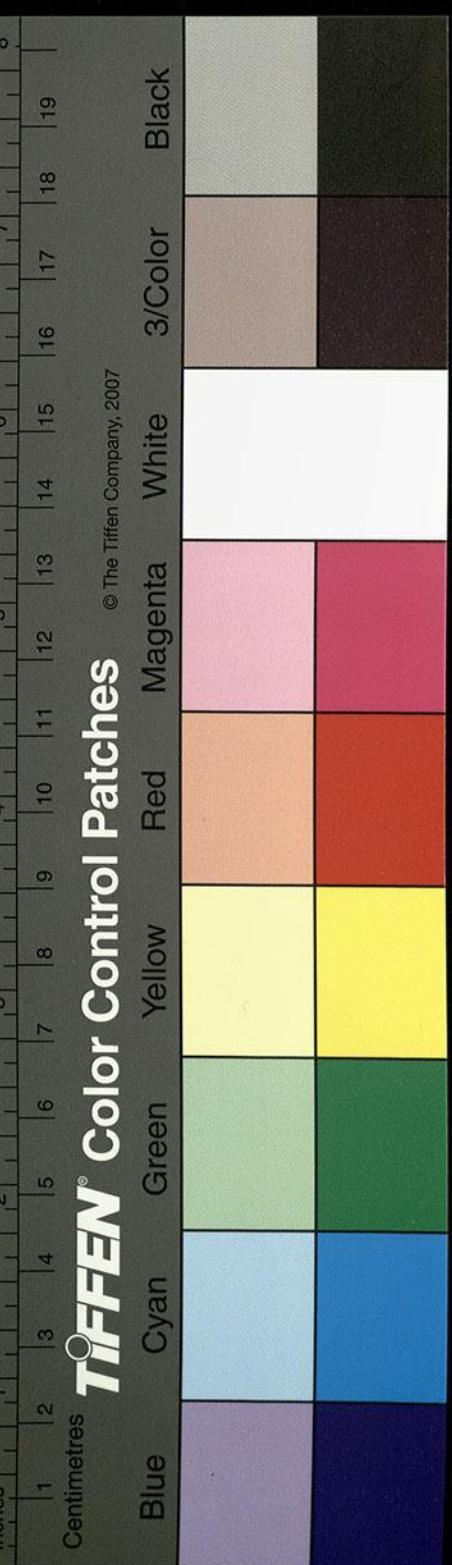
國權

天啟七年

辛

吏科都給事中陳爾翼言南通使楊所脩奏仰體聖孝諸部  
臣屢疏乞去夫君臣上下可相安無事而播弄多端葛藤不  
斷聞東林餘孽偏布長安欲因事生風憂不在小乞勅下嚴  
衛五城緝訪有旨群臣流品經 先帝分別澄汰已精朕初  
御極嘉興士大夫臻平康之理不許揣摩風影致生枝蔓  
設遷曰甚哉僉人之過慮也覲覓將銷鬼窟欲避遂以緹  
校籍結將來之口李斯督責飭試新主幸未中其說薄示  
優容彼輩益自以為得計矣逐漁者濡逐獸者趨固無足

進大學士黃立極太保施鳳來張瑞圖李國樞左柱國兼支  
尚書俸各廕中書舍人  
檢討師雅助等頒 皇孝純皇太后于諸王  
太監涂文輔搜太倉節省餘銀共一萬二千金有奇進備恩  
賚 上善之  
庚子上 熹宗達天闡道敷孝篤友章文襄武端靖穆莊勤  
憲皇帝初本哲 上定為憲  
辛丑頒詔于天下  
遼東前屯火燬三千八百餘家



御史李蕃賈繼春為太僕少卿

許浙江提學副使樊良樞致仕

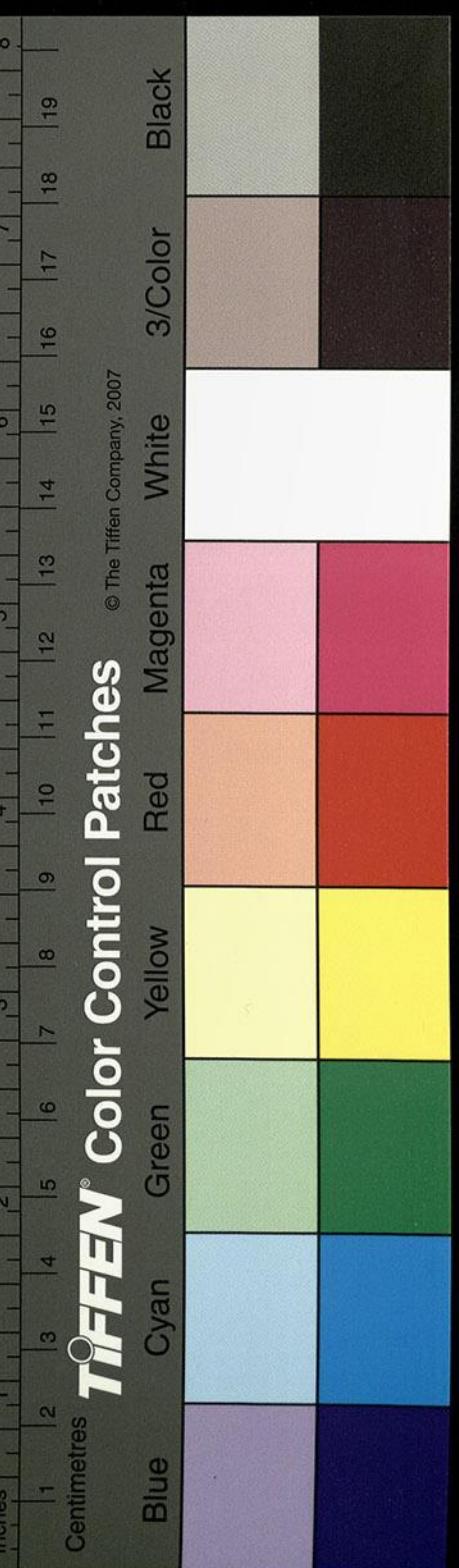
辛丑詔曰帝王盛德弘施昭懿範于當時者皆有顯號令名  
祐諸廟享傳之萬禩蓋非獨表章前休正以永垂後美也恭  
惟皇兄大行皇帝仁孝承先憂勤勵治兩朝聖德經闡繹  
而炳若日星三極宸居善繼述以垂茲堂構王道正直挈繩  
準于朝端聖武旁昭暢威靈于遐域善惟知人而善任以致  
外攘而內安御宇秉乾于茲七載故休徵之疊至謂歷數其  
未央何期一人宵旰之勤竟貽率土攀號之痛顧予涼德肇

續丕基念在耳之遺言愴因心之難報適追前烈用率舊章  
協衆論之僉同薦鴻稱于不朽乃于今十月之七日祔告于  
天地宗廟社稷恭奉冊寶上大行皇帝尊謚曰達天闡道  
敷孝篤友章文襄武清穆莊勤慈皇帝廟號曰熹宗嗚呼  
賓天之駕雖遙敢忘陟降載德之名無斁尚見羹牆布告萬  
方咸使知悉

曹履吉為光祿少卿添注

壬寅侍讀徐時泰檢討雷躍龍李若琳補日講官

大理寺右寺正許志吉報籍吳養春家貲共六十萬五千有



奇程夢庚十二萬

大學士黃立極等請開經筵命俟明春日講即十六日始  
司禮太監王體乾魏忠賢廕錦衣衛都指揮僉事以贊襄典  
禮也

命增武舉二十人

命中軍都督府 擻兵王世忠出閩撫夷世忠故南閩遺  
裔也仇建來歸與虎墩鬼慾為姻嘗使候其營使故督師  
王之臣奏遣

姚士慎蔣士聰為大理左右少卿

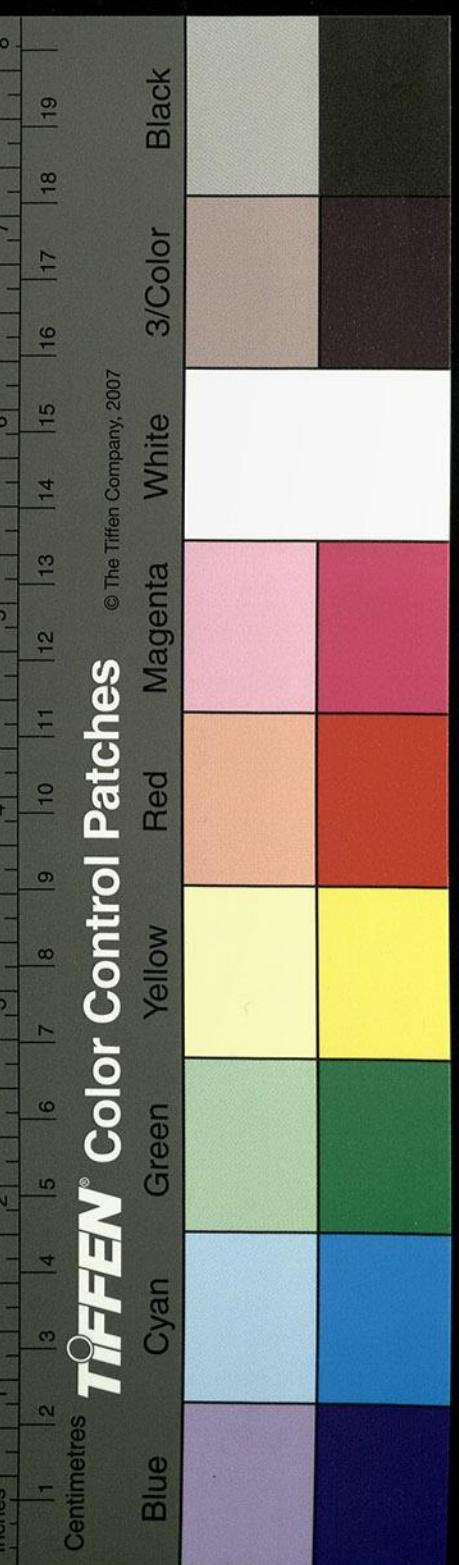
王潔為太僕少卿吳光義為南太常卿

朝臣各捐助陵工

議大行陵費二百餘萬

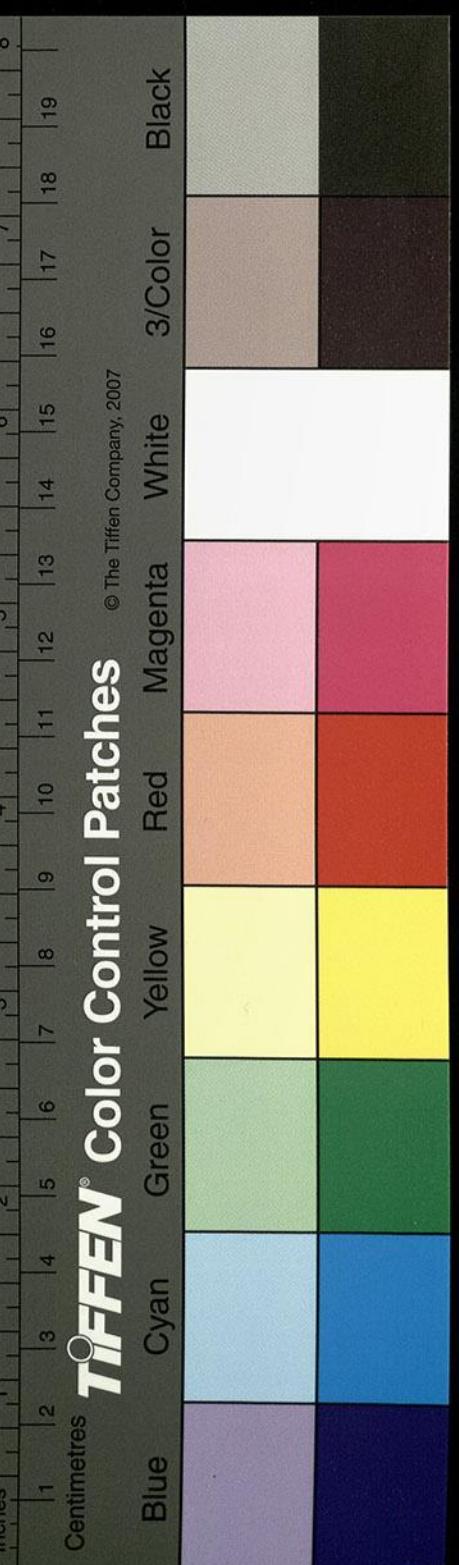
錄東功江諸臣功魏忠賢王體乾徐應元等及胡良輔金捷  
郭尚禮各廕錦衣衛指揮同知苗成指揮僉事郭尚禮千戶  
邊進朝等二十一人各百戶崔呈秀等廕錦衣衛指揮同知  
餘各有差

乙巳劉宇亮為南光祿卿虞德隆為南太僕少卿  
諭追尊光廟莊妃李氏 上念幼時撫育也



丁未御史楊維垣劾崔呈秀與舊輔馮銓爭權嗾吳淳夫攻之淳夫一郎官不數月已躋卿貳于是群趨其門未几河南道闢越次用倪文煥其弟凝秀為浙江總兵尤可異者以不祥之人經理三殿工程云々呈秀奏辨兼求守制不允已酉始日講御文華殿禮部左侍郎孟紹虞王祚遠 中允孔貞運侍講徐時泰檢討雷躍龍李若琳係直是日講大學堯典各首節帝鑑圖說一則 上退御便殿召閣臣講官示以御書故事日講官一直講一直讀 五次御隨讀始講是日免進讀越三日免講帝鑑圖說改祖訓通鑑

庚戌故吏部尚書趙南星卒字夢白高邑人萬歷甲戌進士授汝寧推官擢戶部主事陞文選員外郎憂去起考功郎中佐內計澄如冰鏡吏科都給事中王三餘黨首相沈一貫黷橫斥一貫銜之借他事削籍家居三十餘年泰昌初起太常卿歷工部右侍郎進左都御史主內計旋進吏部尚書渴善仇惡風行斧斷初家居時以丙辰丁巳內計趙興邦升詩教等亂政掌癸酉計典著凶論以斥之方其入朝也大理卿周應秋知其柄用郊迎結懽南星益鄙之歎曰吾入山三十年安知士風至此乎見大學士魏廣徵以父執自居因力排



之中旨削奪巡撫山西郭尚友誣其貽追論戍振武衛子清  
衛戍莊浪衛甥王中龐戍永昌衛南星日短衣執士伍崇禎  
初赦至巡撫牟志夔護璫必需部符方釋卒于戍年七十八  
尋贈少保謚忠毅予祭塋廢清衡中書舍人

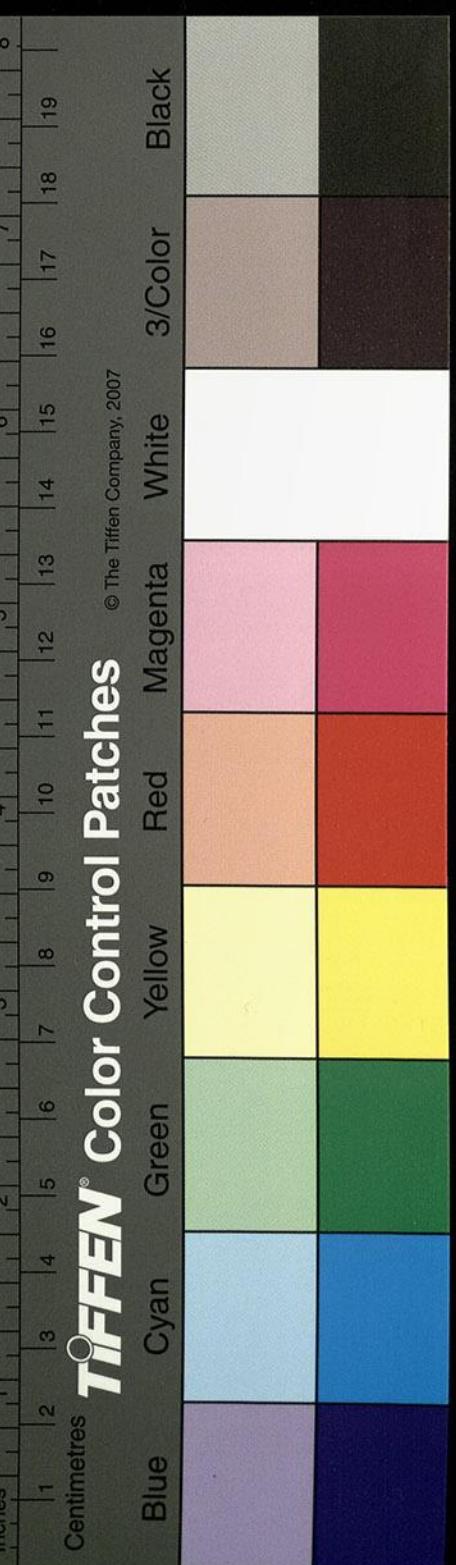
高汝栻曰高邑自司理以至統鈞勁節剛方以砥礪朝綱  
主持世道為己任中間觸忤權逆保護忠良合則留不合  
則去丰裁凜々有古大臣名而其大者尤在剖露良心惟  
不昧良心是以身家性命一切置而不顧甚至室家永訣  
骨肉投荒舉不足動其一盼噫劉忠宣曾以逆瑾遠戍高

邑方之忤璫事既同受禍又復不異使得天假以年其事  
業寧以忠宣終哉

御史楊維垣又劾崔呈秀貪淫橫肆及吳淳夫倪文煥李應  
薦等上未即罪

壬子福建海盜鄭芝龍鍾斌破海澄入中左所總兵俞洛臯  
回郡

癸丑順義王卜石鬼上表遣使貢馬自萬曆癸丑年襲爵後  
與色令台吉爭事屢脅率衆脅邊七月同哈喇慎王子貉台  
吉與挾漢構衅住咸寧海子大同總兵官張家禎嚴為備至



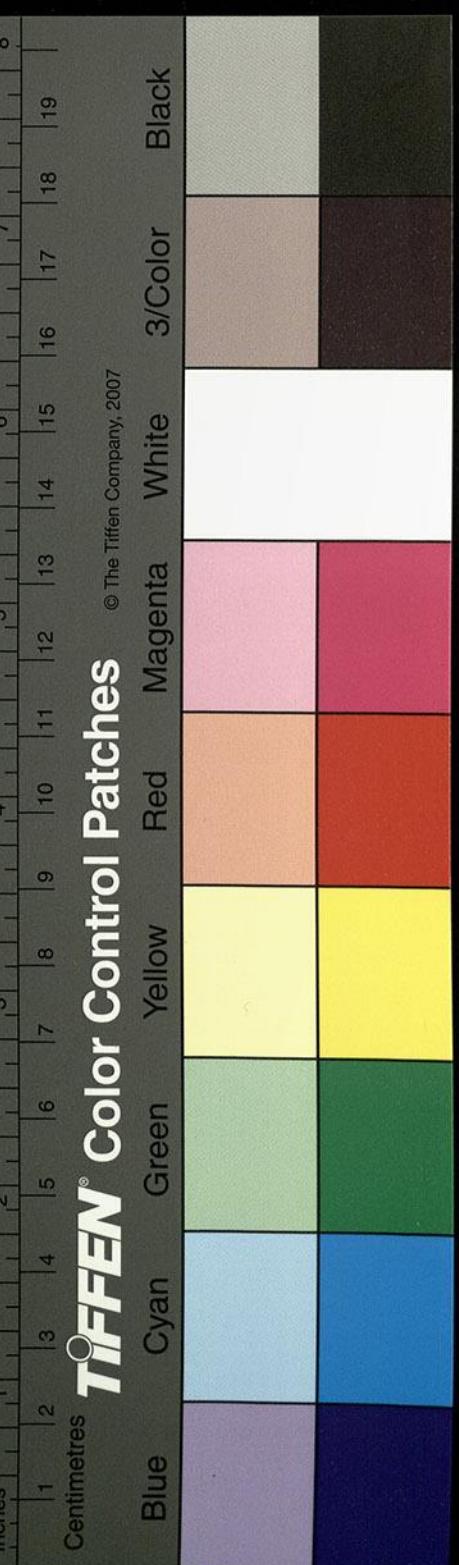
是始貢。

乙卯起岳和聲右副都御史巡撫延綏

丙辰工部都水主事陸澄源上言四事正士習鮮官邪安民  
生足國用其正士習略曰比來士氣漸降惟稱功頌德為事  
厥臣魏忠賢服事先帝論功行賞自有常典何至寵諭開  
國爵列三等蟒玉徧宗親京堂濫乳臭也外廷奏疏不敢明  
書忠賢姓名盡廢君前臣名之禮至祝釐徧于海內奔走狂  
于域中士習漸降莫此為甚云々上不問

丁巳巡按直隸御史賈繼春劾崔呈秀不忠不孝報聞

戊子兵部武選司主事錢元憲上言比年以來百辟卿士不  
媚天子而媚奸臣甚至輿廝賤隸黃緣板附立躋顯要玷列  
卿行汚濫朝署常伯有續貂之謂爛羊興閨內之謠甚非盛  
世之所宜有也厥臣魏忠賢以鳥獍之姿供綬衣之役先  
帝念其服勤左右假以事權群小蟻附勢漸難返稱功頌德  
布滿天下凡如王莽之妄引符命列爵三等畀于乳臭凡如  
梁冀之一門五侯徧列私人分置要津凡如王衍之狡兔三  
窟輿珍輦寶藏積肅寧凡如董卓之鄙鳩自固動輒傳旨鉗  
制百官凡如趙高之指鹿為馬類誅鋤士類傷殘元氣凡如



節甫之鉤黨株連陰養死士陳兵自衛凡如桓溫之壁後置人廣開告訐道路以目凡如天則之羅鉗吉網先帝因念忠賢有驅使之微勞聞譽言之日至豈料其威權趨附之至此使先帝而早知其橫竊亦必有以處忠賢矣即皇上念其勞貸之不死宜勒歸私第散私土輸蓄藏使內廷無厝火之憂外廷無尾大之慮魏良卿輩旣非開國之勳又非從龍之寵安得玷茲茅土汚此彝章速令解組褫紳長農沒世至告証獲賞之張體乾鍛煉驟貴之楊寰夫頭乘轎之張凌雲委官開梶之陳大用號稱長兒之田爾耕寧國契友之門

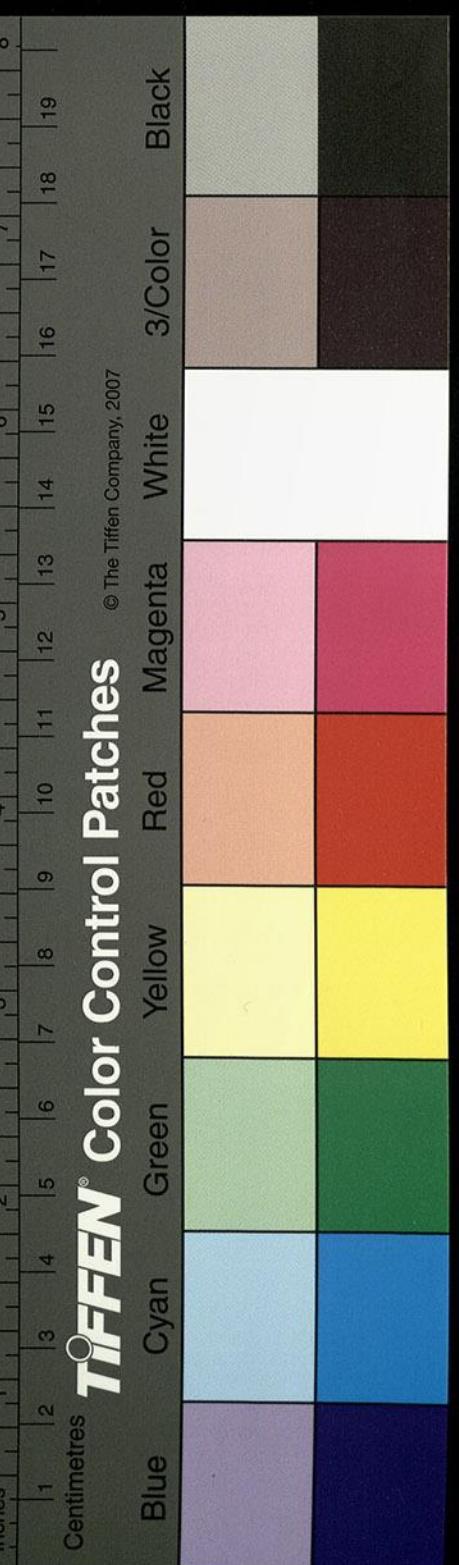
太始翼翼明等凡為牙爪俱正暴其罪或殛或放奸黨肅清

九流澄徹報聞

己未南京守備太監楊朝浙直織造太監李寶承天守備太監李希哲提督太和山太監馮玉守備天壽山太監孟進等並免

刑部員外郎史躬盛論魏忠賢罪狀舉天下之廉耻漸滅盡舉天下之元氣剥削盡舉天下之官方紊亂盡舉天下之生靈魚肉盡舉天下之物力消耗盡報聞

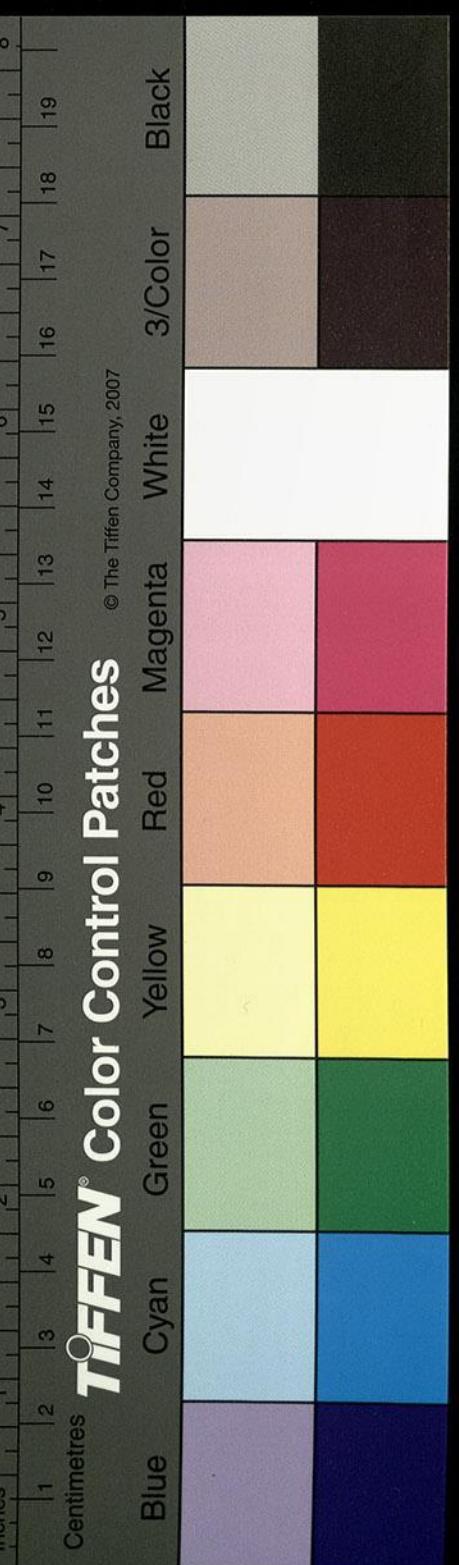
御史吳尚默劾崔呈秀之去即與魯司寇兩觀之誅何異凡



負譴而獲免與夫顯擢而詭得未有不夤緣于崔呈秀者也  
金珠非異而市麗姬銓司之擢卿貳之推輒行罷斥不知凡  
何人也且臺臣法紀之司也曾未有一院而四憲臣有之自  
呈秀始搃憲獨坐之位也曾未有獨坐而兩有之自呈秀始  
先帝不豫不親政務而連章累牘爵賞而列封膺群臣謝恩  
即賓天之日以此定賊臣之罪案而魏忠賢而之案亦可以  
言也第上傳于一時廟食遍于天下試從賊臣以問厥臣能  
無愧心者

庚申貢生海藍陳嘉徵上言歷數魏忠賢之罪曰並帝封章

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN R.O.C.  
必先闡白至頌功德上配 先帝及奉諭旨必云朕與厥臣  
從來有此奏體乎曰蔑后皇親張國紀未罹不敵之條 先  
帝令忠賢宣 皇后滅旨不傳以致皇后御前面折逆奸  
遂羅織皇親欲致之死賴 先帝神明祗膺薄愆不然則中  
宮几危曰美兵 祖宗朝不聞內操忠賢外脅臣工內逼宮  
闈操刀劍刃砲石雷擊目無 二祖列宗 高皇帝垂訓中  
涓不許干預朝政乃忠賢一手障天仗馬輒斥蠻毒縉紳蔓  
連士類凡錢穀衙門邊腹重地漕運咽喉多置腹心意欲何  
為曰魁剥藩封三王之國莊田賜賚不及福藩之一而忠賢



封公侯伯之土田棟選膏腴不下萬頃曰無聖先師為萬世  
名教之主忠賢何人敢祠于太學之側曰濫爵古制非軍功  
不侯忠賢竭天下之力佐成三殿居然襲尚公之爵覲不  
知省曰邊邊功建虜犯順以來墮名城殲士女殺大帥神人  
共憤令未恢復尺寸地廣寧稍捷哀崇煥功未克終席不及  
煖忠賢輒冒侯封侯伯假遼陽廣寧復歸版籍又將何以酬  
之乎曰脰民脂膏郡縣請祠不下百餘計祠費不下五萬金  
敲骨剥髓孰非國家之膏血曰通同閨節順天鄉榜二十六  
日拆卷而二十四日崔鐸帖四出復上賢書其夤緣要結不

可勝言 跖上報聞

予故大學士朱國楨祭墓謚文肅

東撫漢西攻擺言台吉哈喇慎諸部諸部多潰散或入邊  
內避之

辛酉戶科給事中段國璋劾吏部尚書周應秋

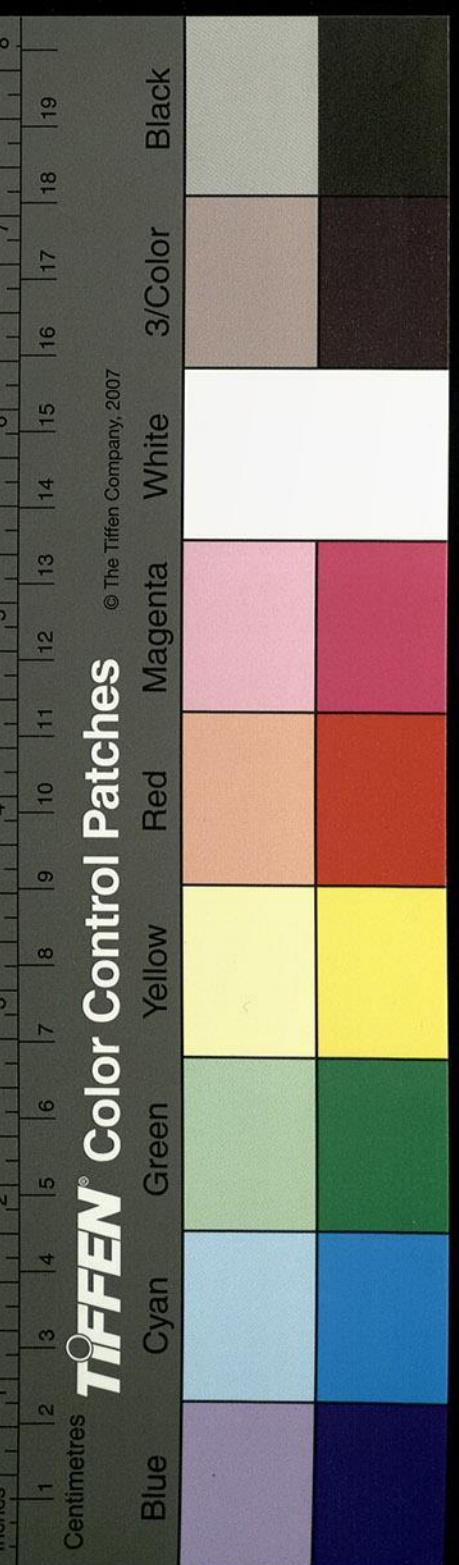
工部郎中湯齊奏薦

姜曰廣陳仁錫楊世芳給事中

王夢尹黃承昊虞廷陞報聞

許東廠太監魏忠賢引疾辭爵寧國公魏良卿改錦州衛指

揮使東安侯魏良棟改錦衣指揮同知安平伯魏鵬翼改指



揮僉事

御史倪文煥吏部郎中周良材劾免

太監涂文輔辭監視倉庫

兵科給事中許可徵劾崔呈秀下吏部勘處

禮部科都給事中吳弘業論吏部尚書周應秋南兵部右侍郎潘汝楨及崔呈秀子鐸倅舉報聞

吏部 張元秀免

釋鄧漢遣戍

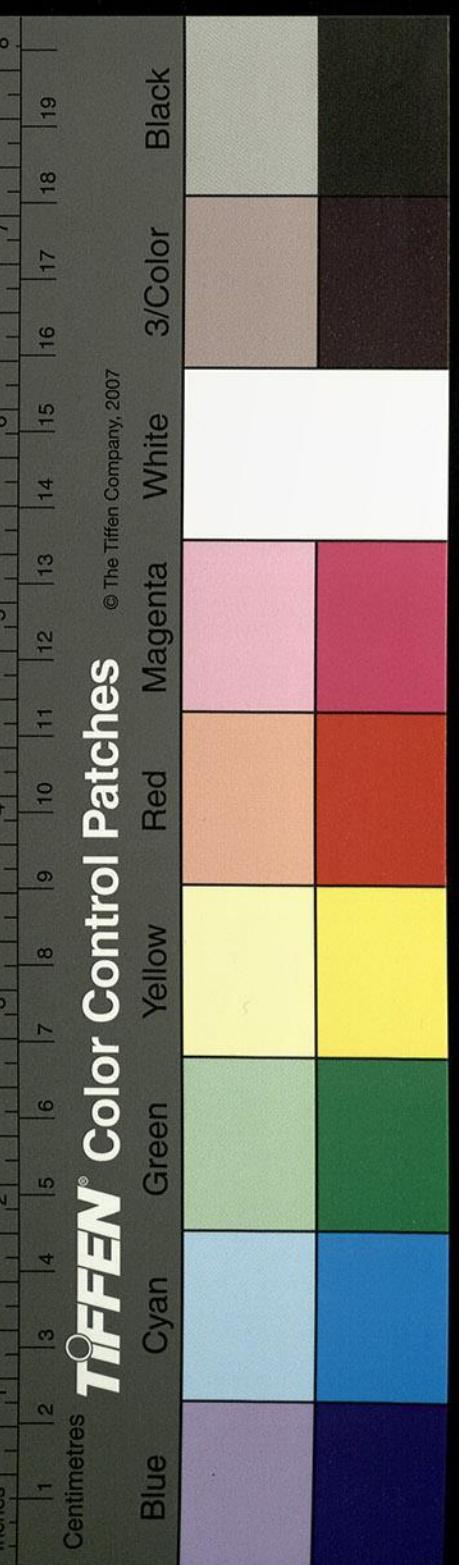
壬戌 上御日講畢召閣臣入便殿出督師王之臣疏示之

曰王之臣自云贍貞又云虛拘非內臣牽制之耳可盡撤各邊內內以勅上

巡按直隸御史賈繼春上八事曰保聖躬曰正疏體曰重爵賞曰敷名義曰課職業曰罷祠費曰開言路曰矜廢臣報聞工部尚書吳淳夫太僕卿白太始官生 尚寶司卿魏撫民並効免

太監王體乾有罪免

十一月甲子朔巡撫宣府秦士文報捕漢兒即虎墩鬼憲爭哈喇慎所分部落謀犯塞宜豫為備時虎墩鬼憲傾巢而去以



舊遼陽謀建殺哈喇兔直抵殺胡堡克歸化城奪銀佛寺收習令色等

戶部主事劉昂卿劾大學士黃立極報聞

魏忠賢安置鳳陽諭曰朕聞去惡務盡御世之大權人臣無將有位之炯戒我國家明懸三尺嚴繩大懲典至重也朕覽諸臣屢列逆惡魏忠賢罪狀具已洞悉竊思先帝以左右微勞稍加恩寵忠賢不報酬遇逞私殖黨盜美國柄擅作威福難以枚舉略數其槩皇兄懷寧公主生母成妃李氏假旨草奪今冤未雪偏裕妃張氏立致棄生偕旨將敢諫忠直之

臣羅織削奪又同心腹酷刑嚴拷誣捏貽私立斃多命他若蹇謗痛于杖下柔良苦于立枷臣民重足道路以目而身受三爵位崇五等極人臣未有之榮通同客氏表裏為奸先帝彌留之時猶叨恩晉秩亡有紀極賴祖宗在天之靈天厭巨惡神奪其魄罪狀畢露朕思忠賢等不止窺攘名器紊亂刑章將我祖宗蓄積貯庫傳國異珍異寶金銀等朋比侵盜几空本當寸磔念梓官在殯姑置鳳陽二犯家產籍入官庫其冒濫宗戚俱烟瘴永戍嗚呼大奸脫距國典用彰苟麗于辟情罪允孚初上神明自操忠賢黨莫發其奸楊



維垣首糾崔呈秀始自相攜貳猶未刺忠賢也陸澄源錢元  
憲直罪忠賢至錢嘉徵十大罪乃詳盡忠賢不勝憤哭訴于  
上不動客魏相倚知信鄭內監徐應元為上所任忠賢屈  
身事之餽之異寶結弟兄告以辭東廠印應元果為間至是  
謫忠賢鳳陽祖陵司香命太監張邦詔等籍客魏二氏

設遷曰逆闖在寸肘腋若急霆迅雷以處之事或叵測唯  
探驪如睡市虎不驚彼志漸安疑忌稍泯長保郿塢思當

不失為富家翁始出之外宅尋置中都紓徐容與然後司  
寇操三尺以律之或曰良卿革俱屠沾下劣崔呈秀田爾

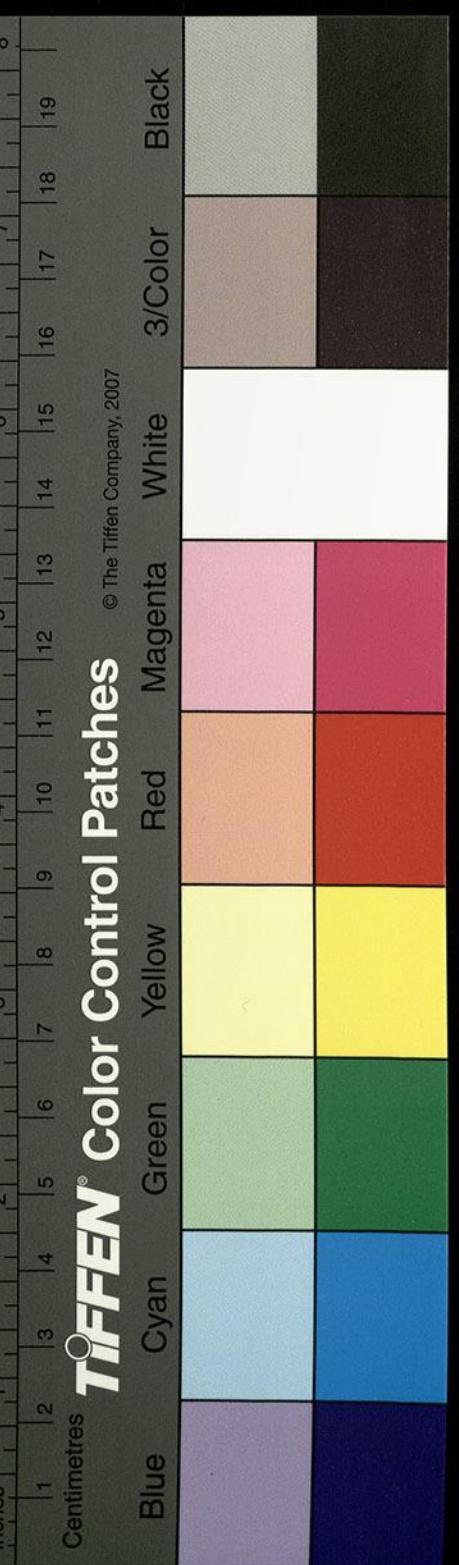
耕輩俱淫黷臭逐諒不同心作賊何事過計噫長木之標  
無不仆也瘞犬之齒無不噬也與其一擲寧為萬全

諭禮部復先帝成妃李氏封號

釋薊鎮兵備道副使耿如杞獄復原官

吏部尚書周應秋免

夏允彝曰當逆璫時舉國皆狂最甚者為五虎五虜然皆  
由崔呈秀以進或謂李夔龍不應在五虎之數尚有甚焉  
者如周應秋為十狗之首其貽鄙不可言其罪亦不在虎  
虜下也



工科給事中陳維新論劾田爾耕報聞

乙丑太僕少卿署浙江御史龔萃肅太常少卿江西道御署

史安伸各劾崔呈秀等報聞

安置徐應元于顯陵明年二月戍鳳陽

張凌雲陳大同各劾免凌雲等俱在匠役官太僕卿

雲南提學副使潘曾絅奏薦前編脩陳子壯方逢年累臣耿如杞等上是之

丙寅兵部尚書田吉免

戶科給事中李覺斯奏薦東林諸臣前兵部尚書王永光詹

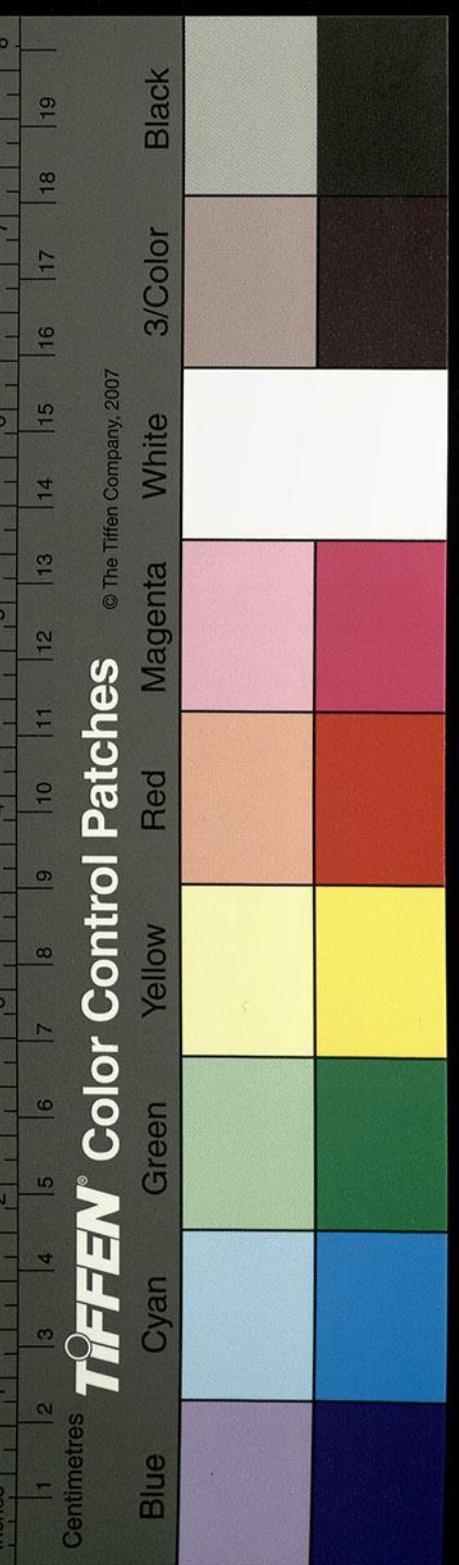
事蕭命官司業賀逢聖庶吉士楊汝成馬之驥閔仲儀等宜

開其禁錮從之

太僕少卿劉徽言四事君德主權王道人情報聞

丁卯諭兵部曰朕御極以來深思治理而有逆惡魏忠賢擅竊國柄蠹盜內帑誣陷忠直草菅人命狠如狼虎本當肆市以雪衆冤姑從輕降發鳳陽不思自懲將素畜亡命之徒身帶兇刃不勝其數環擁隨護勢若叛然令錦衣衛官旗扭解押赴跟隨群奸即時擒奏毋得疎脫

太僕卿張文熙奏薦前御史高弘圖糾提督操江劉志選命



志選籍

戊辰撤各鎮內臣諭曰軍旅國之大事必事權一而後號令  
行人和協而後勝筭得然勢敵則交譏力均則相擊自非審  
擇以期何繇出令制勝先帝于宣寧閩薊寧遠東江等督  
撫外分遣內臣協鎮一柄兩操侵尋滋弊比來內外督臣意  
見參商嫌疑萌構彼此自命咸稱贊員得且相蒙失且相卸  
封疆重事其能堪此矧宦官觀兵古來有戒朕今于各鎮守  
內臣繫撤一切相度机宜約束吏士無事脩備有事郤敵俱  
聽經督便宜調度無復委任不專體統相軋以藉其口各內

官速馳馳回京原領在官器械馬匹如數交督撫分給諸將  
以備戰守開數具奏其自備器械馬匹帶回毋阻

庚午復撫寧侯朱國弼俸

錦衣衛左都督田爾耕孫雲鶴免

工部尚書李虞夔延綏巡撫朱童蒙免

左副都御史署工科給事中郭興言論崔呈秀魏忠賢之罪  
上是之

御史王會圖劾崔呈秀幸妾弟蕭惟中本倡家今任密雲都

司濫秩至此報聞